

No limits project

Lisbona/Portugal

Amman/Jordan

Milano/Italy

Vicenza/Italy

Londra/UK

Novara/Italy

Tel Aviv/Israel

L'Aquila/Italy

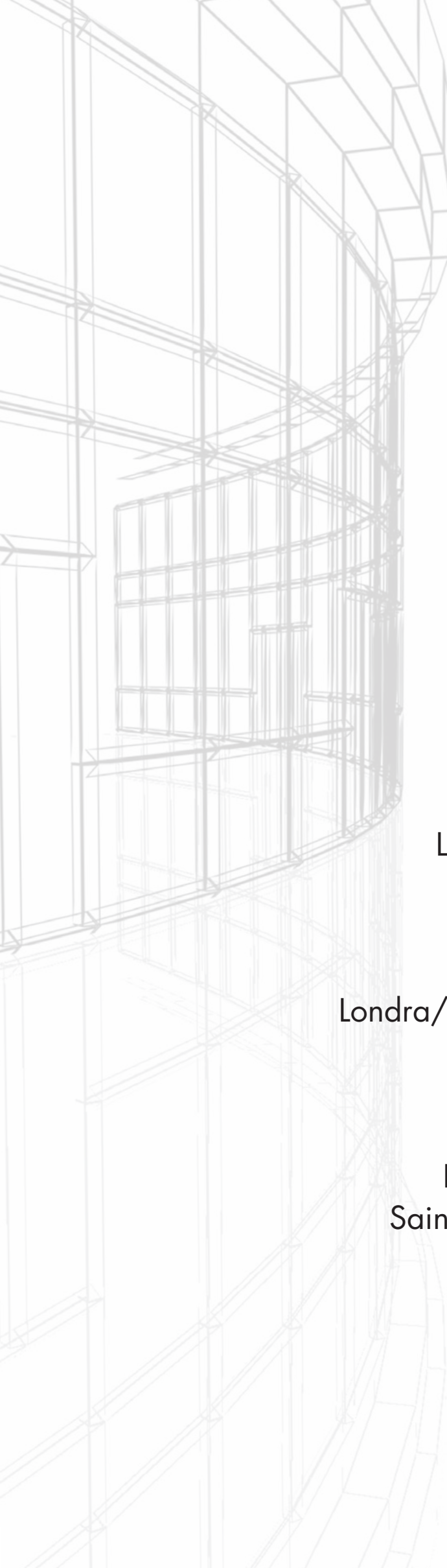
Desenzano/Italy

Saint Tropez/France

Bergamo/Italy

Istanbul/Turkey

Pescara/Italy



Lisbona/Portugal	pag. 6	Villa privata
Amman/Jordan	pag. 18	Villa privata
Milano/Italy	pag. 30	Edifici residenziali, commerciali, polifunzionali
Vicenza/Italy	pag. 38	Villa privata
Londra/United Kingdom	pag. 46	Ristrutturazione residenziale
Novara/Italy	pag. 56	Ristrutturazione architettonica casa unifamiliare
Tel Aviv/Israel	pag. 66	Villa privata
L'Aquila/Italy	pag. 76	Sala scommesse, giochi, bar
Desenzano/Italy	pag. 84	Riqualificazione edificio residenziale
Saint Tropez/France	pag. 94	Villa Maxima, residenze balneari
Bergamo/Italy	pag. 106	Villa privata
Istanbul/Turkey	pag. 114	Villa privata
Pescara/Italy	pag. 126	Villa privata

L'Arsenalità di Oikos

Arsenalità, un neologismo che abbraccia il senso di artigianalità e industria.

Un concetto che oltre a ribadire il nostro legame al territorio promuove la realizzazione di un prodotto artigianale mediante un'organizzazione produttiva industriale.

Molteplici sono le affinità che emergono con l'antico Arsenal di Venezia, a partire dalle capacità artigianali sapientemente espresse dalle mani di maestranze specializzate.

L'analogia continua e ci conduce nell'ambito dell'organizzazione industriale che è scandita da processi sistematici, approvvigionamento materie prime, operazioni di assemblaggio, divisione in reparti e non ultimo un controllo attento di qualità. Tutti passaggi e operazioni che ci permettono di ottenere prodotti totalmente realizzati all'interno dell'azienda.

Concretamente è proprio la nostra estrema capacità di personalizzare che comporta una lavorazione completamente internalizzata del prodotto, in quanto richiede un controllo diretto sui processi produttivi e uno sforzo, un'abilità manuale tale da far sì che ogni creazione sia al contempo unica, esclusiva, non riproducibile ma altrettanto precisa e puntuale perché figlia di logiche e principi che solo l'industria riconosce come propri. Ecco quindi "Arsenalità" un termine, una storia, un senso, che fanno dell'operosità, della manualità e dell'industria l'essenza stessa del nostro essere.

Oikos' "Arsenalità"

"Arsenalità" - a neologism that embraces the sense of craftsmanship and industry.

A concept that besides reiterating our strong link with the territory, and with Venice in particular, makes us feel as the promoters and keepers of an organizational and production model that enabled the "Serenissima" - this is how the Most Serene Republic of Venice was known at that time - to be the undisputed queen of the Mediterranean sea for over five hundred years. The Venetian Arsenal anticipated by centuries the modern concept of factory. This huge structure hosted designers, shipwrights, carpenters, blacksmiths and specialized workers organized according to a real and actual breakdown by departments, including quality control and assembly lines. This complete and self-sufficient production cycle allowed building up to a big ship per day and, in so doing, assured to Venice a real and proper primacy.

This analogy leads us into the organizational and productive context of Oikos, where our extreme customization capabilities involve a completely internalized processing of the product, as it requires a direct control over the production processes and such an effort, such a manual ability as to assure that each creation is unique, exclusive and not duplicable yet, at the same time, extremely precise and accurate as it is the result of logics and principles that only the industry world as such features.

Hence, the origin of the term "Arsenalità": a term, a story, a meaning that make of our hard work, manual crafts and industry the very essence of our way of being.



L' "Arsenalità" d'Oikos

Arsenalità, un néologisme qui mêle les notions d'artisanat et d'industrie.

Un concept qui en plus de réaffirmer notre lien intense avec le territoire et avec Venise en particulier, nous fait sentir promoteurs et conservateurs d'un modèle d'organisation et de production qui a permis à la Sérénissime d'être la reine incontestée de la Méditerranée pendant plus de cinq cents ans. L'Arsenal de Venise a anticipé de plusieurs siècles le concept moderne d'usine, dans cette immense structure évoluaient des concepteurs, des maîtres charpentiers, des menuisiers, des forgerons et des ouvriers spécialisés organisés suivant une division en ateliers, contrôle qualité, chaînes de montage. Ce cycle de production, complet et autonome, permettait de construire jusqu'à un grand navire par jour et de garantir, de cette manière, une véritable suprématie à la République de Venise. L'analogie nous conduit dans le domaine de l'organisation et de production Oikos, où notre capacité exceptionnelle de personnalisation comporte une transformation entièrement internalisée du produit, car elle requiert un contrôle direct sur les procédés de production et un effort, une habileté manuelle qui permet de rendre chaque création unique, exclusive, impossible à reproduire et pourtant précise et minutieuse comme toute réalisation issue de logiques et de principes que seule l'industrie peut développer. « Arsenalità » est donc un mot, une histoire, un sens, qui fait du labeur, de la manualité et de l'industrie l'essence même de notre existence.

Das Konzept der "Arsenalità" bei Oikos

„Arsenalità“ ist ein Neologismus, der sinngemäß Handwerkskunst und Industrie vereint.

Eine Auffassung, die nicht nur unsere enge Verbundenheit zum Heimatgebiet, Venedig im Besonderen, unterstreicht, sondern uns als Förderer und Bewahrer eines Organisations- und Produktionsmodells ausweist, das der Serenissima, wie die Republik Venedig auch genannt wurde, für mehr als 500 Jahre die Herrschaft als unangefochtene Königin des Mittelmeeres sicherte. Das Arsenal von Venedig hat das moderne Fabrikkonzept um Jahrhunderte vorweggenommen. Auf diesem riesigen Gelände bewegten sich Planer, Schiffszimmerer, Schreiner, Schmiede und Facharbeiter, die in Abteilungen organisiert waren und über eine Qualitätskontrolle sowie Montagelinien verfügten. Dieser allumfassende, autarke Fertigungsbetrieb ermöglichte den Bau von bis zu einem großen Schiff am Tag, was Venedig einen regelrechten Rekord sicherte. Die Analogie führt uns in den Organisations- und Fertigungsbereich von Oikos, wo unsere auf die Spitze getriebene Fähigkeit zur Herstellung individueller Lösungen eine vollständig unternehmensinterne Bearbeitung des Produktes bedingt, weil sie eine direkte Kontrolle über die Fertigungsprozesse und Anstrengungen, eine handwerkliche Geschicklichkeit erfordern, die jede Kreation auf der einen Seite einzigartig, exklusiv, nicht reproduzierbar macht, sie zugleich aber genauso präzise ausgeführt und fristgerecht geliefert wird, weil sie den logischen Überlegungen und Grundsätzen entspringt, die nur die Industrie leisten kann. Daraus ergibt sich die „Arsenalità“, ein Begriff, eine Geschichte, ein Sinnbild, die Arbeitsamkeit, Handfertigkeit und Industrie zum Kern unseres Daseins machen.

La "Arsenalità" de Oikos

„Arsenalità“, un neologismo que engloba el sentido de lo artesanal y lo industrial.

Un concepto que, además de confirmar nuestro fuerte vínculo con el territorio y con Venecia en particular, nos hace sentir promotores y conservadores de un modelo organizativo y productivo que ha permitido a la Serenísima República de Venecia ser la reina absoluta del Mediterráneo por más de quinientos años. El Arsenal de Venecia se ha anticipado varios siglos al moderno concepto de fábrica: en esta inmensa estructura se movían proyectistas, maestros de hacha, carpinteros, herreros y obreros especializados organizados con una perfecta subdivisión de las tareas, control de calidad, líneas de montaje. Este ciclo de producción, completo y autosuficiente, permitía construir hasta un gran buque por día y le garantizaba a Venecia, de este modo, una auténtica supremacía. La analogía nos lleva al ámbito organizativo y productivo de Oikos, donde nuestra extrema capacidad de adaptación implica una elaboración completamente personalizada del producto, ya que requiere un control directo de los procesos productivos y un esfuerzo y una habilidad manual tales que logran que cada creación sea al mismo tiempo única, exclusiva e irreproducible, pero también precisa y puntual, porque nace de lógicas y principios que solo la industria reconoce como propios. Esto es lo que implica la „Arsenalità“: un término, una historia, un sentido, que hacen de la laboriosidad, la manualidad y la industria la misma esencia de nuestro ser.

„Arsenalità“ компании Oikos

«Arsenalità» - неологизм, объединяющий в себе ремесленное ручное производство и индустрию. Эта концепция свидетельствует о привязанности к традициям нашей родной земли, в особенности - к Венеции. Мы сохранили и продолжаем развивать организационную и производственную модель, позволившую Венецианской Республике владычествовать в Средиземном море более пятисот лет. Венецианский Арсенал уже несколько веков назад предвосхитил современное понятие фабрики. На этом огромном предприятии трудились проектировщики, плотники, столяры, кузнецы и другие высококвалифицированные специалисты. Производственная организация подразумевала разделение на цеха, контроль качества, сборочные линии. Этот полный и самодостаточный производственный цикл позволял производить один большой корабль в день, обеспечивая Венеции настоящее первенство в кораблестроении. Аналогия с Арсеналом просматривается в организации производственных процессов компании Oikos. Наша способность персонализировать обуславливает полный производственный цикл, сосредоточенный внутри компании. В этом случае требуется прямой контроль производственных процессов, а также мастерство и умение работать вручную, чтобы каждое изделие было уникальным, эксклюзивным, неповторимым, но в то же время - аккуратным и точным, ведь производство осуществляется в соответствии с логикой и принципами современной индустрии. Итак, вашему вниманию «Arsenalità» - термин, целая история, новый смысл - составляющий истинную суть ручного производства, мастерства, трудолюбия и индустриального подхода.

Le porte con la passione per l'architettura

Doors with a passion for architecture

_Porte d'ingresso e di sicurezza ad elevate prestazioni, create per contesti di pregio con una capacità progettuale e d'innovazione che spazia dall'architettura residenziale uni e pluri familiare alle strutture ricettive e pubbliche fino alle ristrutturazioni, dove fondamentale è la disponibilità e il rigore filologico. Soluzioni tecniche ed estetiche che nascono da un dialogo continuo con architetti e committenti e da una sensibilità produttiva frutto di un'efficiente e versatile organizzazione aziendale, con un ufficio tecnico dedicato pronto a rispondere ad ogni esigenza. Forte di uno sguardo che va dal mercato italiano a quello internazionale, Oikos è il partner per ogni progetto dove la qualità e la personalizzazione sono valori irrinunciabili.

_High performance safety and front doors, created for prestigious contexts, with design and innovative ability that ranges from residential single and multiple family dwellings to hotels and public structures, to restorations and remodeling, where resources and philological rigorousness are fundamental. Technical and aesthetic solutions are created through continuous dialogue between architects and buyers, and productive sensitiveness, which is the result of an efficient and versatile company organization, with a dedicated technical office that is ready to meet any requirement. Oikos is the right partner for every project where quality and customization are values that cannot be renounced, on the strength of a vision that encompasses the Italian and International markets.





Les portes avec la passion de l'architecture

Portes d'entrée et de sécurité hautes performances, créées pour des lieux de prestige et caractérisées par l'habileté de la conception et la capacité d'innovation de modèles adaptés aussi bien à l'architecture résidentielle - maisons individuelles et immeubles - qu'aux structures hôtelières ou publiques et aux constructions rénovées, où la disponibilité et la rigueur philologique sont fondamentales. Les solutions techniques et esthétiques naissent d'un dialogue constant avec les architectes et les clients et d'une sensibilité, dans la production, créée par une organisation d'entreprise efficace et flexible, avec un service technique prêt à répondre à toutes les exigences. Fort d'une présence consolidée sur le marché italien et international, Oikos est le partenaire de tous les projets où la qualité et la personnalisation représentent des valeurs inaliénables.

Türen mit der Leidenschaft für die Architektur

Eingangs- und Sicherheitstüren mit hohen Leistungen, für wertvolle Umgebungen entworfen und mit einer Projekt- und Innovationskapazität, die von der Ein- und Mehrfamilienhausarchitektur bis zu Hotels und öffentlichen Strukturen und Renovierungen geht, wo die Verfügbarkeit und die philologische Strenge grundsätzlich wichtig sind. Technische und ästhetische Lösungen, die aus einem ständigen Dialog mit Architekten und Auftraggebern und einer produktiven Sensibilität stammen, die das Ergebnis einer effizienten und vielseitigen Unternehmensorganisation ist, die ein hierfür gewidmetes technisches Büro besitzt, das jeder Anforderung gerecht wird. Mit einem intensiven Blick auf den italienischen und internationalen Markt ist Oikos der Partner für jedes Projekt, in dem Qualität und Individualität unverzichtbare Werte sind.

Las puertas con la pasión por la arquitectura

Puertas de entrada y de seguridad de elevadas prestaciones, creadas para ambientes prestigiosos con una capacidad de diseño y de innovación que se mueve libremente desde la arquitectura residencial unifamiliar y plurifamiliar a las estructuras receptoras y públicas hasta las reestructuraciones, donde es fundamental la disponibilidad y el rigor filológico. Soluciones técnicas y estéticas que nacen de un diálogo continuo con arquitectos y clientes y de una sensibilidad productiva, fruto de una organización empresarial eficiente y versátil, con una oficina técnica dedicada preparada para responder a cualquier tipo de exigencia. Fortalecido por una mirada que abarca tanto el mercado italiano como aquel internacional, Oikos es el partner ideal en aquellos proyectos donde la calidad y la personalización son valores irrenunciables.

Двери, за которыми скрывается страсть к архитектуре

Входные бронированные двери с высокими эксплуатационными качествами созданы для благородной среды. Умение проектировать и вносить инновации распространяется на архитектуру жилых одно- и многоэтажных зданий, на места размещения туристов и общественные здания, вплоть до работ по реконструкции, где очень важным моментом является отзывчивость и строгость в соблюдении традиций. Технические и эстетические решения рождаются благодаря постоянному диалогу между архитекторами и заказчиками. Этому также способствует особая чуткость в процессе производства, которая является результатом эффективной и гибкой организации компании. Действительно, специальный технический отдел готов удовлетворить любые запросы. Компания Oikos, взгляд которой устремлен не только на итальянский, но и на международный рынок, является идеальным партнером для любого проекта, неотъемлемыми ценностями которого являются качество и индивидуальный подход.

Lisbona / Portugal

Villa privata Private villa

committente/client
utente privato/private individual

studio di progettazione/design firm
FRA G MENT OS

architetto/architect
Duarte Pinto Coelho

anno progetto/project year
2009

anno completamento/year of completion
2010

foto/photos
Fernando Guerra

partner tecnico/technical partner
Sinais do Tempo

In un ambiente accogliente ed esclusivo nei pressi di Lisbona si estende questa singolare quanto affascinante residenza unifamiliare. Più di 800 m² di superficie interni caratterizzano questa struttura uniforme, dal look sorprendente e dalle bassissime esigenze di manutenzione. Il particolare rivestimento esterno che è stato adottato consente infatti un'efficace resistenza da agenti atmosferici e raggi UV. L'aspetto distinto e massiccio dell'intero complesso architettonico è ottenuto dalla grande parete cieca che offre un aspetto di massa monolitica e compatta. Rivestito di bianco da pannelli lunghi quasi due metri, l'enorme muro cieco presenta due sole aperture, l'ingresso principale e una finestra, accrescendone l'importanza e la suspense dell'interno svelato. I varchi d'apertura infatti si presentano scuri, neri in netto contrasto con il candore accecante del bianco della parete esterna che li ospita. La struttura però solo all'apparenza trasmette il senso di chiusura, nel retro infatti, il leitmotiv del contrasto viene confermato dall'immensa parete vetrata che si estende e si apre al mondo esterno catturando e diffondendo luminosità, aprendosi al verde circostante, respirando e sprigionando energia e vitalità.

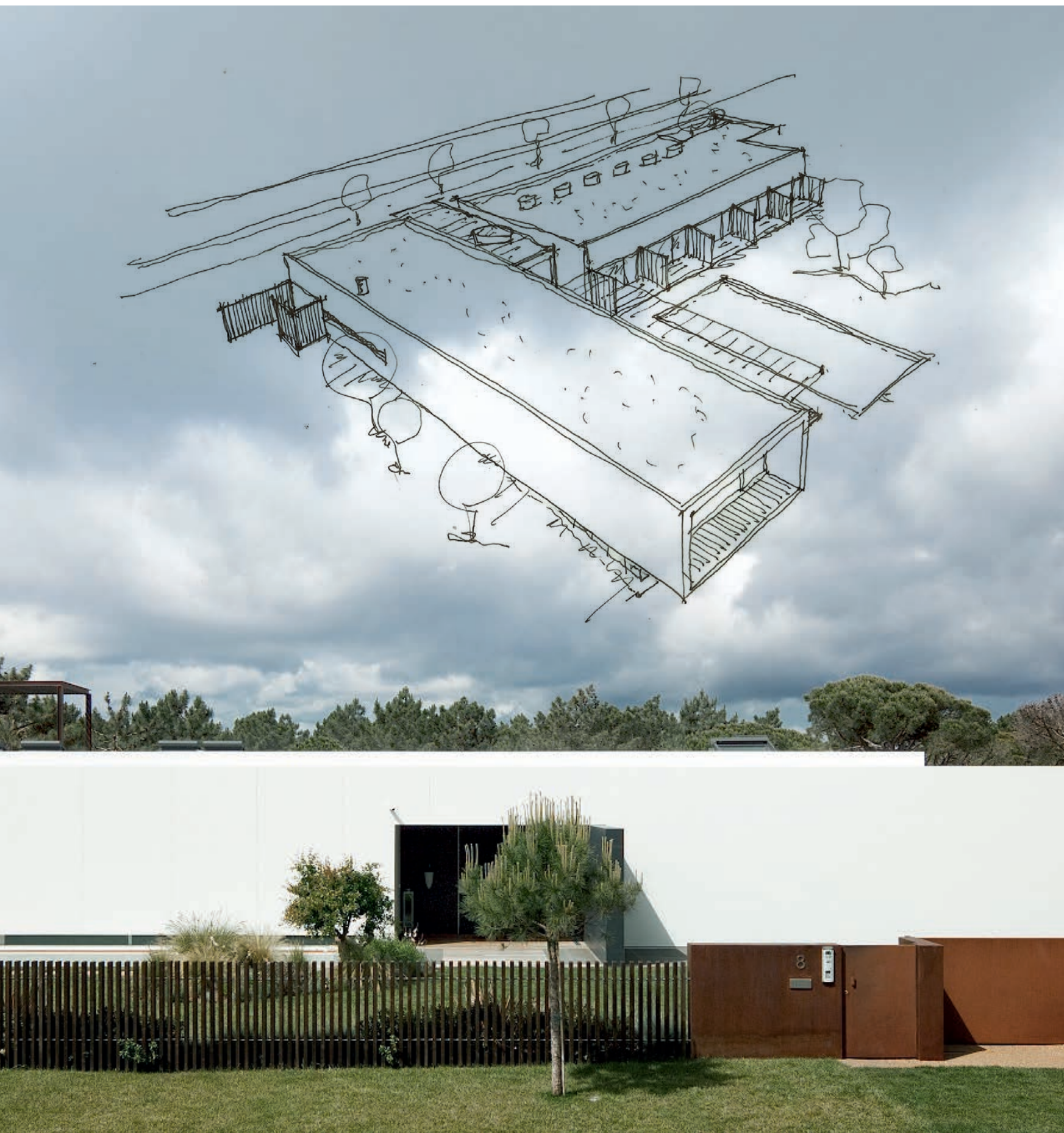
This charming and unique single house is located in an exclusive and delightful area near Lisbon. The stunning, linear building covers an area of 800 sq. m; it requires minimum maintenance, thanks to the special external cladding, which guarantees effective protection against weather elements and UV radiation. The massive blind wall gives the monolith-like architectural complex a solid and distinctive look. Covered with approximately, two-meter long white panels, the huge wall has only two openings: the main entrance and a window complement the structure and, at the same time, create a feeling of anticipation for the interior hidden behind them. The solid black of the openings sharply contrasts the blinding white external wall. The impenetrability of the structure, however, is illusory: in fact, obeying to the contrast leitmotif that governs the entire project, an enormous glass wall opens the back side of the house, capturing and reflecting the light from the outside world, letting in the colors of the surrounding nature, reverberating energy and vitality.

Arch. Duarte Pinto Coelho



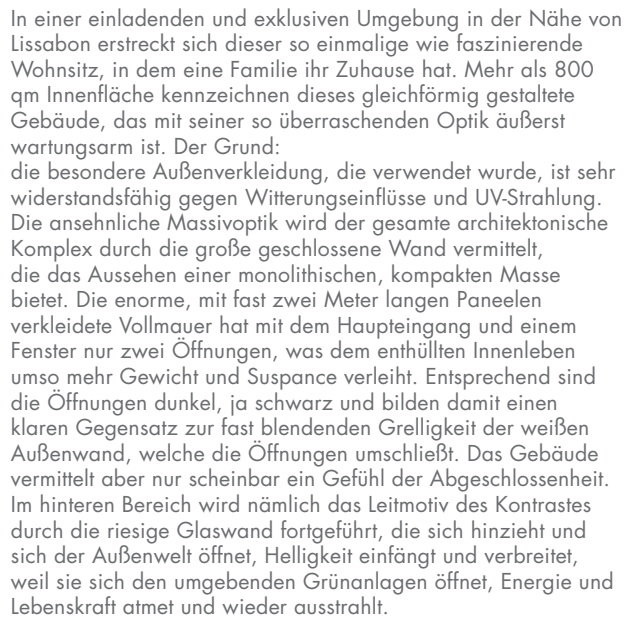


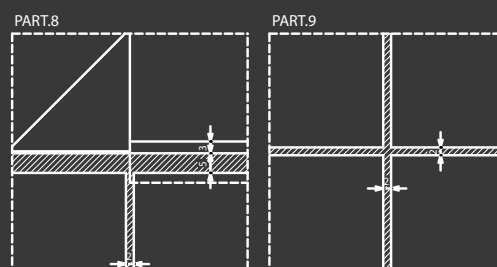
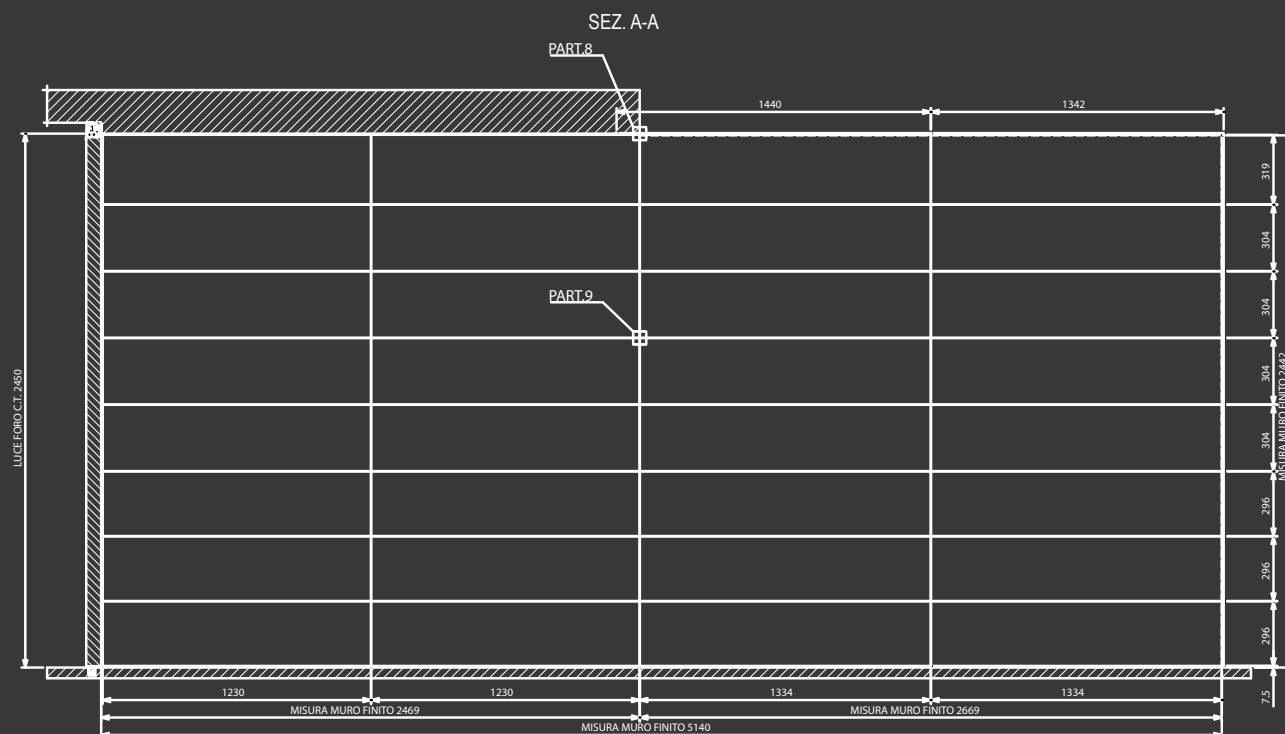




Cette fascinante habitation individuelle se trouve dans un environnement accueillant et exclusif près de Lisbonne. Plus de 800 m² de surface interne caractérisent cette structure uniforme, au style surprenant et caractérisée par une maintenance très réduite. Le revêtement extérieur particulier adopté assure en effet une résistance efficace aux agents atmosphériques et aux rayons UV.

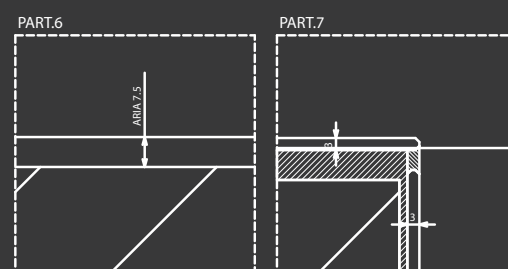
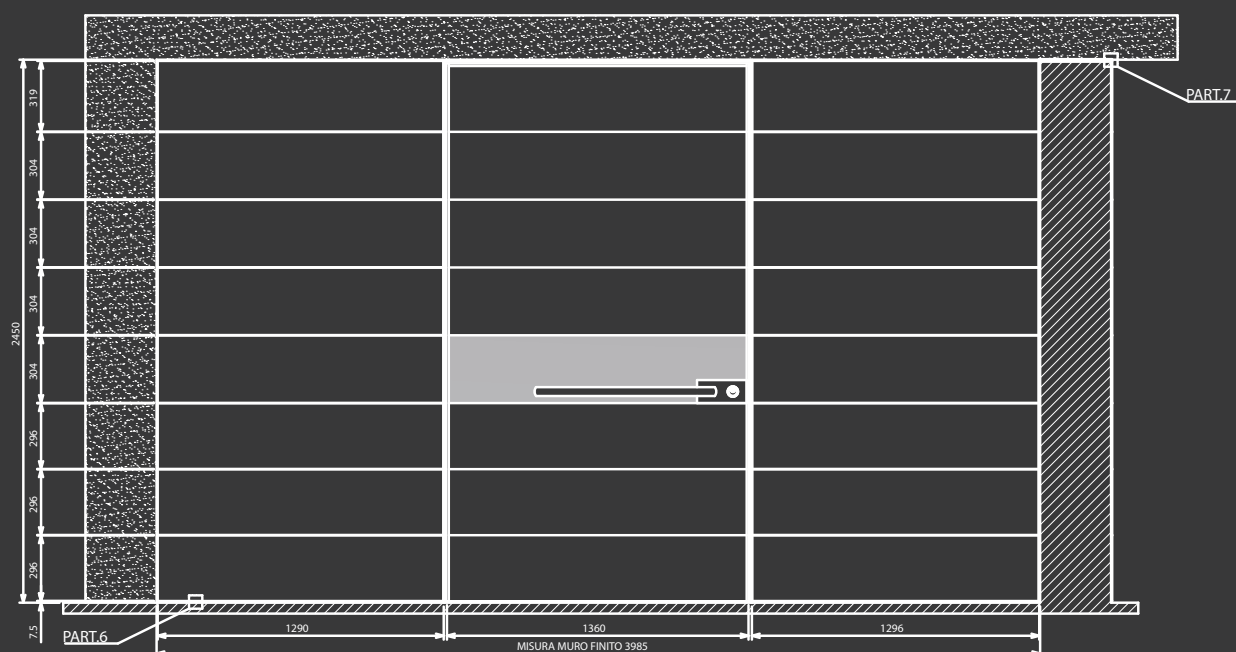
L'aspect distingué et massif de tout l'ensemble architectural est obtenu grâce au grand pan de mur aveugle qui apparaît comme une masse monolithique et compacte. Revêtu de panneaux blancs de presque deux mètres de longueur, l'énorme mur aveugle présente deux seules ouvertures, l'entrée principale et une fenêtre, qui en soulignent l'importance et augmentent le suspens pour l'intérieur à découvrir. Les ouvertures, en effet, sont foncées, d'un noir qui tranche considérablement sur le blanc éblouissant du mur extérieur qui les accueille. Toutefois, ce sentiment de fermeture n'est qu'apparent. Dans la partie arrière en effet, le leitmotiv du contraste est confirmé par l'immense baie vitrée qui s'étend et s'ouvre au monde extérieur en capturant et en diffusant la lumière, en s'ouvrant à la verdure environnante, en respirant et en libérant énergie et vitalité.

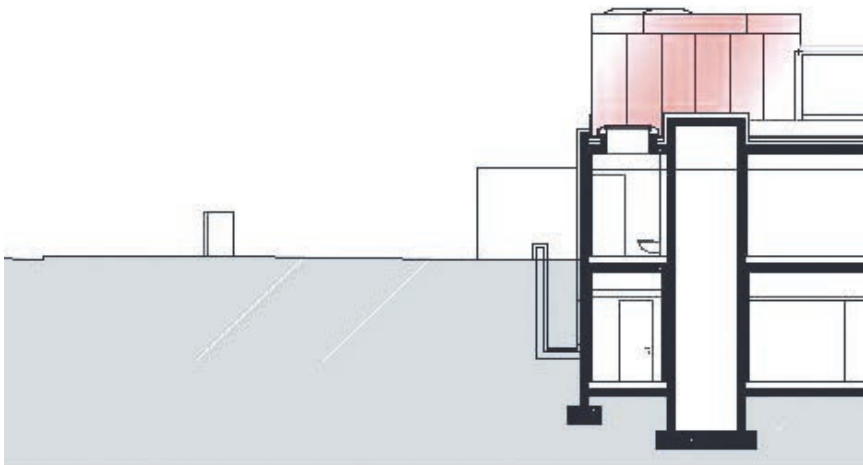
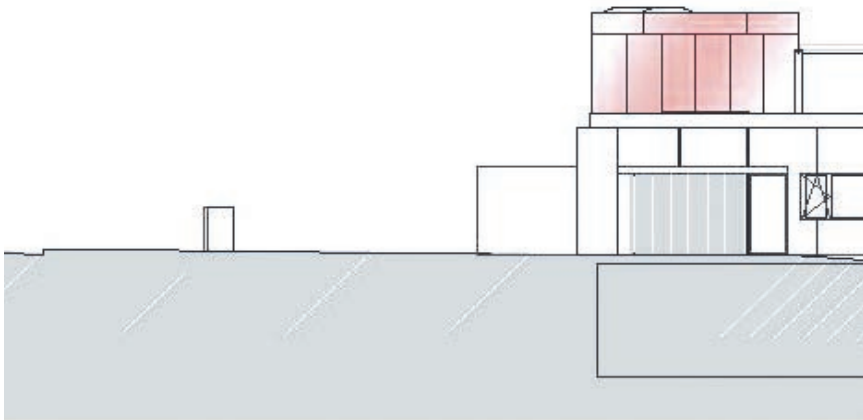




Disegno tecnico, vista esterna dell'ingresso. Synua in gres porcellanato nero assoluto con Synua Wall System dello stesso materiale.

Technical drawing, entrance - exterior view. Synua in absolute black porcelain gres, with same material Synua Wall System.

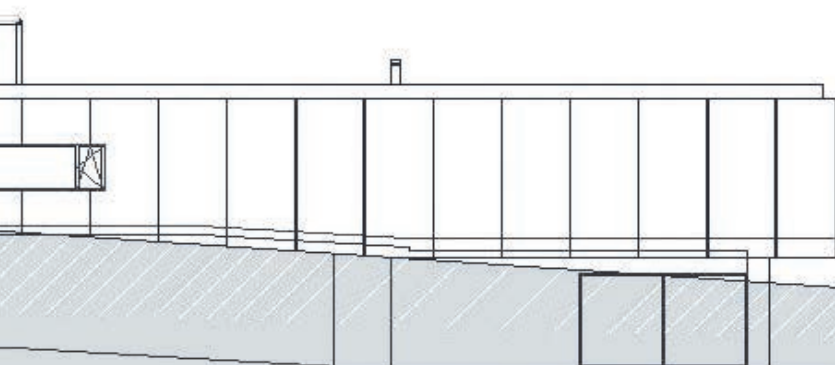
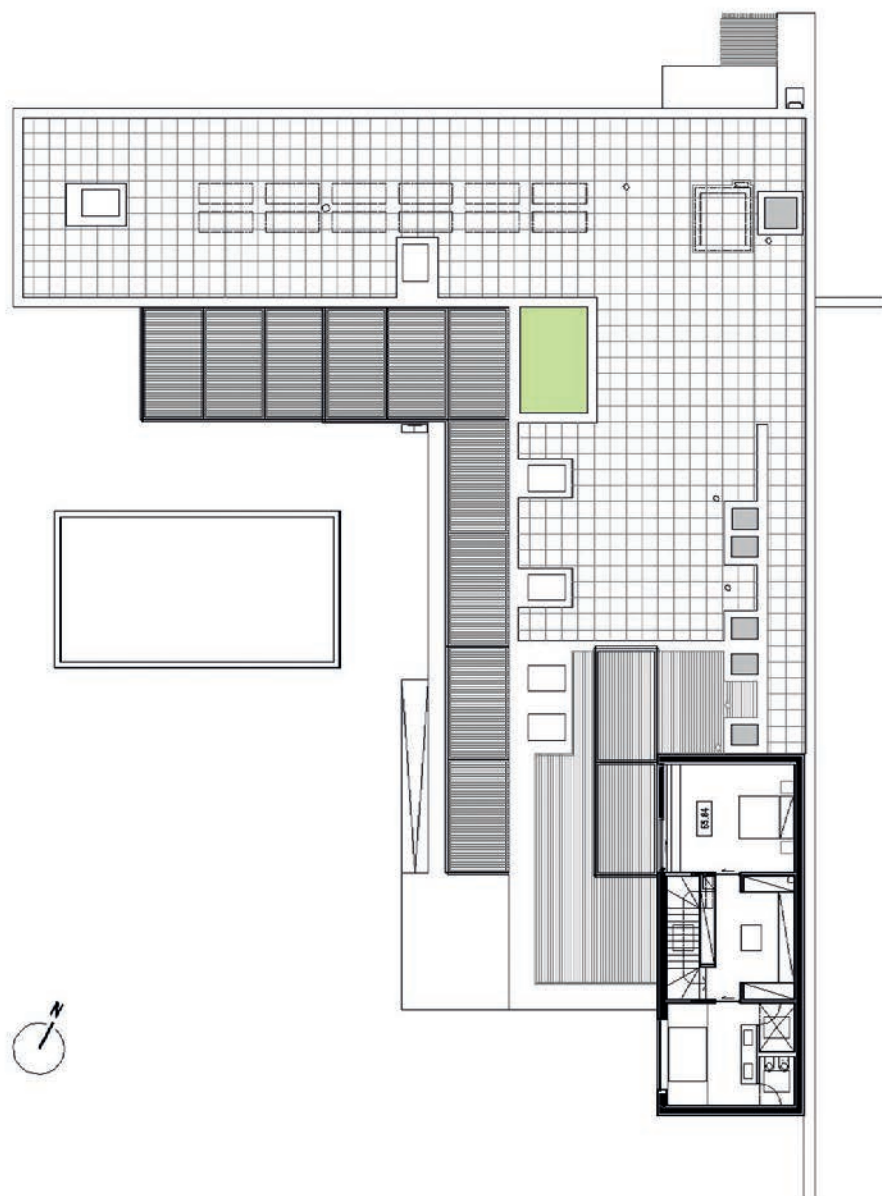




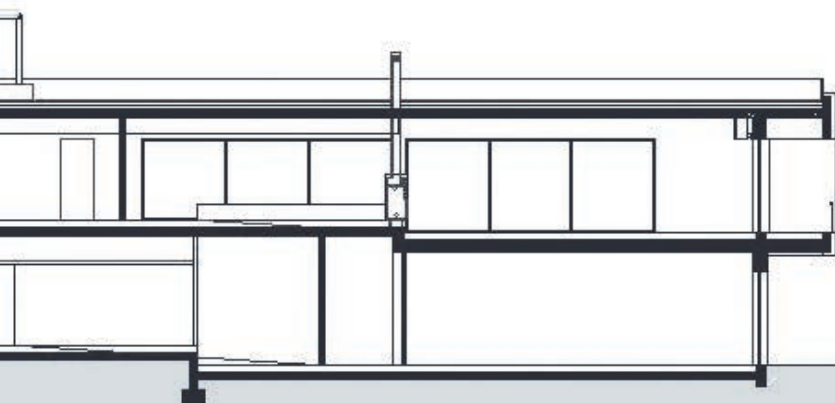
En un ambiente acogedor y exclusivo, en las cercanías de Lisboa, se emplaza esta vivienda unifamiliar tan original como encantadora.

Más de 800 m² de superficie interior caracterizan a esta estructura uniforme, con un estilo sorprendente y bajísimas exigencias de mantenimiento. El particular revestimiento exterior que se ha aplicado permite una eficiente resistencia a los agentes atmosféricos y a los rayos UV.

El aspecto distintivo y robusto del conjunto arquitectónico se obtiene gracias a la gran pared ciega que otorga un aspecto de un volumen monolítico y compacto. Revestida en blanco, con paneles de una longitud de casi dos metros, la enorme pared ciega presenta solo dos aberturas, el ingreso principal y una ventana, lo que incrementa la importancia y el enigma generados al desvelar los interiores. Los huecos de apertura, efectivamente, se presentan oscuros, negros, en un fuerte contraste con la luz deslumbrante del blanco de la pared exterior que los alberga. Sin embargo, la estructura transmite únicamente en apariencia la sensación de cierre, ya que en la parte trasera, se confirma el leitmotiv del contraste gracias al inmenso muro vidriado que se extiende y se abre al mundo exterior capturando e irradiando luminosidad, abriéndose a la vegetación circundante, respirando y liberando energía y vitalidad.

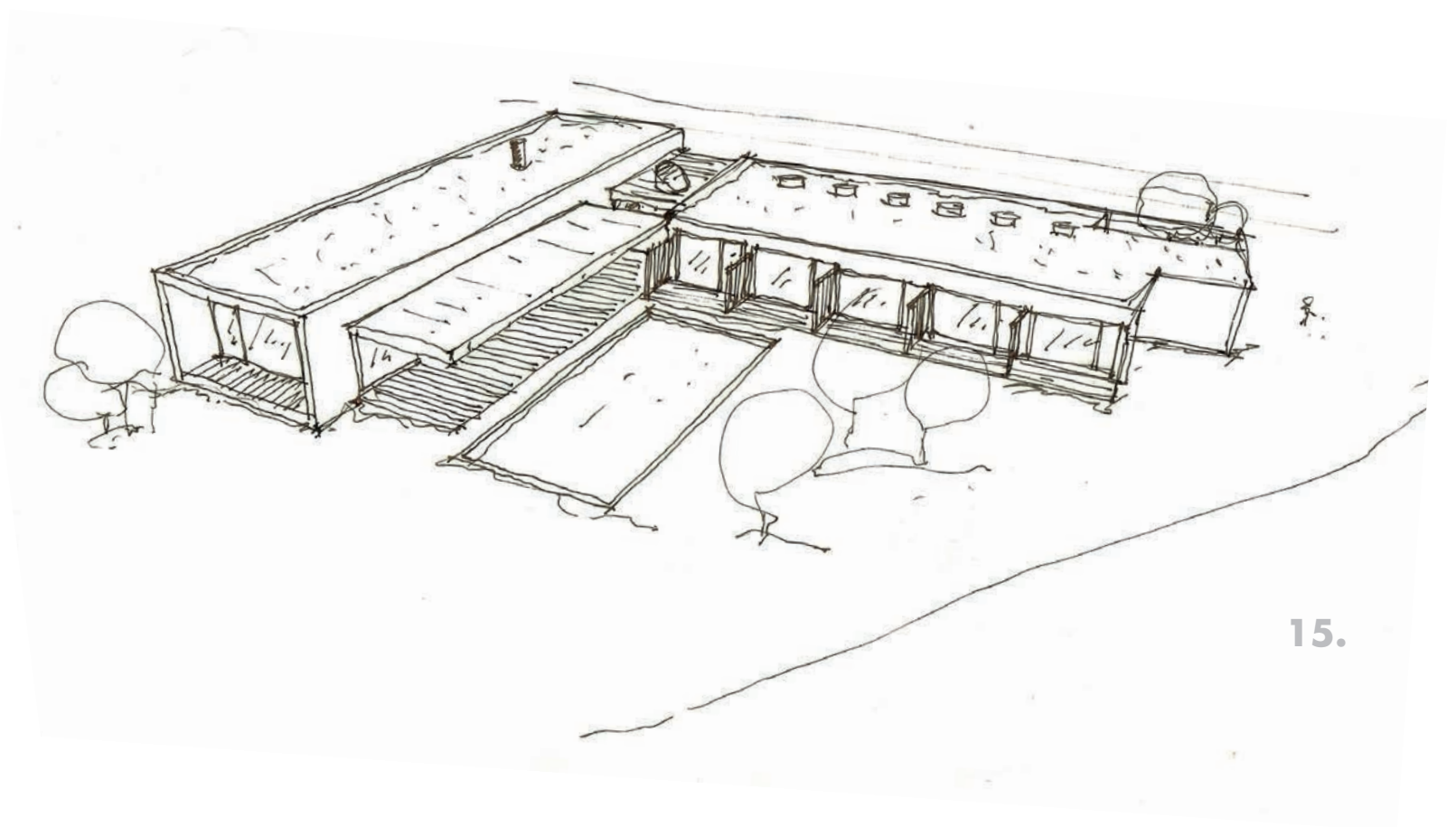


_ pianta e prospetti laterali
_ top and side views





Этот уникальный одноквартирный дом разместился в эксклюзивном уютном пригороде Лиссабона. Здание удивительного дизайна выдержано в одном стиле. Внутренняя площадь составляет 800 м2, требования по эксплуатации - минимальны. Действительно, выбор особого наружного покрытия обеспечивает эффективную защиту от атмосферных явлений и ультрафиолетовых лучей. Мощь и солидность архитектурного комплекса достигается за счет большой стены, придающей монолитность и одновременно компактность. Огромная глухая стена, покрытая белыми панелями длиной почти 2 м, имеет всего два проема: главный вход и окно. Тем самым дизайнеры усиливают эффект ожидания, интригуют - каков же интерьер дома? Проемы выполнены в черном цвете - создается контраст со слепящей белизной наружной стены, где они располагаются. Однако, комплекс только на первый взгляд создает чувство закрытости. Свидетельство тому - задняя часть здания. Лейтмотив проекта - контраст - подчеркивается огромной стеклянной стеной, которая, выходя наружу, распространяет яркий свет. Витраж открыт окружающей зелени, он дышит, передавая энергию и жизненную силу.







Amman / Jordan

Villa privata Private villa

committente/client
utente privato/private individual

progettisti/architects
Rula Sunna architects & interior designers

anno progetto/project year
2010

anno completamento/year of completion
2013

Partner tecnico/technical partner
Exclusive Homes

Localizzata in una prestigiosa zona collinare di Amman, e adagiata sulla cima di una montagna, questa villa è stata squisitamente disegnata al fine di sottolineare l'importanza dell'intreccio di luoghi esterni e interni per garantire un'equilibrata armonia di spazio e natura. Mentre la cornice esterna della struttura si prodiga a seguire il perimetro dell'area, ogni spazio interno è stato accuratamente progettato in modo da godere della splendida vista sulle colline adiacenti.

La villa si struttura su due livelli, con lunghe terrazze a sbalzo, isole d'acqua e grandi, luminose vetrate. Alcuni spazi interni sono decorati con alberi e vegetazione accuratamente selezionata per fondersi con la natura esterna. Le pareti sembrano sorgere verticalmente dalla montagna sorreggendo le lastre parallele al suolo creando così l'effetto suggestivo di piattaforme elevate galleggianti.

L'attento studio delle forme progettuali, gli elementi inseriti e i materiali utilizzati assicurano un forte legame con l'ambiente circostante senza compromettere la privacy della vita quotidiana. Nessuno sforzo è stato risparmiato nella scelta dei migliori materiali e sistemi all'avanguardia nella realizzazione di questo progetto sospeso tra cielo e terra, immerso tra specchi d'acqua e fresco verde, esito impeccabile della relazione fra design e natura.

Situated in the prestigious Amman hills, this property was exquisitely designed to enhance the correspondence between internal and external areas, creating a harmonious balance of space and nature. While the external structure frame follows the area perimeter, each internal space has been accurately designed for endless opportunities to enjoy the wonderful view of the surrounding hills. The property is organized on two levels, with long cantilevered terraces, water pools and bright large windows. Some internal spaces are decorated with trees and vegetation, accurately selected to match the outside nature.

The walls rise vertically from the hillside, supporting the floor plates, positioned parallel to the ground, creating a floating-platform effect. The accurate project analysis, the selected elements and materials ensure a strong connection with the surrounding environment, without interfering with privacy requirements. The most exclusive materials and last generation systems were accurately chosen for the completion of this project. The end result is a home suspended between heaven and earth, surrounded by water pools and luxuriant vegetation, where nature and design are impeccably combined.





Située dans une prestigieuse zone collinaire d'Amman, cette villa a été dessinée dans les moindres détails afin de souligner l'importance de la compénétration entre l'extérieur et l'intérieur pour garantir une harmonie équilibrée d'espace et de nature. Tandis que le cadre extérieur de la structure s'efforce de suivre le périmètre de la surface, chaque espace intérieur est soigneusement conçu de manière à pouvoir jouir de la vue splendide sur les collines environnantes. La villa est structurée sur deux niveaux, avec de longues terrasses en saillie, des îles d'eau et de grandes et lumineuses baies vitrées. Certains espaces intérieurs sont décorés avec des arbres et de la végétation sélectionnée avec art pour se fondre avec la nature extérieure.

Les murs semblent naître verticalement de la montagne et soutenir les dalles parallèles au sol en créant ainsi l'effet suggestif de hautes plates-formes flottantes.

L'étude attentive des formes, les éléments insérés et les matériaux utilisés assurent un lien intense avec le milieu environnant sans compromettre l'intimité de la vie quotidienne.

Une recherche approfondie a abouti au choix des meilleurs matériaux et de systèmes à l'avant-garde pour permettre la réalisation de ce projet suspendu entre le ciel et la terre, entouré de plans d'eau et d'espaces verts, résultat impeccable de la relation entre design et nature.



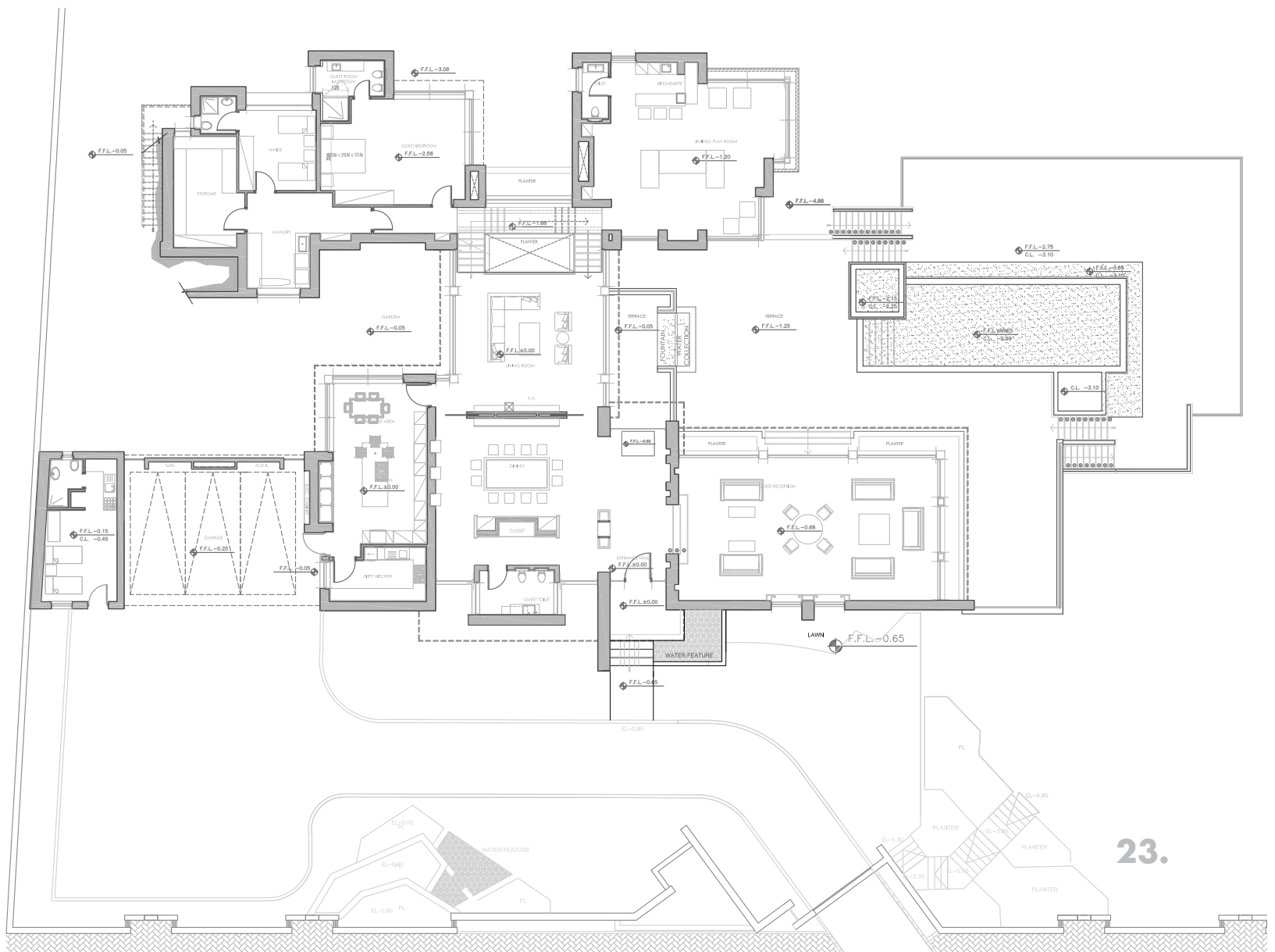


Diese in einem beliebten Hügelsgebiet von Amman gelegene Villa mit ihrem exquisiten Entwurf unterstreicht die Bedeutung des Geflechtes zwischen draußen und drinnen, wodurch sie gekonnt eine ausgewogene Harmonie zwischen Raum und Natur schafft. Während der äußere Rahmen des Gebäudes alles tut, um der Umfangsgrenze des Areals zu folgen, ist jeder Wohnraum im Innern sorgfältig so geplant, dass die wundervolle Aussicht auf die nahe gelegenen Hügel voll zur Geltung kommt. Die Villa erstreckt sich über zwei Geschosse mit langen freitragenden Terrassen, Wasserinseln und großen, freundlich hellen Glasflächen. Einige Innenbereiche sind mit Bäumen und Pflanzen dekoriert, die sorgfältig ausgesucht sind, damit sie mit der Natur im Freien verschmelzen. Die Wände scheinen senkrecht aus dem Berg aufzusteigen und die Platten parallel zum Boden so abzustützen, dass der suggestive Effekt schwimmender Plattformen entsteht. Die sorgfältig herausgearbeiteten Entwurfsformen, die eingefügten Elemente und die verwendeten Materialien sorgen für eine enge Verbindung zur Umgebung, ohne die Privatsphäre im Alltagsleben zu stören. Keine Mühen gescheut wurden bei der Auswahl der besten Materialien und modernsten Systeme zur Umsetzung dieses zwischen Himmel und Erde schwebenden Projektes, das inmitten von Wasserflächen und frischem Grün liegt und die Beziehung zwischen Design und Natur vollendet widerspiegelt.

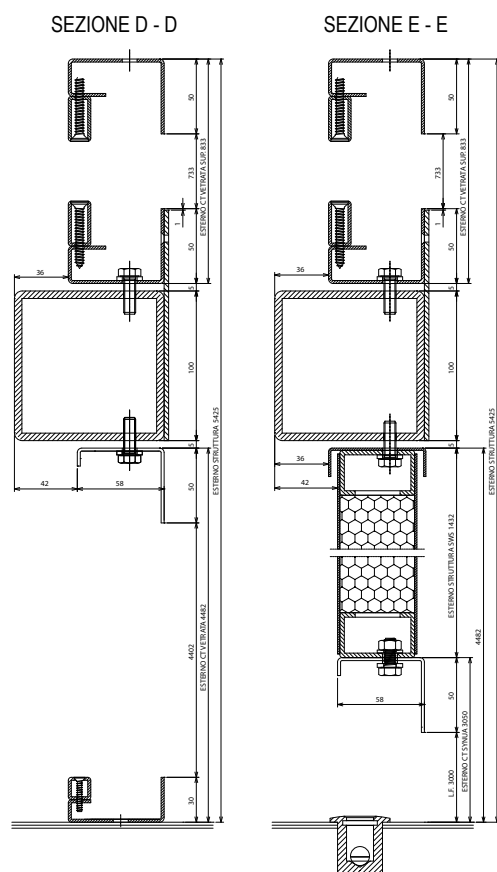




_ sezione orizzontale con atrio evidenziato
 _ horizontal section with highlighted entrance hall







Synua in rust corten porcelain
gres, with side and upper transom
window - exterior view







Ubicada en una prestigiosa zona de colinas de Amán, esta residencia ha sido exquisitamente diseñada con el propósito de resaltar la importancia de la simbiosis de exteriores e interiores para garantizar una equilibrada armonía entre espacio y naturaleza. Mientras el marco exterior de la estructura sigue puntualmente el perímetro de la superficie, cada espacio interior ha sido expresamente proyectado para gozar de la espléndida vista sobre las colinas cercanas. La vivienda se estructura en dos plantas, con extensas terrazas voladizas, islas de agua y luminosos ventanales. Algunos espacios exteriores están decorados con árboles y vegetación cuidadosamente seleccionada para fundirse con la naturaleza exterior. Las paredes parecen emerger verticalmente desde la montaña, sosteniendo las losas de forma paralela al suelo, creando así el efecto sugerente de plataformas elevadas flotantes.

El atento estudio de las formas conceptuales, los elementos insertados y los materiales utilizados aseguran un fuerte vínculo con el ambiente circundante sin comprometer la intimidad de la vida cotidiana.

No se ha escatimado ningún esfuerzo en la elección de los mejores materiales y sistemas de vanguardia en la realización de este proyecto suspendido entre el cielo y la tierra, inmerso entre espejos de agua y fresca vegetación, resultado impecable de la relación entre el diseño y la naturaleza.





Эта вилла, находящаяся в престижном холмистом районе Аммана, демонстрирует изящество. Она подчеркивает важность соединения в одно целое экстерьера и интерьера. Таким образом достигается гармония пространства и природы. При взгляде со стороны наружные элементы постройки не диссонируют с планировкой участка. Более того - организация внутренних пространств обеспечивает прекрасный вид на окружающие холмы. Вилла спроектирована в двух уровнях. Предусмотрены длинные выступающие террасы, водные бассейны и большие светлые витражи. Некоторые помещения украшены специально подобранными деревьями и растениями, что максимально сближает вас с природой.

Кажется, что стены поднимаются ввысь из горы, держа плиты параллельно земле. Так создается впечатляющий эффект возвышающихся плавающих платформ. Доскональное изучение проектных решений, тонкое использование дизайна, применение современных материалов - все это обеспечивает созвучие с настроением окружающей среды, не компрометируя личное пространство повседневной жизни.

Для реализации этого проекта, подвешенного между небом и землей, были выбраны лучшие материалы и передовые строительные системы.

Вилла расположилась среди водных зеркал и свежей зелени - безупречный результат взаимного проникновения дизайна и природы.

Milano / Porta Nuova

Edifici residenziali, commerciali, polifunzionali Residential, commercial, multi-purpose buildings

Developer
Hines Italia SGR Spa per conto del Fondo
Porta Nuova Varesine

progettisti/architects
Antoni Citterio and Partners
Arquitectonica
Boeri Studio
Caputo Partnership
Cino Zucchi Architetti
Coima Image
Michele De Lucchi e Mario Cucinella
Edaw
Gehl Architects
Inside Outside
Kohn Pedersen Fox Architects
Land
Lucien Lagrange Architects
Muñoz + Albin
Pelli Clarke Pelli Architects
Piuarch
Studio M2P Associati
William McDonough & Partners

area complessiva/total area
290.000 mq

spazi pedonali/pedestrian spaces
160.000 mq

spazi culturali/cultural spaces
20.000 mq

foto/photography
credits: Marco Garofano

Porta Nuova rappresenta uno dei più grandi progetti di riqualificazione urbana in Europa, ubicato in una location unica a 1 km di distanza dal Duomo di Milano. Porta Nuova restituisce a Milano un'area dismessa di oltre 290.000 mq, con 30 edifici precertificati o certificati LEED GOLD per un livello di qualità sostenibile senza confronti in Italia.

Porta Nuova è anche un'area pedonale e ciclabile di oltre 160.000 mq, con spazi verdi, piazze, ponti e un ampio parco di 90.000 mq, denominato "I Giardini di Porta Nuova", che collegheranno in maniera efficiente e sicura i quartieri circostanti.

Il complesso architettonico accoglie il quartier generale di uno dei due maggiori istituti bancari italiani mentre la parte adibita a uso commerciale sta dando vita a un nuovo moderno distretto del lusso nella città, che va ad affiancarsi alla vivace area di Corso Como. La parte residenziale comprende 380 unità abitative di lusso divise in 15 edifici, tra cui palazzine, torri residenziali, ville urbane townhomes. Il 60% delle unità sono state già collocate prima del loro completamento.

Il progetto si articola in diverse fasi.

La fase 1 di Porta Nuova Garibaldi è quasi del tutto completata, mentre la fase 2 sarà ultimata in tempo per EXPO 2015.

La fase Porta Nuova Varesine e Porta Nuova Isola sarà realizzata nel 2014.

Porta Nuova, strategically located 1 km. from the Milan Cathedral, is one of the most ambitious projects of urban redevelopment in Europe. Porta Nuova, a 290,000 sq. m abandoned area within the city of Milan, has been given new life with 30 pre-certified or certified LEED GOLD, with a quality level beyond compare in Italy. Porta Nuova offers also over 160,000 sq. m of pedestrian and bicycle area, with green spaces, squares, bridges in addition the 90,000 sq. m of "I Giardini di Porta Nuova" Park, all efficiently and safely connected to the surrounding neighborhoods. The architectural complex houses the headquarters of one of the greatest financial Italian institutions, while another section has been turned into a modern, luxurious shopping district, not far from the lively Corso Como area. The residential section hosts 380 exclusive housing units, divided in 15 buildings, including apartment houses, residential towers and town homes. 60% of the units have been sold before renovation completion. The project is divided in phases. Phase 1, focused on Porta Nuova Garibaldi, is close to completion, and phase 2 will be completed in time for EXPO 2015. The Porta Nuova Varesine and Porta Nuova Isola phase will be completed in 2014.

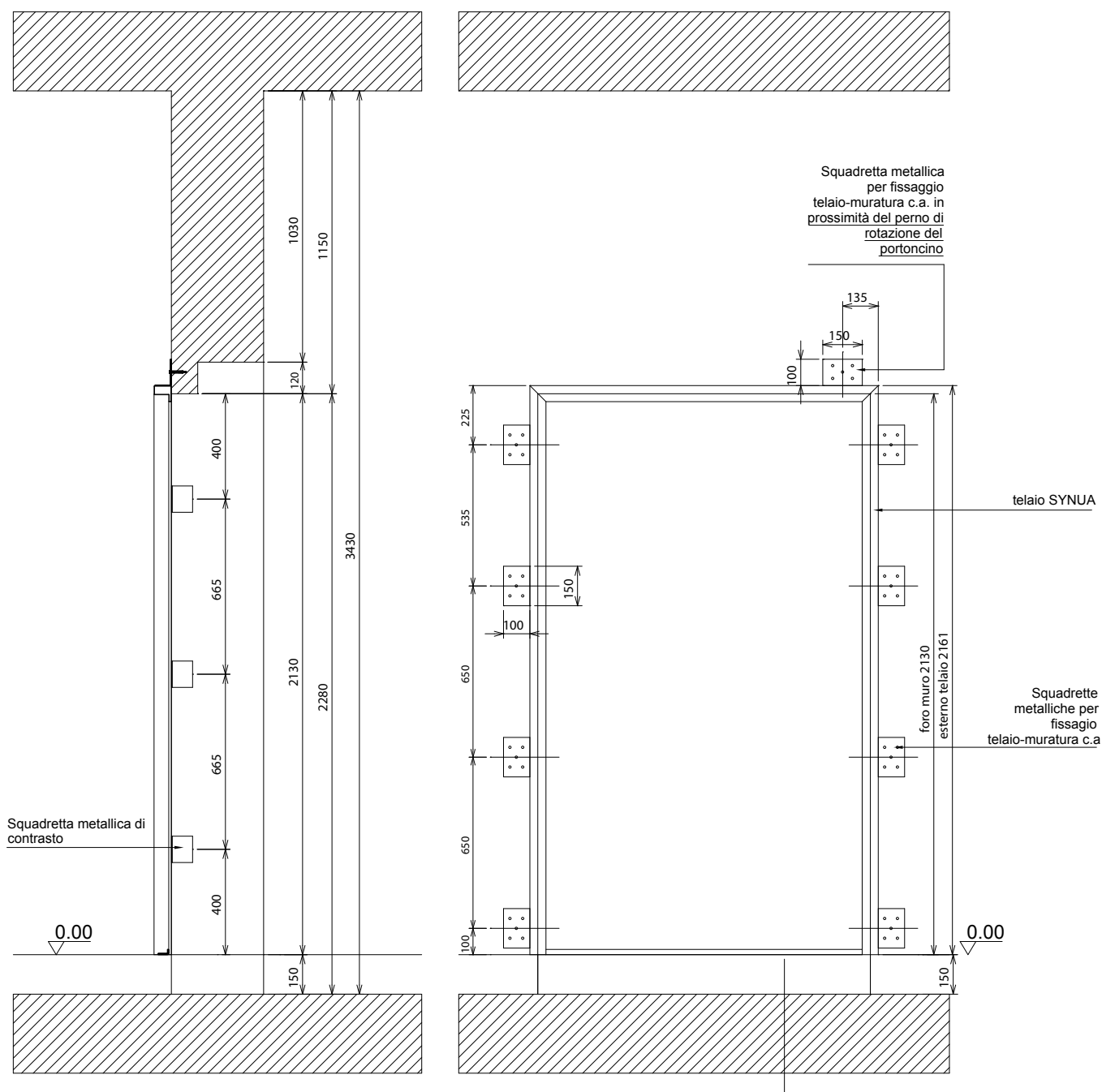




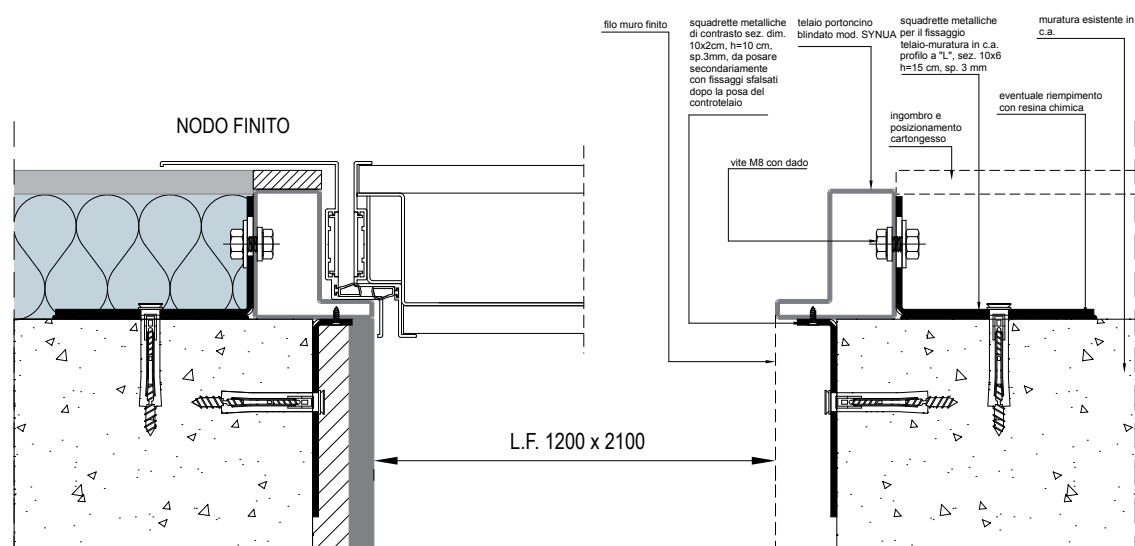
Porta Nuova représente l'un des plus grands projets de requalification urbaine en Europe, situé dans une zone unique à 1 km de distance de la Cathédrale de Milan. Porta Nuova restitue à Milan une zone désaffectée de plus 290 000 m², avec 30 constructions pré certifiées ou certifiées LEED GOLD pour un niveau de qualité durable sans comparaison en Italie. Porta Nuova est aussi une zone piétonne et cyclable de plus de 160 000 m², avec des espaces verts, des places, des ponts et un vaste parc de 90 000 m², baptisé « I giardini di Porta Nuova », qui relieront de manière efficace et sûre les quartiers environnants. Le complexe architectural abrite le quartier général de l'une des deux plus grandes banques italiennes tandis que la zone plus strictement commerciale voit naître un nouveau district du luxe moderne, qui renforcera le pôle animé constitué par le Corso Como. La partie résidentielle comprend 380 unités de luxe réparties dans 15 constructions de typologies diverses comprenant des immeubles, des tours résidentielles, des villas urbaines ou townhomes. 60 % des unités ont déjà été vendues avant leur achèvement. Le projet s'articule en trois phases différentes. La phase 1 de Porta Nuova Garibaldi est presque entièrement terminée, tandis que la phase 2 sera terminée à temps pour l'EXPO 2015. Les phases Porta Nuova Varesine et Porta Nuova Isola seront réalisées en 2014.

Porta Nuova, in einzigartiger Lage 1 km vom Mailänder Dom, ist eines der größten Stadterneuerungsprojekte in Europa. Mit Porta Nuova erhält Mailand eine Brachfläche von mehr als 290.000 qm zurück. Darauf werden 30 Gebäude errichtet, die nach LEED GOLD zertifiziert oder vorzertifiziert sind und eine Qualitätsstufe der Nachhaltigkeit bieten, die in Italien ihresgleichen sucht. Porta Nuova ist auch eine fahrradfreundliche Fußgängerzone mit 160.000 qm Grünflächen, Plätzen, Brücken sowie einem weitläufigen Park, der 90.000 qm groß ist und als "I Giardini di Porta Nuova", also die Gärten von Porta Nuova bezeichnet wird, das wirkungsvoll und sicher die umliegenden Stadtviertel verbindet. Der architektonische Komplex beherbergt die Hauptstelle eines der größten italienischen Bankinstitute, während der kommerziell genutzte Teil ein neues modernes Luxusviertel in der Stadt zum Leben erweckt, zusätzlich zum belebten Bereich des Corso Como. Das Wohngebiet umfasst 380 Luxuswohneinheiten, die in 15 Gebäude unterteilt sind, darunter Mehrfamilienhäuser, Wohntürme und als Townhomes ausgestaltete Stadtvillen. 60% der Einheiten haben bereits vor ihrer Fertigstellung einen Käufer gefunden. Das Projekt gliedert sich in mehrere Phasen. Phase 1, also Porta Nuova Garibaldi, ist fast vollständig fertig gestellt, während Phase 2 rechtzeitig zur EXPO 2015 fertig werden wird. Die Phase Porta Nuova Varesine und Porta Nuova Isola wird 2014 beendet.





_ esecutivi per installazione in cantiere ancoraggio telaio
_ executive drawings for on-site installation - frame anchoring





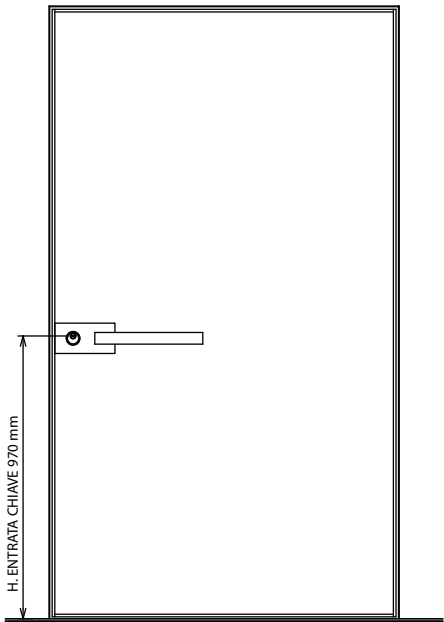


_ Synua laccato bianco / Synua with white lacquered finish

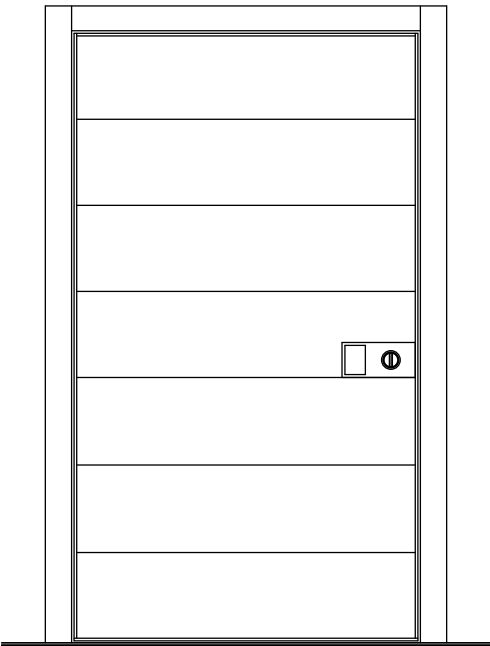


_ Interior design: Dolce Vita Homes & Coima Image

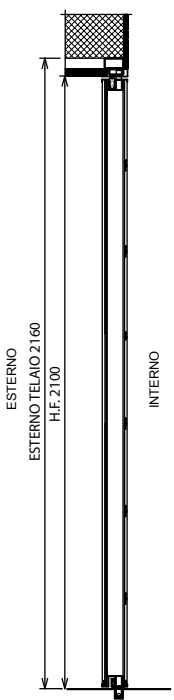
VISTA ESTERNA



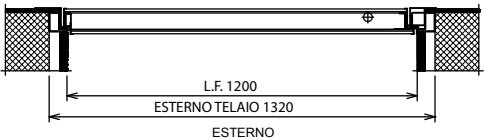
VISTA INTERNA



SEZIONE VERTICALE



SEZIONE ORIZZONTALE
INTERNO



Porta Nuova rappresenta uno de los más importantes proyectos de regeneración urbana de Europa, ubicado en un sitio único, a un kilómetro de distancia de la nueva Catedral de Milán. Porta Nuova le devuelve a Milán un área abandonada de más de 290.000 m², con 30 edificios precertificados o certificados LEED GOLD, con un nivel de calidad sostenible sin igual en Italia. Porta Nuova también es un área para peatones y ciclistas de más de 160.000 m², con espacios verdes, plazas, puentes y un amplio parque de 90.000 m², denominado "I Giardini di Porta Nuova", que conectarán de manera eficiente y segura los barrios colindantes. El conjunto arquitectónico alberga la sede central de uno de los mayores institutos bancarios italianos, mientras que la parte destinada a uso comercial está dando vida a un nuevo moderno distrito del lujo en la ciudad, sumándose a la concurrida zona de Corso Como. El área residencial comprende 380 unidades habitacionales de lujo divididas en 15 edificios, entre los que se encuentran casas adosadas, torres residenciales, residencias urbanas, townhomes. El 60% de las unidades ya han sido adjudicadas antes de su finalización. El proyecto se articula en diferentes fases. La fase 1 de Porta Nuova Garibaldi está prácticamente ya completada en su totalidad, mientras que la fase 2 se concluirá a tiempo para EXPO 2015. La fase Porta Nuova Varesine y Porta Nuova Isola se llevará a cabo en 2014.

Порта Нуова представляет собой один из самых крупных проектов городской реконструкции в Европе. Архитектурный комплекс находится в уникальной зоне всего в 1 км от Миланского собора. Проект возвращает Милану непригодный ранее участок площадью более 290 000 м² и 30 зданий, находящихся в процессе получения или уже получивших сертификат стандарта LEED GOLD (Руководство по энергоэффективному и экологическому проектированию) за высокий уровень устойчивого развития, которому нет равных в Италии. Порта Нуова - это также пешеходная и велосипедная зона площадью более 160 000 м² с зелеными насаждениями, площадями, мостами и большим парком (90 000 м²), который называется «Сады Порта Нуова». Одна из задач этой зоны - эффективно соединить близлежащие районы, обеспечивая безопасность. В архитектурном комплексе располагается главный офис одного из двух самых крупных банковских институтов Италии. В той части комплекса, которая задумана для коммерческого использования, разместится новый современный район класса люкс. Он будет прилегать к оживленной зоне Корсо Комо. Часть комплекса, отведенная под жилье, включает 380 жилых помещений класса люкс, расположенных в 15 зданиях. Среди них - малоэтажные дома, жилые небоскребы, городские жилые коттеджи. Интересно, что 60 % помещений уже были проданы еще до завершения их строительства. Проект состоит из нескольких фаз. Фаза 1 Порта Нуова Гарибальди уже почти завершена. Фазу 2 планируется завершить к ЭКСПО-2015. Фаза Порта Нуова Варезине и Порта Нуова Изола будет реализована в 2014 г.



Vicenza / Italy

Villa privata Private villa

committente/client
utente privato/private individual

progettisti/architects
Arch. Diego Peruzzo e Loris Preto

anno progetto/project year
2011

anno completamento/year of completion
2011

E' il paesaggio, in assoluto, l'elemento fondante che ha "formato" l'immagine di questa casa. Così la casa del progetto assume la forma di una collinetta arrotondata, ampiamente vetrata, con una pianta sinuosa, quasi femminile. Un volume color dell'aere, una volumetria plastica, smussata, una "scultura sotto la luce". Calibrati fori e ampie vetrate fendono la plasticità dell'involucro. Lo studio attento delle forme e della simbologia di progetto sottende un forte legame dell'involucro con l'ambiente circostante e questo non può che indurre ad orientarsi verso la scelta di materiali da costruzione e tecnologie non solo sostenibili, ma che traggono dalla natura la loro origine e la loro energia. Il progetto prevede un'ottica di riguardo anche per le coperture che non sono solo "particolari" ma soprattutto funzionali ed intelligenti. La copertura piana rivolta a nord, essendo una terrazza che guarda al giardino sottostante vuole essere parte di esso integrandosi nell'intorno come un suo prolungamento. La seconda copertura degna di nota, è questa conchiglia che avvolge e chiude dolcemente la casa, una struttura in mosaico che esternamente ingloberà il cielo e l'intorno per fondersi ad esso ma, internamente, verrà realizzata con travi e assiti di legno per donare tepore agli abitanti e, con le sue curve, emozionarli.

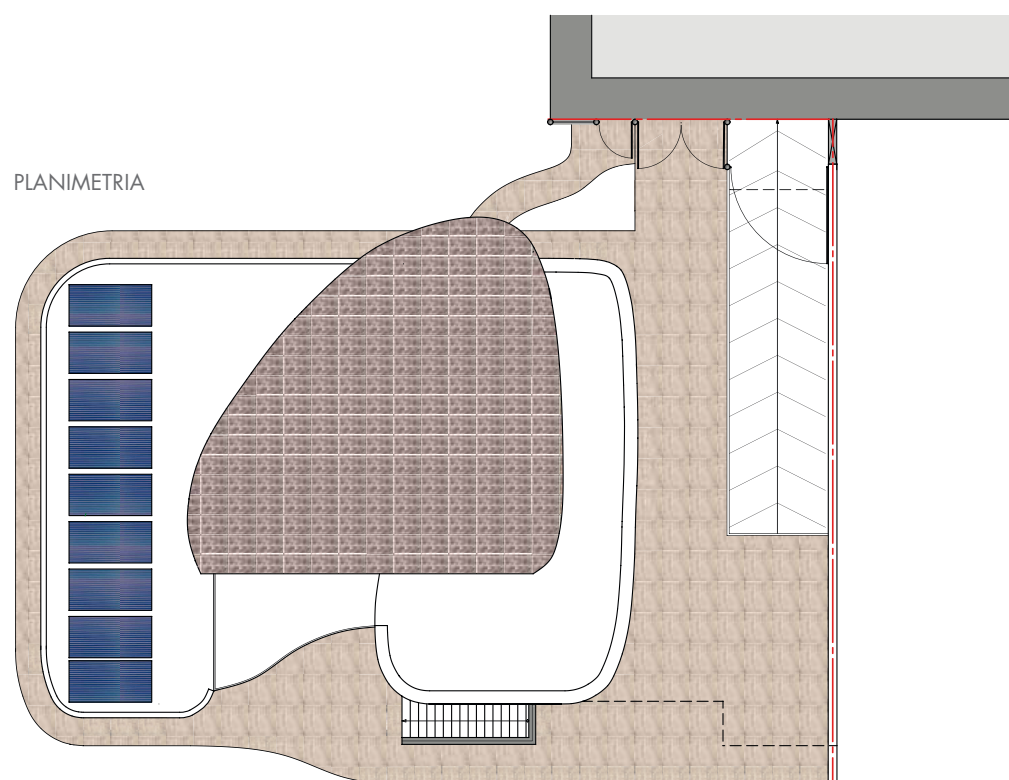
The natural landscape was, without doubt, the key element that forged the image of this dwelling, shaped like a small rounded hill and opened by large windows. The layout is curved, almost feminine. With its aerial colors, and plastic, smooth volumes, this dwelling is a real "sculpture in the light"; several calibrated openings and wide windows cut into the plasticity of the shell. A careful study of the project symbolism reveals a strong relationship between the outer shell and the surrounding environment, that calls for sustainable and environment-friendly material and construction technologies. Particular care was used for the roofing design, which was developed following originality, functionality and effectiveness criteria. On the North side a terrace serves as a flat roof, and as a continuation of the garden below, which complement the rest of the property. A second shell-shaped roofing gently wraps and closes the rest of the house. The mosaic structure utilized for the external side blends with the sky, while on the inside, wooden beams and planks create a warm and intimate environment.



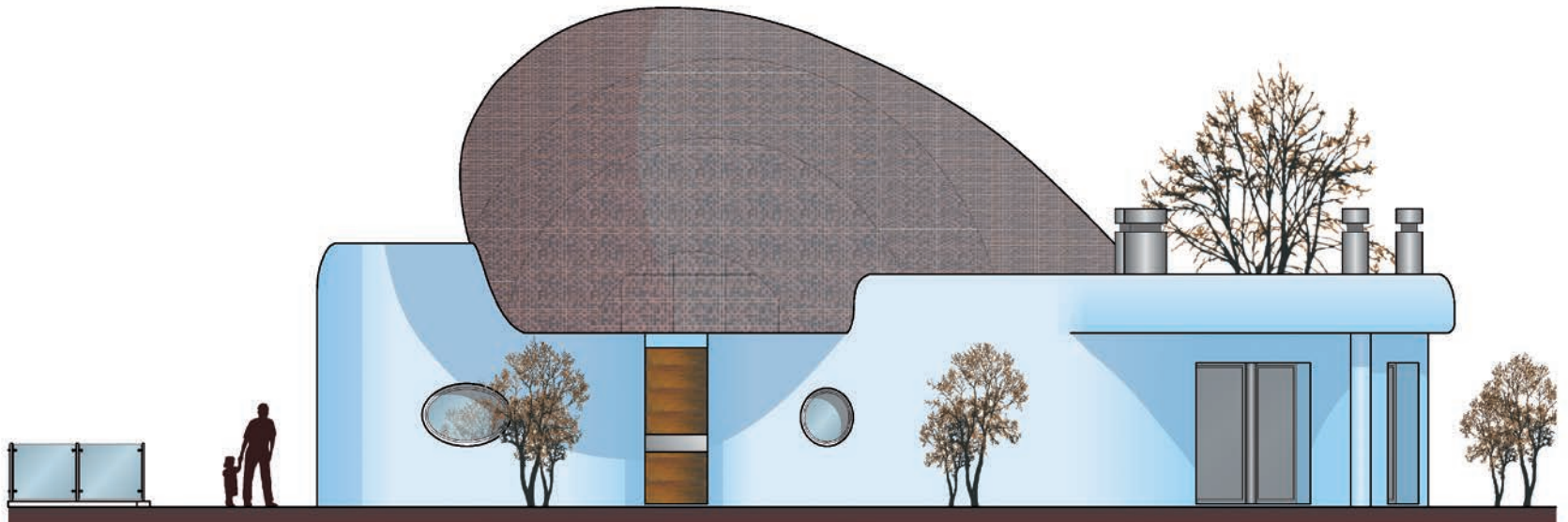


Le paysage est, dans l'absolu, l'élément fondamental ayant formé l'image de cette maison. La maison du projet prend ainsi la forme d'une colline arrondie, amplement vitrée, avec un plan sinueux, presque féminin. Un volume couleur de l'air, une volumétrie plastique, émoissée, une « sculpture sous la lumière ». Des orifices calibrés et de grandes baies vitrées fendent la plasticité de l'enveloppe. L'étude attentive des formes et de la symbolique du projet sous-tend un lien intense de l'enveloppe avec le milieu environnant et cela ne peut que conduire au choix de matériaux de construction et de technologies qui sont non seulement durables, mais qui tirent aussi de la nature leur origine et leur énergie. Le projet accordera également une attention particulière aux couvertures qui ne sont pas seulement des « détails » mais qui sont surtout fonctionnelles et intelligentes. La couverture plate orientée au nord, étant une terrasse qui donne sur le jardin situé en contrebas, veut être une partie de celui-ci en s'intégrant dans l'ensemble comme son prolongement. La deuxième couverture méritant d'être mentionnée est la coquille qui enveloppe et enferme doucement la maison, une structure en mosaïque qui à l'extérieur englobera le ciel et l'espace environnant pour s'y fondre mais, à l'intérieur, elle sera réalisée avec des poutrelles et des planches en bois pour apporter aux habitants une chaleur confortable et les émoouvoir par ses courbes.

PLANIMETRIA



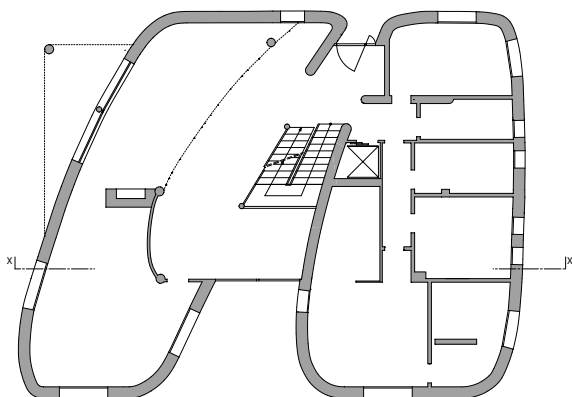
Die Landschaft ist uneingeschränkt das verschmelzende Element, welches das Bild dieses Hauses "geformt" hat. So nimmt das Haus dieses Projektes die Form eines kleinen abgerundeten Hügels an, großflächig verglast, mit einem geschwungenen, fast weiblich wirkenden Grundriss. Eine leichte, plastische, abgeschrägte Volumetrie, eine "Skulptur unter dem Licht". Kalibrierte Öffnungen und großflächige Glasflächen durchschneiden die Plastizität der Hülle. Die sorgfältig herausgearbeiteten Formen und Symbole des Projektes schließen eine starke Verbindung der Hülle mit der Umgebung ein. Dies legt unweigerlich die Wahl von Baumaterialien und Verfahren nahe, die nicht nur nachhaltig sind, sondern aus der Natur ihren Ursprung und ihre Energie beziehen. Bei dem Projekt wird besonderer Wert auch auf die Überdachungen gelegt, die nicht nur "besonders", sondern vor allem funktionell und intelligent sind. Da die flache Überdachung in Richtung Norden eine auf den Garten hinausgehende Terrasse ist, möchte sie Teil des Ganzen sein und fügt sich wie die Verlängerung des Gartens in die Umgebung ein. Die zweite bemerkenswerte Überdachung ist jene Muschel, die das Haus sanft umhüllt und abschließt, eine mit einem Mosaik versehene Konstruktion, die außen den Himmel und die Umgebung umschließt, um mit dieser zu verschmelzen, innen jedoch mit hölzernen Trägern und Bretterwänden ausgeführt ist, die den Bewohnern eine angenehme Wärme schenken und sie mit ihren geschwungenen Linien erfreuen.



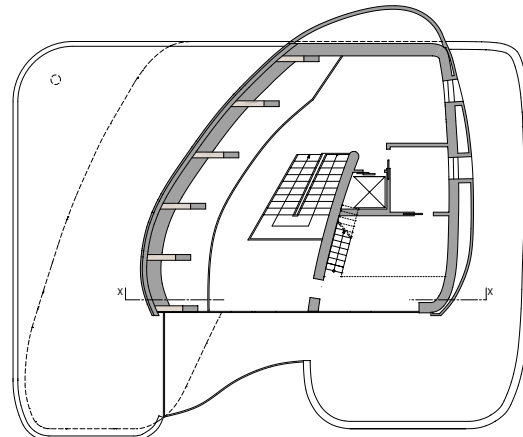
_ prospetto / layout

El paisaje es el absoluto protagonista que ha dado forma a la imagen de esta casa. Así, la vivienda del proyecto asume la forma de una pequeña colina redondeada, ampliamente vidriada, con una planta sinuosa, de formas casi femeninas. Un volumen color cielo, una volumetría plástica, de bordes suaves, "una escultura bajo la luz". Aberturas calibradas y amplios ventanales se abren paso en la plasticidad del envoltorio. El estudio atento de las formas y de la simbología del proyecto entraña un fuerte vínculo del envoltorio con el ambiente circundante y esto nos induce inequívocamente a orientarse hacia la elección de materiales de construcción y tecnologías no solo sostenibles, sino que obtienen de la naturaleza su origen y su energía. El proyecto prevé un punto de vista que considera también las cubiertas que no son solo "detalles" sino, fundamentalmente, funcionales e inteligentes. La cubierta plana orientada hacia el norte, al ser una terraza con vistas al jardín inferior pretende ser parte del mismo, integrándose al entorno como una prolongación. La segunda cubierta digna de destacar es esta concha que envuelve y encierra suavemente a la casa, una estructura en mosaico que englobará externamente al cielo y al entorno para fundirse con este; sin embargo, desde el interior, se realizará con vigas y tabiques de madera para dar calidez a los habitantes y, con sus curvas, lograr emocionarlos.

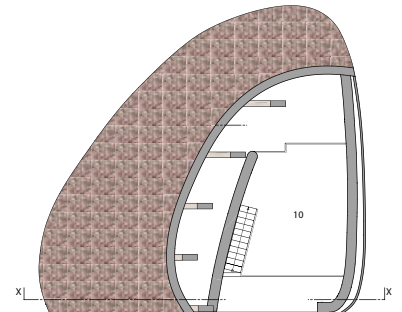
PIANO TERRA



PRIMO PIANO



SOPPALCO







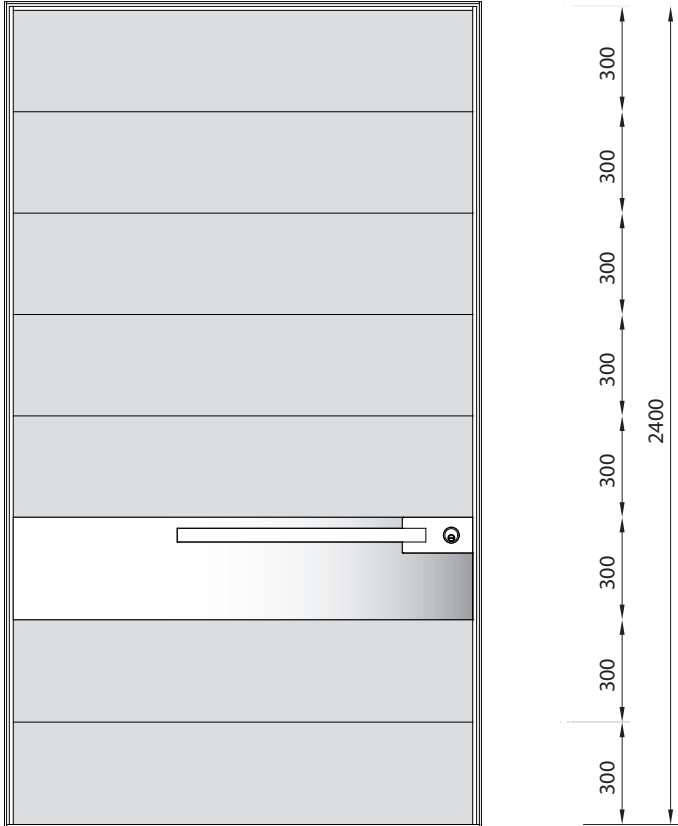
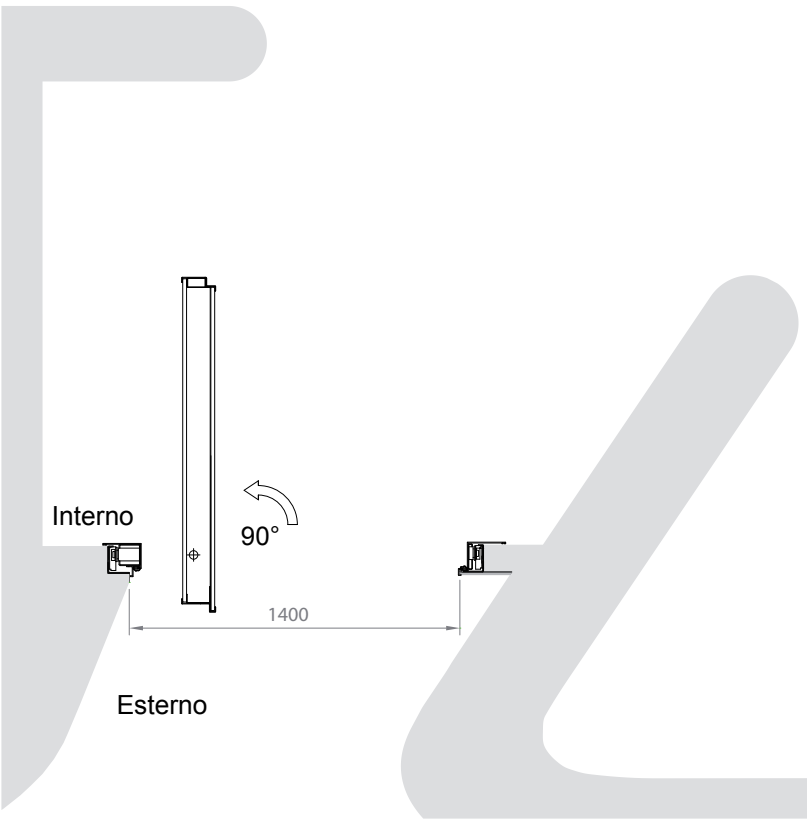


Окружающий пейзаж, несомненно, это главное, что подчеркивает характер дизайнерских решений дома. На проекте вилла имеет форму круглого холма. Сам проект предполагает разнообразные витражи, а также извилистые формы, напоминающие линии женского тела. Можно сказать, что это фигура цвета воздуха, грациозная пластичная «скульптура под солнцем». Проемы строгих линий и большие витражи «рассекают» пластичность наружной облицовки. Тщательная проработка форм и символики подразумевает тесную связь внешнего покрытия с окружающей средой. Безусловно, все это повлияло на выбор технологий и строительных материалов. Они не просто являются экологически дружелюбными, но и берут свою энергию у самой природы. Впрочем, особое внимание в проекте уделяется не столько материалу покрытий, сколько их функциональности и эргономичности. Так, с северной стороны плоская крыша, накрывающая выходящую в сад террасу, стремится слиться с ней в единое целое. Эта конструкция является как будто продолжением сада. Следует упомянуть и другую крышу - в виде ракушки, обвивающей дом. Этот элемент из мозаики проглатывает небо и окружающий пейзаж, сливаясь с ним. Внутри же помещения предусмотрены деревянные брусья и дощатая перегородка, которые обеспечивают хозяев теплом, приносят уют и радуют их глаз своими замысловатыми изгибами.



_ sezione orizzontale / horizontal section

_ vista esterna Synua in gres porcellanato corten ruggine
_ Synua in rust corten porcelain gres - exterior view



Londra / UK

Ristrutturazione residenziale Residential renovation

ALTON HOUSE

committente/client
Globalhome Estates

progettisti/architects
Squire and Partners

anno progetto/project year
2011

anno completamento/year of completion
2013

La ristrutturazione di questo prestigioso progetto residenziale sito nell'area di Hampstead di Londra ha interessato un palazzo d'epoca ed ha visto la costruzione di ampliamenti per edificare otto unità abitative di alta gamma. La facciata esistente è stata completamente restaurata in un'ottica di conservazione architettonica, preservando i caratteri peculiari originali dell'edificio e mantenendo il sapore tipico dell'ambiente circostante. Gli interventi di estensione degli spazi effettuati sul retro del sito sono stati attentamente pensati e progettati con l'intento di integrarsi perfettamente col carattere tradizionale e originario che la facciata principale ha mantenuto. I layout interni sono stati suddivisi in tre elementi verticali distinti per rispondere al tessuto edilizio esistente, mentre un piano seminterrato aumenta considerevolmente lo spazio abitativo. Gli appartamenti ricavati, di generose dimensioni, beneficiano di una struttura open space in stile contemporaneo e di ampie vetrate che filtrano la luce naturale ma, nella loro essenza, mantengono inalterate le caratteristiche dello stile originale dell'epoca. Completano ed adornano il complesso architettonico tre ampi giardini privati caratterizzati da diversi livelli di calpestio in legno e piante autoctone, rendendoli così parte integrante della visione d'insieme ed elemento naturale che abbraccia il concetto di conservazione del territorio.





The renovation and expansion of an antique palace in Hampstead, London, has created a prestigious residential complex with eight exclusive housing units. Following the principles of architectural conservation, the main façade has been completely restored, preserving the original characteristics of the building and the peculiar “flavor” of the surrounding environment. The expansion of the site back side has been carefully planned in order to perfectly attune with the original character, fully maintained in the restored main façade. The internal layouts have been divided in three distinct vertical elements, to complement the existing built fabric; at the same time, the basement increases the living space. The new spacious apartments benefit from a contemporary-style open space structure, and of large windows that filter the natural light, while maintaining their original style and characteristics. The architectural complex is complemented by three wide private gardens, featuring three different levels of wooden walking surfaces and native plants; they are an integral part of the project, and reconfirm the commitment to land conservation.





La rénovation de ce prestigieux projet résidentiel situé dans le quartier de Hampstead à Londres a intéressé une demeure d'époque et vu la construction d'agrandissements accueillant huit appartements haut de gamme. La façade existante a été entièrement restaurée dans une optique de conservation architecturale, en préservant les caractéristiques originales particulières de l'édifice et en maintenant le style typique du milieu environnant. Les interventions d'extension des espaces effectués sur la partie arrière du site ont été conçues attentivement pour s'intégrer parfaitement avec le caractère traditionnel d'origine que la façade principale a conservé. Les volumes internes ont été subdivisés en trois éléments verticaux distincts pour répondre au tissu bâti existant, tandis qu'un entresol augmente considérablement l'espace dédié aux logements. Les appartements obtenus, de grandes dimensions, bénéficient d'une structure open space de style contemporain et de grandes baies vitrées qui filtrent la lumière naturelle mais, dans leur essence, ils maintiennent intactes les caractéristiques du style original de l'époque. Le complexe architectural est complété et agrémenté par trois grands jardins privés caractérisés par différents niveaux de terrasses en bois avec des plantes autochtones, les rendant ainsi partie intégrante de la vision d'ensemble et élément naturel qui rejoint le concept de conservation du territoire.

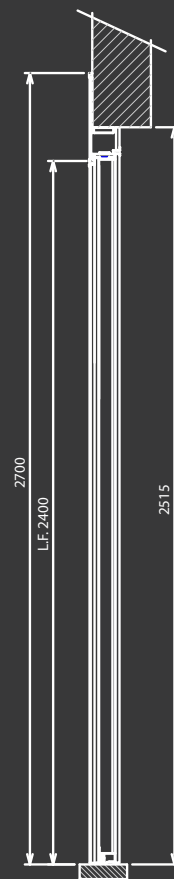
Im Rahmen dieses prestigeträchtigen Wohnbauprojektes im Londoner Stadtbezirk Hampstead wurde ein historisches Wohngebäude zu acht Wohneinheiten der Spitzenklasse umgebaut und erweitert. Die bisherige Fassade wurde nach Maßgabe des architektonischen Denkmalschutzes vollständig so restauriert, dass die ursprünglichen Eigenheiten des Gebäudes erhalten blieben und das typische Gepräge der Umgebung beibehalten wurde. Die Baumaßnahmen zur Erweiterung des Wohnraums im hinteren Bereich waren sorgfältig durchdacht und geplant worden, da es mit dem traditionellen und ursprünglichen Gepräge, das die Hauptfassade beibehalten hat, eine perfekte Verbindung eingehen sollte. Der Raumaufteilung dienen drei verschiedene senkrechte Elemente, die der bestehenden Bausubstanz Rechnung tragen, während der Wohnraum durch ein Souterrain beträchtlich vergrößert wird. Die entstandenen, großzügig bemessenen Wohnungen profitieren von der Großraumgestaltung im Stile unserer Zeit und großen Glasflächen, die das natürliche Licht filtern, die Merkmale des ursprünglichen geschichtlichen Stils jedoch ihrem Wesen nach bewahren. Vervollständigt und geschmückt wird der Architekturkomplex von drei weitläufigen Privatgärten, die - durch höhenverschiedene Trittflächen aus Holz und durch einheimische Pflanzen gekennzeichnet - zu einem wesentlichen Bestandteil des Ganzen und einem natürlichen Element werden, welches das Konzept der Landespflege mit Leben erfüllt.

_ pianta del complesso architettonico / architectural complex - top view





SEZIONE VERTICALE



entrance with Tekno and Synua Wall
System in lead grey glass - exterior view

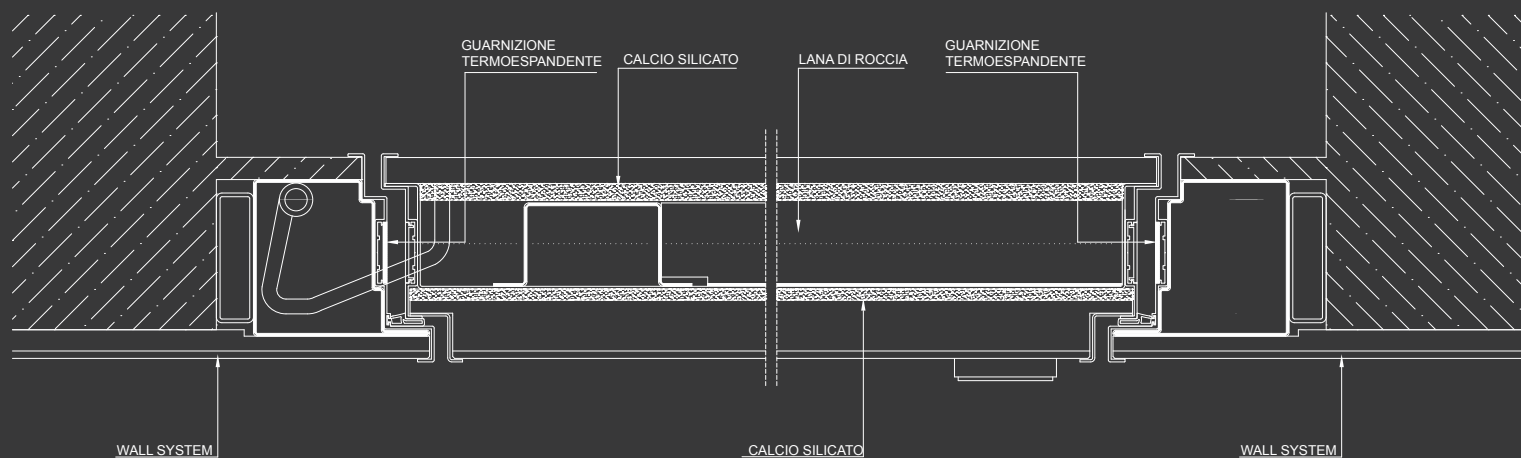
[illegible]

Основой проекта реконструкции этого престижного жилого комплекса, расположенного в лондонском Хэмпстеде, является старинный дворец. Еще одна задача дизайнеров и проектировщиков - создать восемь жилых квартир класса люкс. Существующий фасад здания был реконструирован с сохранением архитектурных решений и исторических особенностей, без нарушения типичного районного стиля. Что касается увеличения тыльной части, она была тщательно продумана и спроектирована так, дабы передавать традиционный дух и гармонизировать с фасадом. Чтобы соответствовать существующей строительной планировке, весь интерьер был разделен на три отдельные вертикальные составляющие. На полуподвальном этаже жилое пространство было увеличено. Новые квартиры просторны и светлы, они характеризуются открытыми пространствами. Их современная стилистика усиливается большими витражами, пропускающими естественное освещение. При этом, несмотря на модернизацию, квартиры не потеряли своего оригинального настроения и стиля древней эпохи. Архитектурный комплекс дополняют и украшают три больших частных сада с местными видами растений. Любоваться насаждениями можно, прогуливаясь по многоуровневым деревянным дорожкам. Таким образом сады являют собой неотъемлемую составляющую комплекса, важный элемент, акцент этой территории.

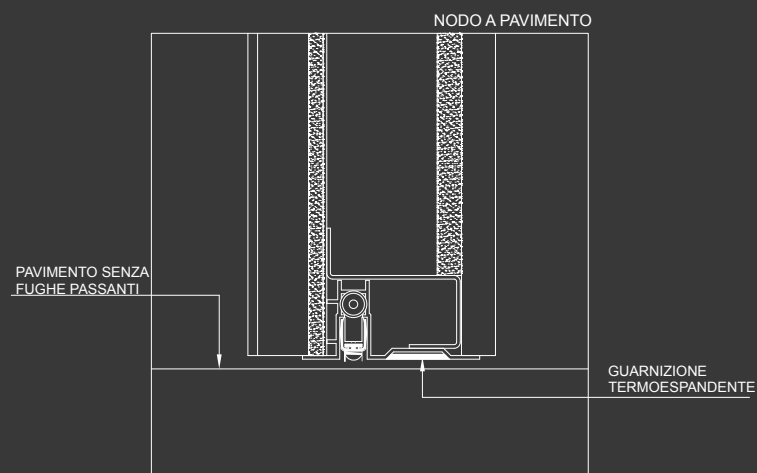
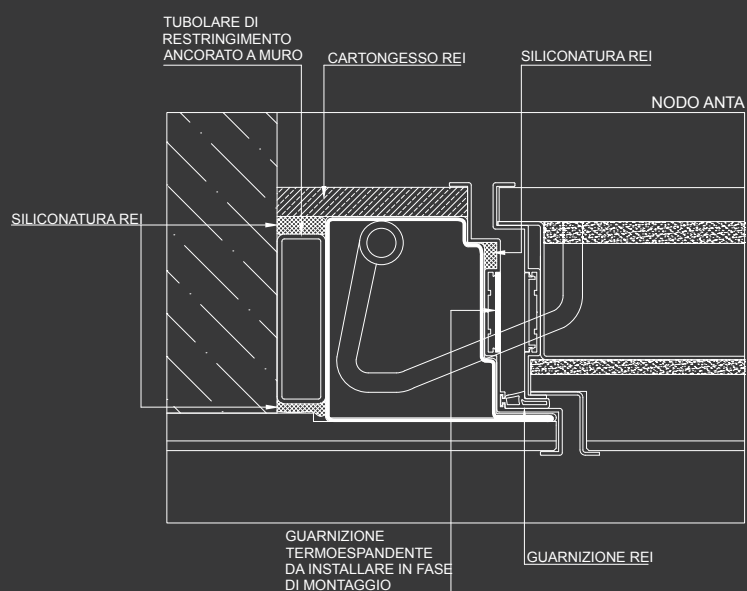








- _ sezione orizzontale Tekno El rasomuro esterno con Synua Wall System
- _ Tekno El, flush with external wall, and Synua Wall System - horizontal section



- _ dettagli tecnici e d'installazione
- _ Technical and installation details

Novara / Italy

Ristrutturazione architettonica casa unifamiliare Single house architectural renovation

committente/client
utente privato/private individual

progettisti/architects
Designer Marco Preti

anno progetto/project year
2012

anno completamento/year of completion
2013

Il progetto riguarda una villa unifamiliare sita alle porte di Novara. La pianta della villa è basata su due volumi nettamente divisi da un corpo centrale che si sviluppa partendo da una pianta conica. I due volumi laterali sono simmetrici e quello centrale funge da asse e regge l'intero complesso. Esso infatti prevalendo sugli altri in altezza rimarca l'importanza dell'ingresso invitando l'ospite ad entrare.

Il prospetto sul retro della villa è caratterizzato da una percentuale di vuoti più evidente. Questo tema permette un bilanciamento degli spazi e dei volumi che rende l'intera struttura più esile.

Un progetto che gioca sulle geometrie, sui contrasti fra linee verticali e orizzontali, sull'equilibrio fra vuoti e pieni alla ricerca della proporzione ideale fra ambiente e architettura. I materiali di rivestimento utilizzati nella facciata esterna sono delle tavole realizzate in polvere di legno mischiata a resine particolari che rendono il materiale impermeabile, dai toni molto chiari e luminosi, montate su una struttura metallica, si scandiscono geometricamente e raggiungono una lunghezza di 4 metri.

Designer Marco Preti







_ prospetto frontale / front layout



Le projet concerne une villa située aux portes de Novara. Le plan de la villa est basé sur deux volumes nettement séparés par un corps central qui se développe en partant d'un plan conique. Les deux volumes latéraux sont symétriques et le volume central sert d'axe et soutient tout le complexe. Dominant en effet les autres en hauteur, il souligne l'importance de l'entrée et invite le visiteur à entrer. La façade arrière de la villa est caractérisée par un pourcentage de vides plus évident. Cette solution permet d'obtenir un équilibre des espaces et des volumes qui affine toute la structure. Le projet joue sur les géométries, sur les contrastes entre les lignes verticales et horizontales, sur l'équilibre entre les vides et les pleins à la recherche de la proportion idéale entre l'environnement et l'architecture. Les matériaux de revêtement utilisés pour la façade externe sont des planches réalisées en poudre de bois mélangée à des résines particulières qui rendent le matériau imperméable, avec des tons très clairs et lumineux ; elles sont montées sur une structure métallique, créent un rythme géométrique et atteignent une longueur de 4 mètres.

Bei dem Projekt handelt es sich um ein Einfamilienhaus vor den Toren von Novara. Der Grundriss der Villa gründet sich auf zwei Räume, klar getrennt durch einen zentralen Korpus mit konischem Grundriss. Die beiden seitlichen Räume sind symmetrisch, der mittlere Raum dient als Achse, die den gesamten Komplex trägt. Da er die anderen in der Höhe überragt, hebt er die Bedeutung des Eingangs hervor und lädt den Gast ein, doch hereinzukommen. Der Aufriss auf der Rückseite der Villa ist durch einen deutlicheren Anteil an Leerräumen gekennzeichnet. Indem dieses Motiv die Balance zwischen leeren und massiven Bereichen herstellt, lässt es das gesamte Gebäude schlanker wirken.

Ein Projekt, das mit Geometrien spielt, den Kontrasten zwischen senkrechten und waagerechten Linien, mit dem Gleichgewicht zwischen leeren und massiven Stellen, auf der Suche nach der idealen Proportion zwischen Umwelt und Architektur. Als Verkleidungsmaterialien wurden für die Außenfassade Bretter verwendet, hergestellt als Gemisch aus Holzstaub und besonderen Harzen, welche den Werkstoff wasserundurchlässig machen, ihm helle, leuchtende Farbtöne verleihen. Diese Bretter werden auf eine Metallkonstruktion montiert, sind deutlich geometrisch geprägt und erreichen eine Länge von 4 Metern.



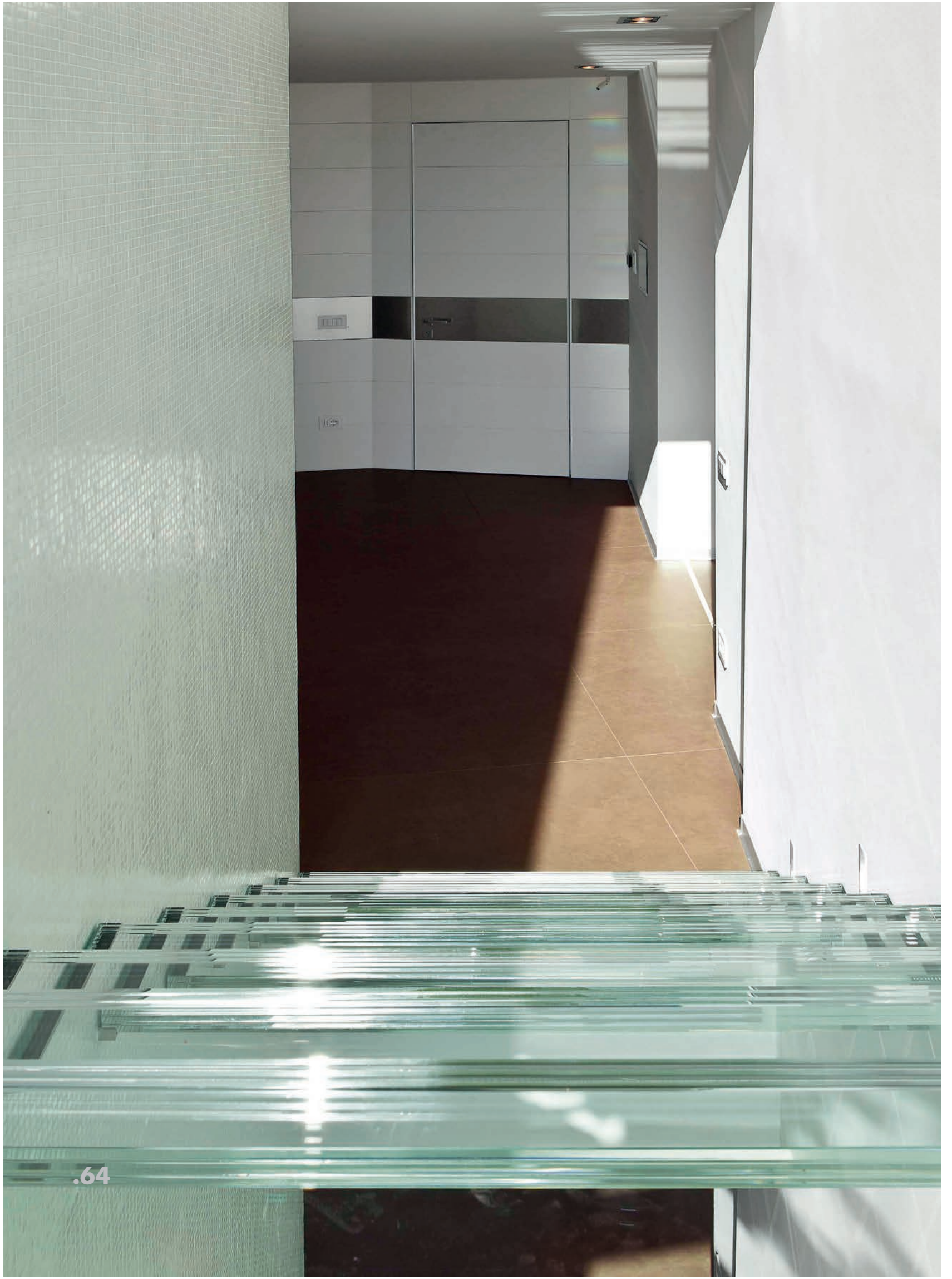


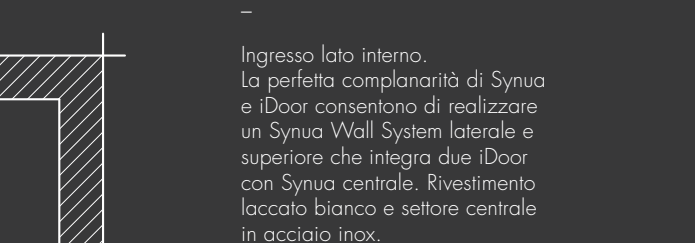
El proyecto se refiere a una residencia unifamiliar ubicada en las puertas de Novara. La planta de la vivienda se basa en dos volúmenes netamente divididos por un cuerpo central que se desarrolla partiendo de una planta cónica. Los dos volúmenes laterales son simétricos, mientras que el central funciona como eje y sostiene todo el conjunto. Este prevalece sobre los demás por su altura y remarca la importancia del acceso, invitando al visitante a entrar. La fachada en la parte posterior de la vivienda se caracteriza por un porcentaje más evidente de espacios vacíos. Este tema permite un equilibrio de los espacios y de los volúmenes que aligera toda la estructura.

Un proyecto que juega con las geometrías, con los contrastes entre líneas verticales y horizontales, con el equilibrio entre espacios vacíos y llenos en la búsqueda de la proporción ideal entre ambiente y arquitectura. Los materiales de revestimiento utilizados en la fachada exterior son tablas sintéticas realizadas con polvo de madera mezclado con resinas plásticas que dotan de impermeabilidad al material, con tonos muy claros y luminosos, montados en una estructura metálica, se separan geométricamente y alcanzan una longitud de cuatro metros.









Entrance - internal side.
Synua and iDoor's seamless coplanarity allows for the installation of a lateral and upper Synua Wall System that combines two iDoors and a central Synua. White lacquered coating and stainless steel central panel

Entrance - internal side.
Synua and iDoor's seamless coplanarity allows for the installation of a lateral and upper Synua Wall System that combines two iDoors and a central Synua. White lacquered coating and stainless steel central panel

Tel Aviv / Israel

Villa privata Private villa

committente/client
utente privato/private individual

progettisti/architects
Pitsou Kedem

team di Architetti/Architect team
Pitsou Kedem
Raz Melamed
Irene Goldberg

superficie totale/total area
500 square meters

superficie costruita/built area
350 square meters

anno progetto/project year
2011

anno completamento/year of completion
2012

foto/photos
Amit Geron

partner tecnico/technical partner
Apex

Una residenza privata situata in un ambiente urbano. Una scatola bianca chiusa, priva di elementi decorativi e ornamentali. Così appare la casa, al cui interno lunghe linee orizzontali si dipanano collegando l'abitazione stessa all'ambiente circostante e viceversa. Le aperture consentono alla luce naturale di penetrare la struttura o all'illuminazione artificiale di filtrare fuori, nei dintorni, durante le ore di buio. Lungo questo gioco di interni-esterni che si compenetrano reciprocamente si sviluppa il concept del progetto.

Un progetto che utilizza un linguaggio minimalista, quasi monastico ma che si riequilibra attraverso i raggi del sole, i quali penetrando nelle pareti, creano movimento e dinamismo in un contesto altrimenti particolarmente meditativo. Luci e ombre danno vita in questo spazio così tranquillo, a un canto armonioso, una lirica che si diffonde nelle mura silenziose, ma al tempo stesso, il gioco di superfici verticali e orizzontali, con cadenza apparentemente casuale, pare vogliano rappresentare il movimento della luce. Spazi e linee, meditazione e dinamismo, interno ed esterno, luminosità e ombra divengono espressione di un equilibrio tanto sottile quanto profondo.







Urban private residence. A white, closed box, with no decorative elements. This is the statement that best describes the property. Long horizontal lines connect the interior with the surrounding environment, and viceversa. Through the openings, natural light penetrates the structure during the day, while artificial light shines on the surrounding area at night. This captivating game between internal and external intertwining spaces is indeed the key concept behind the entire project. The construction speaks a minimalist, almost monastic language, which softens only with the sun rays that, penetrating through the wall openings, create dynamism in an otherwise rather meditative context. Within this serene space, lights and shadows play a melodic tune, a song that fills the quiet rooms, while the vertical and horizontal surfaces appear to be mimicking the movement of the light, with a seemingly random cadence. Lines and spaces, meditation and dynamism, interior and exterior, light and shadow become the expression of a subtle, deep equilibrium.

Une résidence privée située dans un environnement urbain. Une boîte blanche fermée, dépourvue d'éléments décoratifs et ornementaux. Ainsi apparaît la maison, à l'intérieur de laquelle de longues lignes horizontales se dévident en reliant l'habitation au milieu environnant et vice versa. Les ouvertures permettent à la lumière naturelle de pénétrer dans la structure ou à l'éclairage artificiel de filtrer à l'extérieur, tout autour, quand il fait sombre. Dans ce jeu d'intérieurs-extérieurs qui se compénètrent réciproquement se développe le concept du projet. Un projet qui utilise un langage minimaliste, presque monastique mais qui se rééquilibre à travers les rayons du soleil, qui en pénétrant dans les murs, créent mouvement et dynamisme dans un contexte qui par ailleurs est particulièrement méditatif. Les lumières et les ombres donnent vie dans cet espace si tranquille, à un chant harmonieux, une lyrique qui se diffuse dans les murs silencieux, mais en même temps, le jeu de surfaces verticales et horizontales, avec une cadence apparemment aléatoire, semble vouloir représenter le mouvement de la lumière. Espaces et lignes, méditation et dynamisme, intérieur et extérieur, luminosité et ombre deviennent l'expression d'un équilibre aussi subtile que profond.

Ein privates Wohnhaus in städtischem Umfeld. Eine geschlossene weiße Schachtel ohne dekorative oder ornamentale Elemente. Diesen Anschein erweckt das Haus, in dessen Innerem sich lange waagerechte Linien hinziehen und so den eigentlichen Wohnraum mit der Umgebung verbinden, was auch umgekehrt der Fall ist. Durch die Öffnungen kann das natürliche Licht das Bauwerk durchdringen, die künstliche Beleuchtung scheint bei Dunkelheit nach außen in die Umgebung durch. Entlang dieses Spiels mit Innen- und Außenbereichen, die sich gegenseitig durchdringen, entwickelt sich das Konzept des Projektes. Ein Projekt, das eine minimalistische, fast klösterliche Formsprache benutzt, das aber von den Sonnenstrahlen wieder ins Gleichgewicht gebracht wird, die die Wände durchdringen, Bewegung und Dynamik in einem andernfalls ausgesprochen meditativen Ambiente erzeugen. Licht und Schatten erwecken diesen so ruhigen Bereich zu harmonischem Gesang, zu einer Poesie, die sich in die stillen Mauern ausbreitet. Gleichzeitig aber scheint das Spiel der senkrechten und waagerechten Flächen in anscheinend zufälligem Takt die Bewegung des Lichts darstellen zu wollen. Räume und Linien, Meditation und Dynamik, innen und außen, Licht und Schatten werden zum Ausdruck eines ebenso so subtilen, wie tiefen Gleichgewichtes.

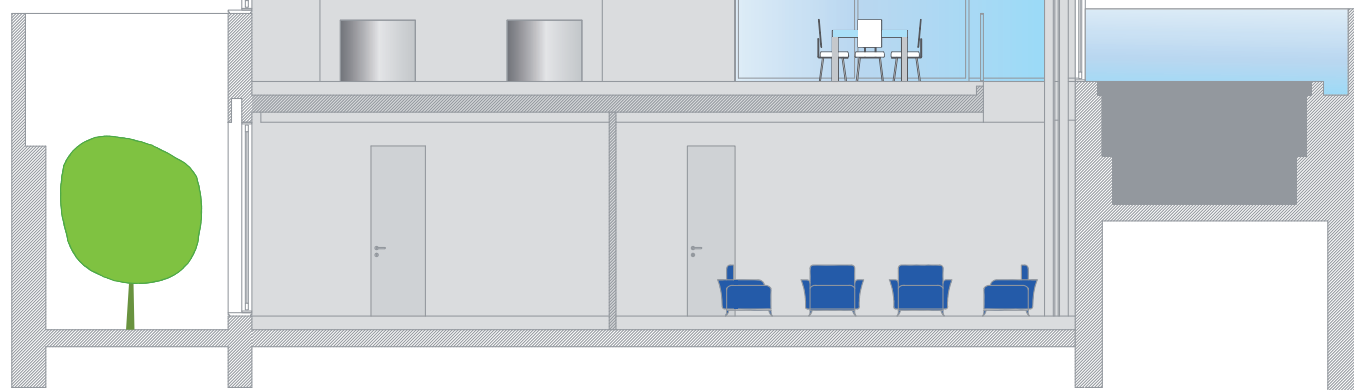


_ pianta / top view





_ sezione / section



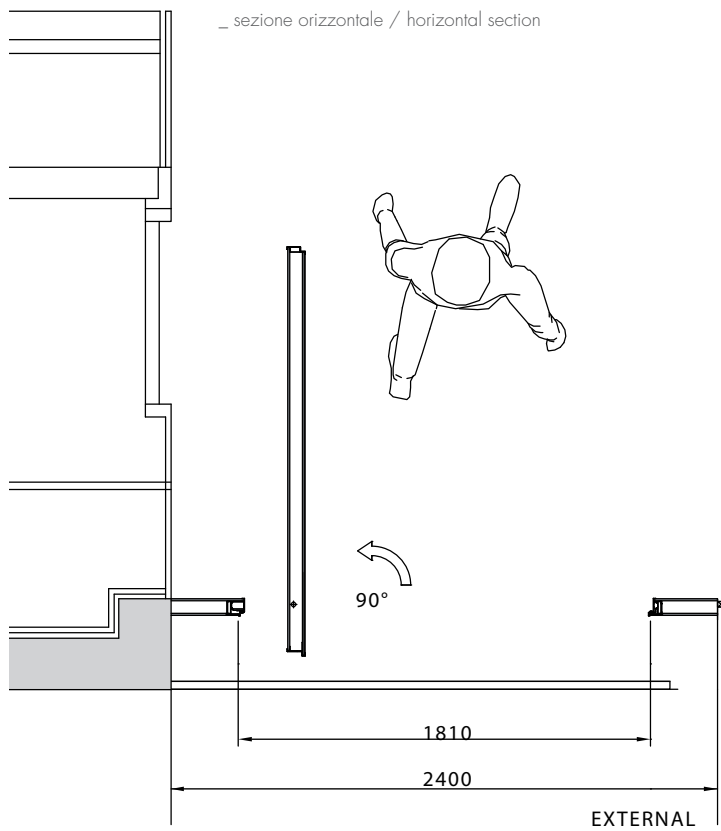
Una residencia privada situada en un ambiente urbano. Una caja blanca cerrada, sin elementos decorativos ni ornamentales. Así se ve la casa, en cuyo interior largas líneas horizontales se devanan conectando la misma vivienda con el ambiente circundante y viceversa. Las aberturas permiten que la luz natural penetre en la estructura o que la iluminación artificial se filtre hacia afuera, durante las horas de oscuridad. A través de este juego de interiores-exteriores que se compenetran recíprocamente se desarrolla el "concepto" del proyecto. Un proyecto que utiliza un lenguaje minimalista, casi monacal pero que se reequilibra a través de los rayos de sol, que penetran en las paredes, crean movimiento y dinamismo en un contexto que de otra manera sería particularmente solemne. Luces y sombras dan vida en este espacio tan apacible a un rincón armonioso, una lírica que se esparce en los muros silenciosos; pero al mismo tiempo, el juego de superficies verticales y horizontales, con un ritmo aparentemente casual, parecen desear representar el movimiento de la luz. Espacios y líneas, meditación y dinamismo, interior y exterior, luminosidad y sombra se convierten en expresión de un equilibrio tan sutil como profundo.







.74

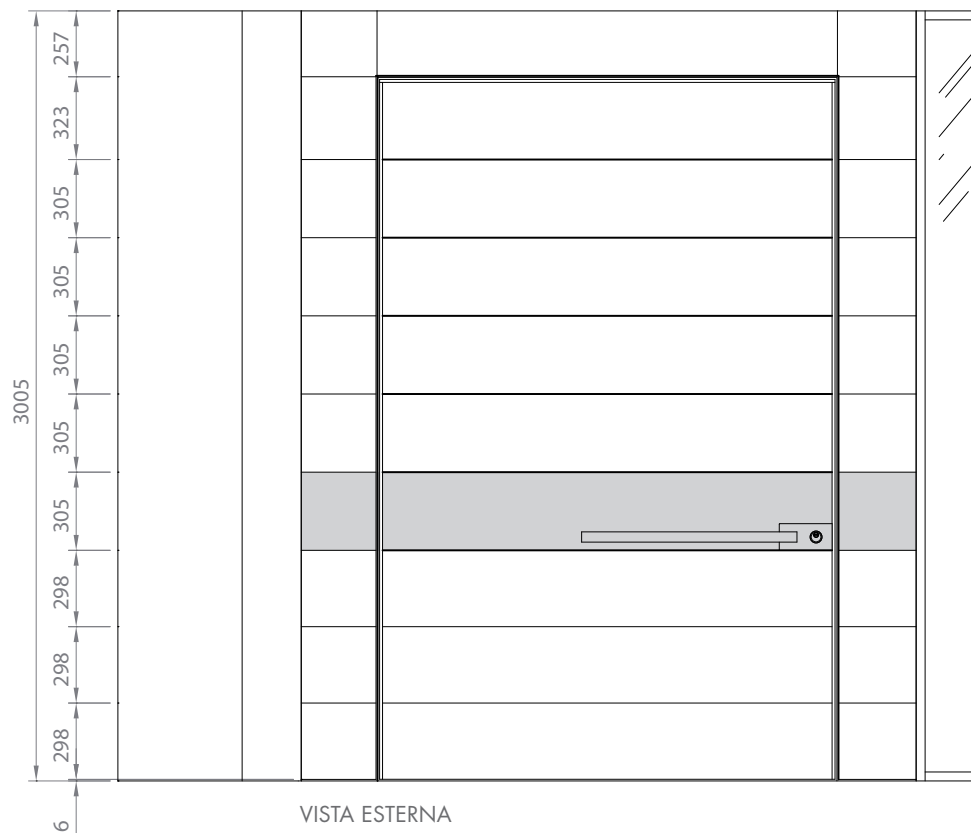




Частный городской жилой дом. Закрытая белая коробка, без каких-либо декоративных элементов и украшений. Таким предстает жилище, в интерьере которого доминируют горизонтальные линии: решения, призванные соединить жилое помещение с окружающей средой. Днем проемы позволяют естественному освещению проникать в дом, а в темное время суток - искусственному свету просачиваться наружу, в окружающее пространство. Именно в этой взаимопроникающей игре интерьера и экстерьера заключается суть концепта. Данный проект основывается на минимализме, почти на аскетизме. Однако, благодаря солнечным лучам восстанавливается равновесие, создается движение, появляется динамика - и все это в контексте, который на первый взгляд может показаться статичным. Свет и тень в этом пространстве зарождают гармоничную мелодию, поэзию, которая распространяется в бесшумных стенах. В то же время, кажущаяся случайной игра вертикальных и горизонтальных поверхностей стремится выразить движение света. Пространства и линии, медитация и динамика, интерьер и экстерьер, свет и тень становятся выражением тонкой и глубокой органики.

Vista esterna porta d'ingresso Synua con Synua Wall System. Grazie alla perfetta coplanarità di Synua è possibile rivestire la parete con lo stesso materiale della porta. In questo caso l'architetto ha scelto un rivestimento esterno in gres porcellanato nero assoluto con fascia centrale in acciaio e SWVS coordinato.

Synua entrance door with Synua Wall System - exterior view. Thanks to the perfect coplanarity of Synua elements, the same covering material can be used for the wall and the door. In this particular case, the architect selected an absolute black porcelain gres covering, with central steel band with matching SWVS.



L'Aquila / Italy

Sala scommesse/giochi/bar Betting shop/Gambling Room/Bar

committente/client
azienda privata/private company

progettisti/designers
Ing. Paolo Paolucci

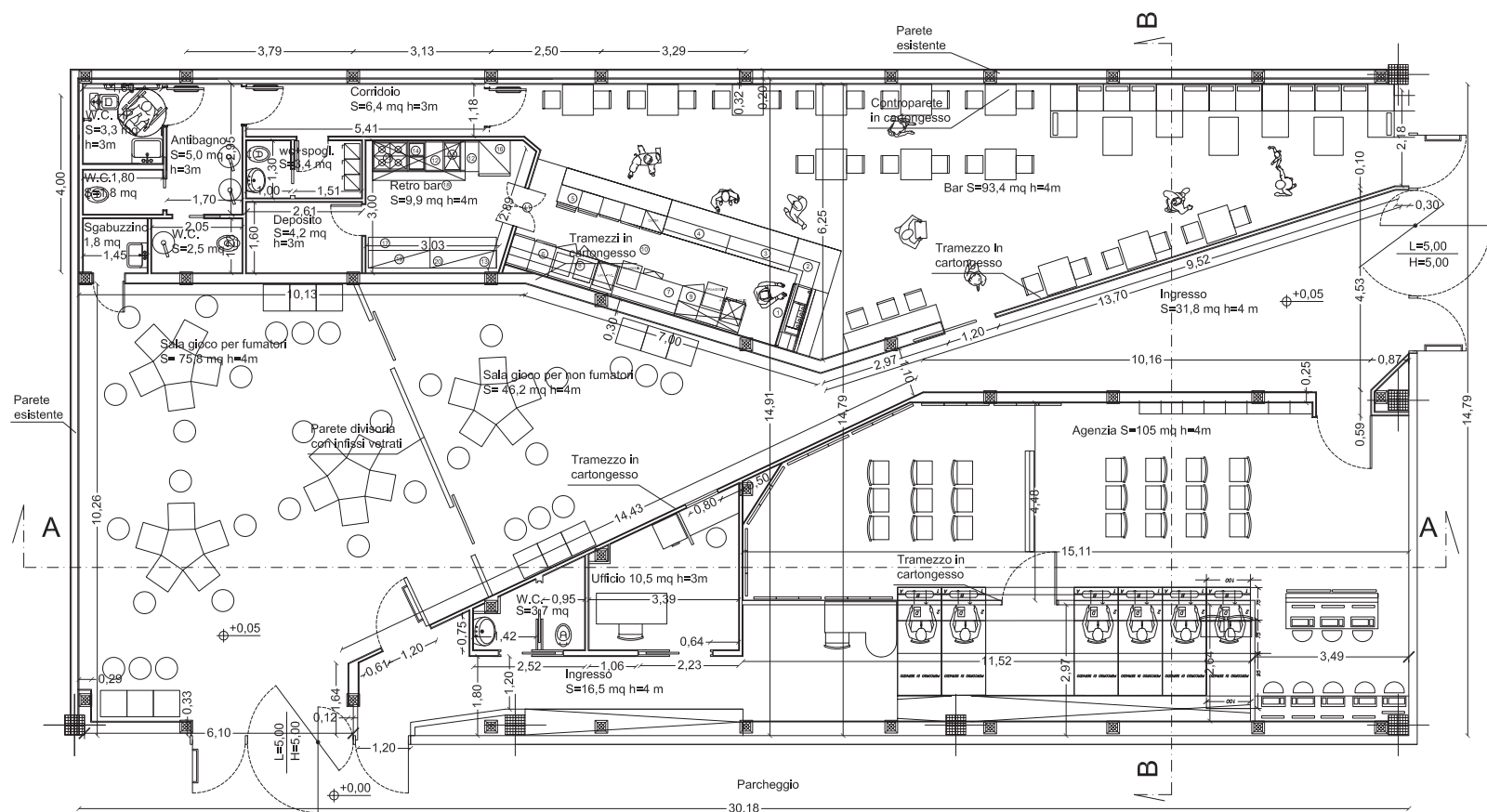
anno progetto/project year
2012

anno completamento/year of completion
2014

Il progetto riguarda un esercizio commerciale con una destinazione d'uso per il tempo libero. Nello specifico si tratta di una sala scommesse, giochi e bar annesso sviluppata all'interno di una porzione di capannone esistente a L'Aquila. L'attività occupa una superficie coperta di 450 m² con spazi ripartiti in sala gioco per fumatori, sala gioco per non fumatori, agenzia di scommesse, bar, ingresso principale, bagni e altri locali di servizio. L'effetto misterioso e affascinante dato dal materiale di rivestimento delle pareti interne in gres porcellanato effetto cor-ten ruggine che dall'ingresso principale accompagna alle varie sale diviene ancora più imponente grazie all'immenso portone d'entrata che maestoso e avvincente conduce in un mondo di sfavillanti colori e suoni per trascorrere del tempo immersi nella spensieratezza e nella leggerezza del gioco.

Project for a commercial establishment and recreational business. Specifically, a betting shop, a gaming room and a bar, dislocated within a portion of an industrial shed in the city of L'Aquila. The establishment occupies 450 sq. m of covered surface, divided in smoking and not-smoking gambling rooms, betting shop, bar, main entrance, restrooms and other non-public access spaces. The mysterious and fascinating atmosphere is enhanced by the porcelain gres with cor-ten steel rust finish used to cover the internal walls of the different rooms; for those who wish to spend a relaxed evening, the massive entrance provides access to a world of bright colors and festive sounds.



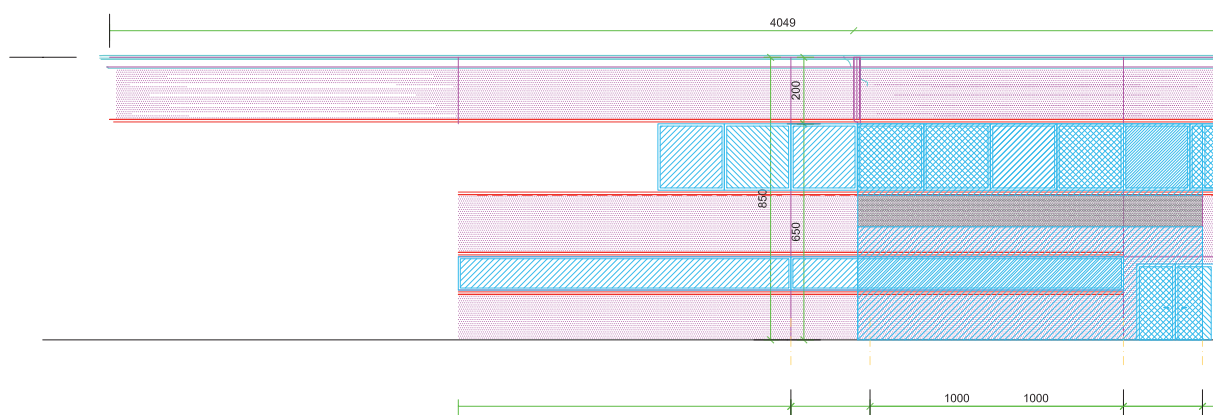


_ planimetria / layout

Le projet concerne un établissement commercial destiné aux activités récréatives. Plus précisément, il s'agit d'une salle de paris, jeux et bar annexe développée à l'intérieur d'une portion de hangar existant à L'Aquila. L'activité occupe une surface couverte de 450 m² avec des espaces répartis en salle de jeu pour fumeurs, salle de jeu pour non-fumeurs, agence de paris, bar, entrée principale, toilettes et autres locaux de service. L'effet mystérieux et fascinant créé par le matériau de revêtement des murs intérieurs en grès cérame effet Corten rouillé qui, de l'entrée principale, accompagne le visiteur vers les différentes salles, devient encore plus imposant grâce à l'immense et majestueuse porte d'entrée qui conduit dans un monde animé de couleurs et de sons où passer un moment dans la légèreté du jeu, libérés des soucis.

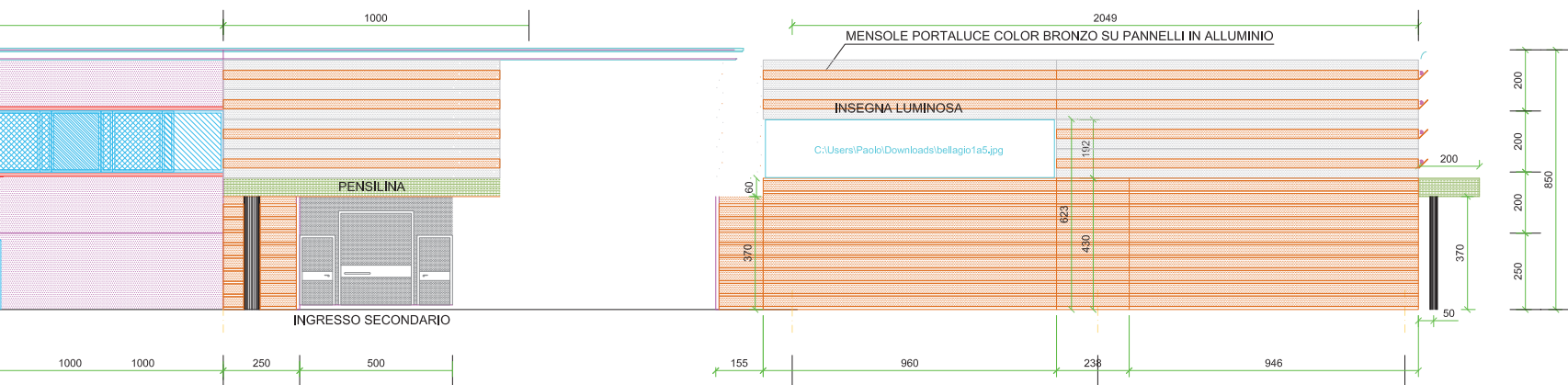
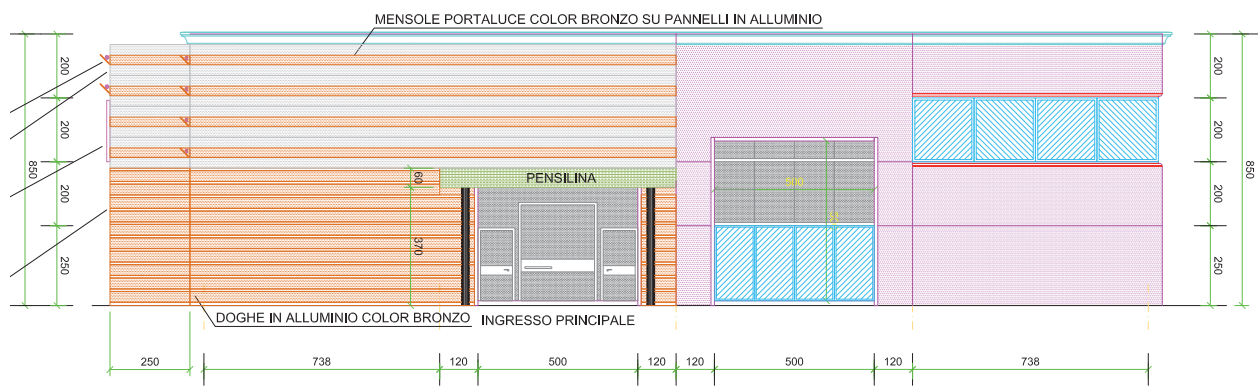
Dies Projekt ist ein Geschäftsbetrieb, der für Freizeitaktivitäten genutzt wird, genauer gesagt als Wettbüro mit Spielsalon und angeschlossener Bar, das sich über einen Teil einer bestehenden Werkhalle in L'Aquila hinzieht. Diese Geschäftstätigkeit wird auf einer überdachten Fläche von 450 qm ausgeübt, die aufgeteilt ist in einen Spielsaal für Raucher, einen Spielsaal für Nichtraucher, in Wettagentur, Bar, Haupteingang, Toiletten und sonstige Hilfsräume. Die geheimnisvolle und faszinierende Wirkung, die vom Feinsteinzeug ausgeht, mit dem die Innenwände verkleidet sind, das wie rostfarbener Corten-Stahl wirkt und den Besucher vom Haupteingang aus zu den verschiedenen Sälen geleitet, wird noch gesteigert durch das enorme Eingangstor, das majestätisch und mitreißend in eine Welt aus glitzernden Farben und Tönen führt, wo man die Zeit inmitten der Unbekümmertheit und Leichtigkeit des Spiels verbringen kann.

PROSPETTO LATO EST





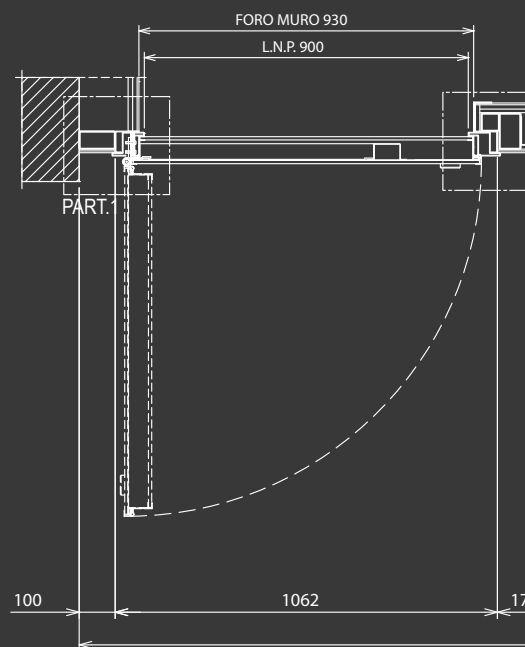
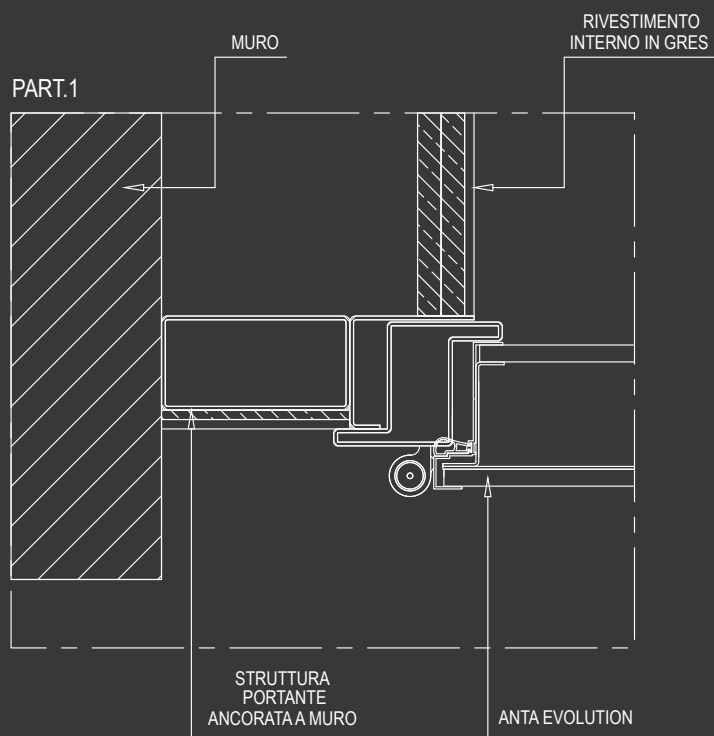
PROSPETTO LATO NORD

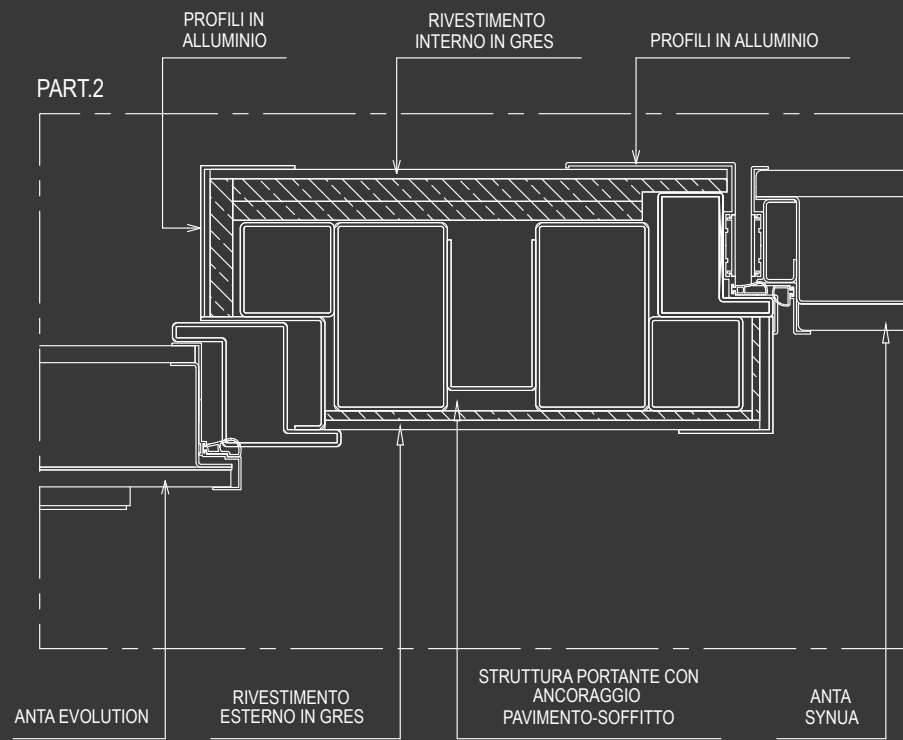




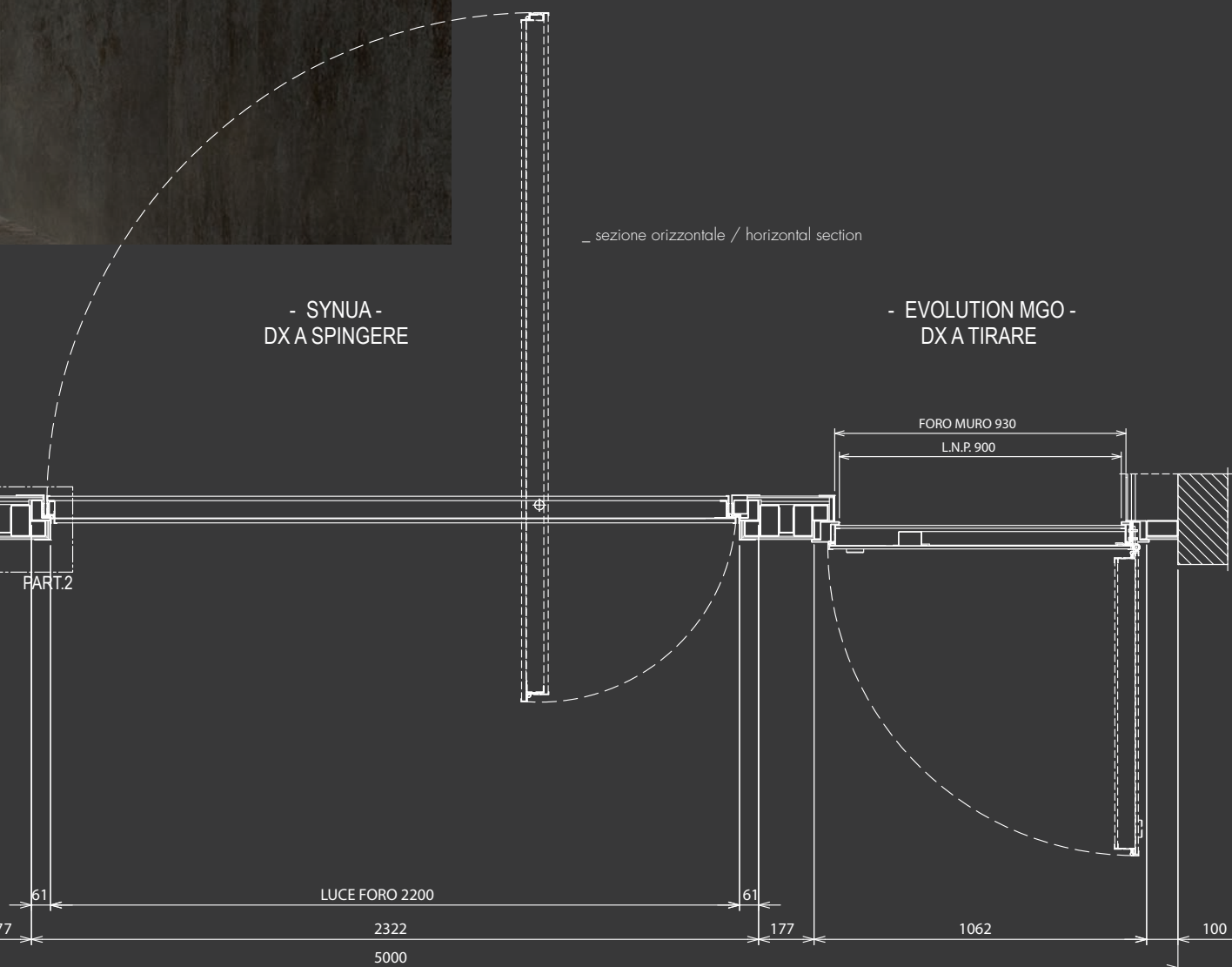
- _ Synua ed Evolution MGO in gres porcellanato corten ruggine
- _ Synua and Evolution MGO in porcelain gres with corten steel rust finish

- EVOLUTION MGO - SX A TIRARE





_ sezione orizzontale / horizontal section







El proyecto se refiere a un local comercial con un uso destinado al tiempo libre. En lo específico, se trata de una sala de apuestas, juegos y bar anexo, desarrollado dentro de una parte de un cobertizo existente en L'Aquila.

El negocio ocupa una superficie cubierta de 450 m² con espacios repartidos en sala de juegos para fumadores, sala de juegos para no fumadores, agencia de apuestas, bar, vestíbulo principal, baños y otros locales de servicio. El efecto misterioso y fascinante dado por el material de revestimiento de las paredes internas, en gres porcelánico de efecto corten óxido, que desde el ingreso principal acompaña a los distintos ambientes, se hace aún más imponente gracias al inmenso portal de entrada que, majestuoso y sugerente, conduce a un mundo de resplandecientes colores y sonidos para pasar el tiempo inmersos en la despreocupación y la ligereza del juego.

Проект коммерческого предприятия, предназначенного для досуга.

Если точнее - речь идет об игорном заведении с залами пари и азартных игр, а также баром. Предприятие занимает часть производственного здания в Л'Акуиле (крытая площадь 450 м²). Там находятся следующие помещения: игровой зал для курящих, игровой зал для некурящих, букмекерская контора, бар, главный вход, туалетные и прочие служебные комнаты. Нельзя не сказать об ощущении таинственности. Оно возникает в результате использования особого облицовочного материала внутренних стен - керамогранита с эффектом ржавчины «кортен», и распространяется от главного входа до залов. Загадка усиливается и благодаря огромной входной двери, ведущей в мир сияющих оттенков и богатых звуков... мир, в котором можно приятно провести время, погрузившись в беспечность и легкость игры.

Desenzano / Lago di Garda

Riqualificazione edificio residenziale Residential building redevelopment

ITACA

Living Concept and Project
Francesco Copersino

anno progetto/project year
2011

anno completamento/year of completion
2013

L'intervento in oggetto riguarda un edificio residenziale strutturato in quattro livelli di cui uno interrato. La riqualificazione ha restituito un equilibrio armonioso all'intero complesso architettonico attraverso un soppesato gioco di riallineamenti delle superfici e dei volumi, di scelte di sottrazione delle parti non caratterizzanti e di valorizzazione attraverso lievi e mai gratuite addizioni. Ciò ha determinato un ripensamento delle distribuzioni interne dei quattro grandi appartamenti che compongono l'edificio e conseguentemente il mutamento compositivo degli spazi esterni.

Il risultato è un edificio residenziale contemporaneo, che spinge all'estremo il concetto di design facendo spazio al mondo del lusso, al fine di interpretare aspettative sempre più precise di un pubblico esigente ed internazionale. Le quattro unità abitative, quattro storie di forte respiro, in cui la sobrietà e la raffinatezza giocano un ruolo determinante assieme ai volumi e agli spazi progettati, vestiti di materiali d'eccellenza ed unici contribuiscono a dare vita alla singolarità di Itaca.

Itaca, nome che identifica il complesso architettonico, proprio come l'isola di Ulisse, nonché la casa stessa come luogo in cui dopo un lungo viaggio, dopo il tempo trascorso fuori si desidera e si ama far ritorno.

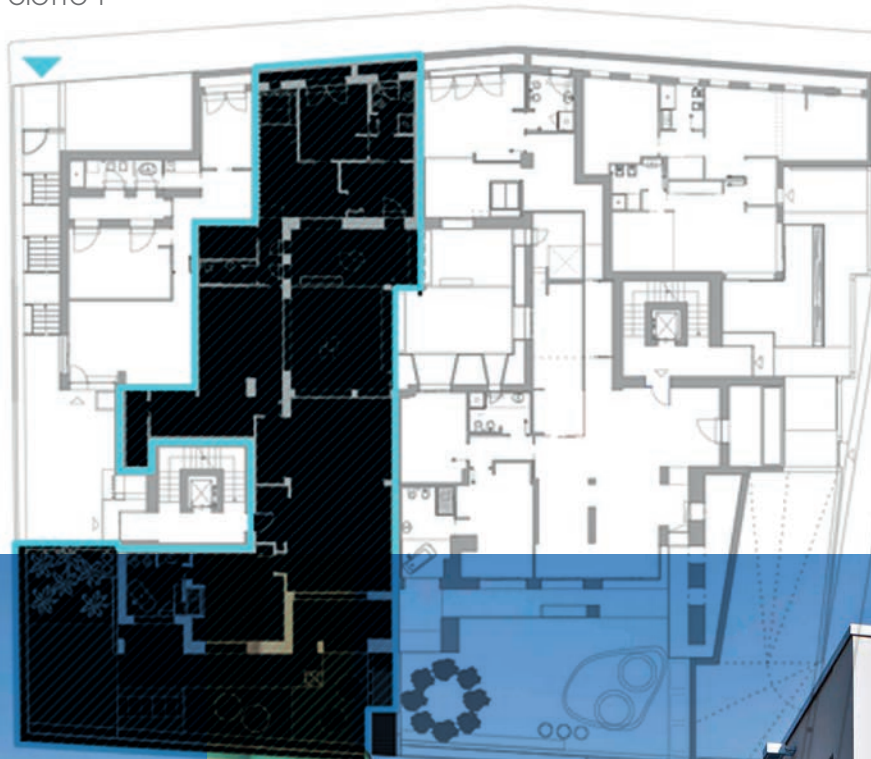
Arch. Francesco Copersino



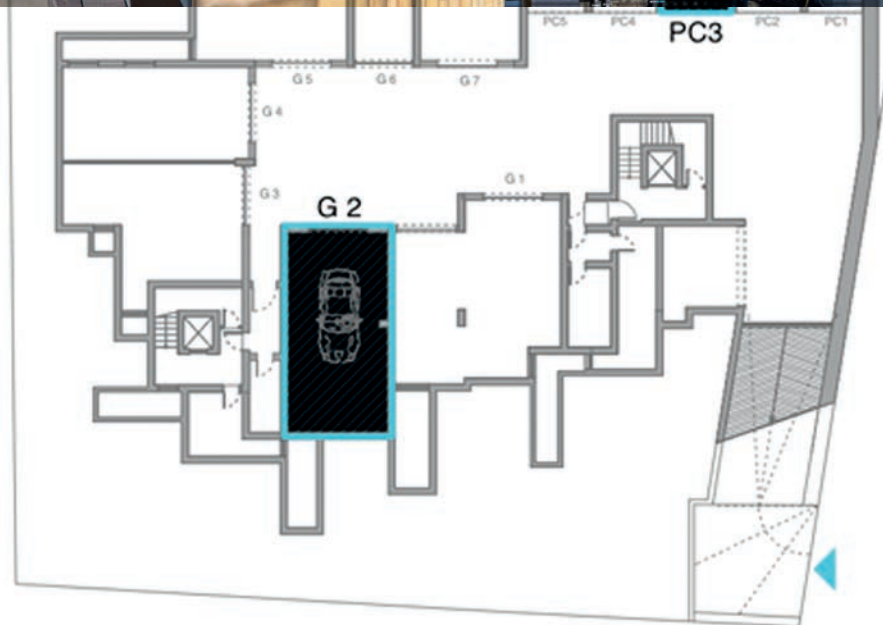


GIOTTO 1

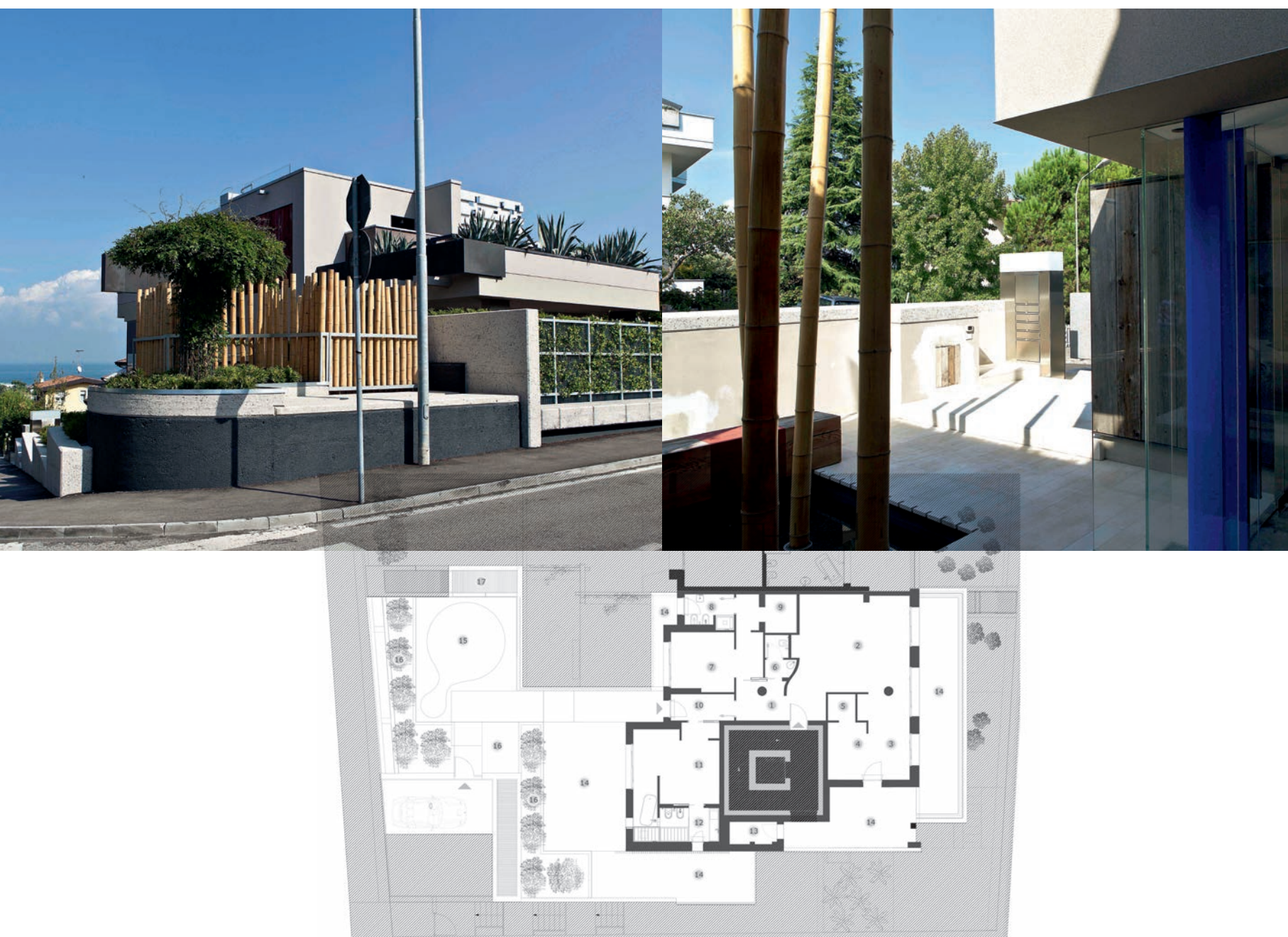
This residential building benefits from four levels, one of which is underground. The redevelopment has revived the harmonious balance of the entire property; through careful realignment of surfaces and volumes, the least representative elements were eliminated, and replaced with original, though discrete additions. The four large apartments were appropriately redistributed, with a consequent transformation of the external spaces. The end result is a contemporary residential building, an authentic epitome of design and luxury, created in order to meet the increasingly specific needs of the most demanding international customers.



Each one of the four housing units, has a strong individual character; sobriety and grace play a key role along with the volumes and spaces, finished with exclusive materials, that make Itaca so unique. The name, inspired by Ulysses' island, is in fact a home where anybody would desire to return, after a long trip or an extended absence.



L'intervention en question concerne un immeuble résidentiel structuré en quatre niveaux dont un en sous-sol. La requalification a restitué un équilibre harmonieux à tout l'ensemble architectural à travers un jeu bien dosé des surfaces et des volumes, le choix de soustraction des parties non caractérisantes et de valorisation à travers des ajouts légers et jamais gratuits. Tout cela a entraîné la redistribution des espaces intérieurs des quatre grands appartements qui composent l'édifice et par conséquent une nouvelle composition des espaces extérieurs. Le résultat est un édifice résidentiel contemporain, qui pousse à l'extrême le concept de design en faisant place au monde du luxe, afin d'interpréter les attentes de plus en plus précises d'un public exigeant et international. Les quatre appartements, protagonistes d'une narration d'une grande envergure, où la sobriété et le raffinement jouent un rôle déterminant, avec les volumes et les espaces tels qu'ils ont été conçus et parés de matériaux d'excellence et uniques, contribuent à la particularité d'Itaca. Itaca est le nom qui identifie le complexe architectural. Tout comme l'îlot d'Ulysse, il incarne la maison conçue comme l'endroit où l'on a plaisir à retourner après un long voyage ou une longue période d'éloignement.



Die Baumaßnahme betrifft ein Wohngebäude, das sich über vier Etagen einschließlich Kellergeschoss erstreckt. Durch die Neugestaltung hat der gesamte architektonische Komplex zu einem harmonischen Gleichgewicht zurückgefunden. Das Mittel dazu ist ein ausgewogenes Spiel von Neuausrichtungen der Flächen und Räume, die Entscheidung, nicht prägende Teile wegzulassen und die Anlage durch leichte, jedoch niemals grundlos hinzugefügte Elemente aufzuwerten. Dies hat dazu geführt, dass die Raumaufteilung der vier großen Wohnungen, aus denen das Gebäude besteht, überarbeitet und die Zusammensetzung der Außenbereiche geändert wurde.

Das Resultat ist ein zeitgenössisches Wohngebäude, in dem das Designkonzept zum Äußersten getrieben, in dem Platz für die Welt des Luxus geschaffen wird, um immer klarere Ansprüche eines anspruchsvollen und internationalen Publikums zu erfüllen. Die vier Wohneinheiten, vier einprägsame Geschichten, in denen Sachlichkeit und Raffinesse, vereint mit den geplanten, durch hervorragende, einzigartige Materialien verkleideten Räumen und Bereichen eine entscheidende Rolle spielen, tragen dazu bei, der Einmaligkeit von Ithaka Leben einzuhauchen. Ithaka, so nennt sich der Architekturkomplex, sieht - in Anlehnung an die Insel des Odysseus - das eigentliche Haus als Ort, an den man nach einer langen Reise, nach auswärts verbrachter Zeit liebend gern zurückkehrt.

Facciata principale dell'edificio Ithaca.

Complesso residenziale di design costituito da quattro esclusive unità abitative: Kos, Paros, Naxos, Paxoi.

Ithaca - Main façade.

Designer residential complex with four exclusive housing units: Kos, Paros, Naxos, Paxoi.







Esta intervención concierne un edificio residencial estructurado en cuatro plantas, una de las cuales es subterránea. La remodelación ha dotado a todo el conjunto arquitectónico de un nuevo equilibrio armonioso a través de un ponderado juego de realineamientos de las superficies y de los volúmenes, de elecciones de supresión de las partes superfluas y de valorización a través de sutiles e intencionales añadidos. Esto ha determinado una reformulación de las distribuciones interiores de los cuatro grandes apartamentos que componen el edificio y, en consecuencia, la mutación compositiva de los espacios exteriores. El resultado es un edificio residencial moderno, que realiza una interpretación extrema del concepto de diseño, creando un espacio para el mundo del lujo, con el fin de interpretar expectativas cada vez más puntuales de un público exigente e internacional. Las cuatro unidades habitacionales, cuatro historias de gran envergadura, en las cuales la sobriedad y el refinamiento desempeñan un papel determinante junto con los volúmenes y los espacios proyectados, revestidos de materiales de excelencia y únicos, contribuyen a dar vida a la singularidad de Ítaca. Ítaca, nombre que identifica a este conjunto arquitectónico, como la isla de Ulises, además de la casa misma como un lugar en el que, tras un largo viaje, tras el tiempo transcurrido fuera, uno añora y desea regresar.

Это проект жилого четырехэтажного здания, один из уровней которого - подвальный. Реконструкция вернула гармоничное равновесие всему архитектурному комплексу. Это было достигнуто путем выравнивания поверхностей и форм. Кроме того, гармонии способствовало решение устранить не несущие никакой смысловой нагрузки элементы и добавить новые, пусть небольшие, но важные для реконструкции детали. Это обусловило пересмотр использования внутреннего пространства четырьмя большими квартирами, составляющими здание. Вследствие этого пришлось изменить и прилегающий ландшафт. В результате было создано современное жилое здание, при проектировании которого концепции дизайна и архитектурные решения класса люкс учитывались максимально. Данный подход позволил предвосхитить и удовлетворить запросы самых требовательных клиентов. Четыре квартиры, четыре захватывающих истории, в которых сдержанность и элегантность играют главную роль. Все это наряду с архитектурными формами и пространствами, а также уникальными материалами высочайшего качества подчеркивает неповторимость Итаки. Итака - название всего комплекса - как и родного острова Одиссея. Также это название и самого дома, куда после долгих странствий и длительного времени в путешествиях так хочется возвращаться.







Motorized lock, integrated into
Home System - wiring diagram

- 1 Junction (e.g.: BTicino art. 16206) to
contain the transformer, the battery
charger and any optional eletrical
components.
- 2 220V mains power supply;
- 3 Connection on the door with corrugated sheath;
- 4 Connection with corrugated sheath to
possible remote controls not supplied
by Oikos (e.g.: entryphone/intercom,
alarm, domotics, etc.).



Saint Tropez / France

Villa Maxima, Residenze balneari Villa Maxima, luxury beach houses

committente/client
Maison Blanche Holding

architetti/architects
Philippe Bracco

anno progetto/project year
2011

anno completamento/year of completion
2014

Una residenza balneare a Sainte - Maxime nel Golfo di Saint Tropez con vista mare mozzafiato e accesso privato, Villa Maxima è un residence di lusso con 7 appartamenti e 4 ville nel cuore di un parco recintato di 8.000 mq a due passi dalla spiaggia e dal centro città. Dallo stile contemporaneo interamente arredata da un designer d'interni, Villa Maxima si presenta ineccepibile anche nell'outdoor: lussureggianti giardini privati con vegetazione mediterranea, laghetti e fontane fanno da cornice all'intero residence che guarda al mare.

La struttura comprende un edificio completo con 7 appartamenti di altissimo livello, dai monolocali ai duplex con terrazza sul tetto. Le 4 ville di circa 200 mq ciascuna, dispongono di piscina privata ed ampie terrazze in pietra naturale estese tanto quanto la superficie abitativa.

Un residence da sogno, in cui mare, natura e architettura s'incastrano in una perfetta armonia di forme, essenze e volumi.

A seaside residence in Sainte-Maxime in the Gulf of Saint-Tropez with a breathtaking view over the sea and private access. Villa Maxima is a luxury residence with 7 apartments and 4 villas in the heart of a fenced park of 8,000 square meters just a few steps from the beach and the city center. Entirely decorated in contemporary style by an interior designer, Villa Maxima appears inaccessible even from the outdoor area: lush private gardens with Mediterranean vegetation, ponds and fountains surround this superb house, overlooking the sea. The structure includes an entire building with 7 top-standard apartments, from studio flats to duplexes with roof terrace. Each one of the 200 sq. m exclusive single houses has a private pool and wide terraces in natural stone covering the entire living surface. A dream residence indeed, where sea, nature and architecture blend harmoniously with shapes, elements and volumes.



VILLA
MAXIMA

Une résidence balnéaire à Sainte-Maxime dans le Golfe de Saint Tropez avec une vue sur la mer à couper le souffle et un accès privé, Villa Maxima est une résidence de luxe avec 7 appartements et 4 villas au cœur d'un parc clos de 8 000 m² à deux pas de la plage et du centre-ville. De style contemporain, entièrement meublée par un designer d'intérieur, Villa Maxima est impeccable également dans les espaces extérieurs : de luxuriants jardins privés avec une végétation méditerranéenne, des bassins d'agrément et des fontaines mettent en valeur toute la résidence, tournée vers la mer. La structure comprend un immeuble de 7 appartements de très haut standing, allant des studios aux duplex avec terrasse sur le toit. Les 4 villas d'environ 200 m² chacune, disposent d'une piscine privée et de grandes terrasses en pierre naturelle d'une surface identique à celle du logement. Une résidence de rêve, où mer, nature et architecture s'emboîtent dans une parfaite harmonie de formes, essences et volumes.

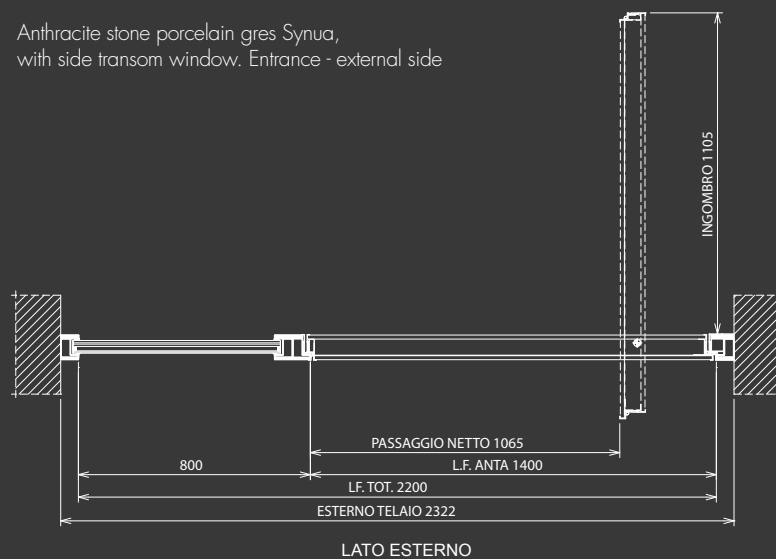






Synua in gres porcellanato antracite stone
con fiancoluce. Ingresso lato esterno

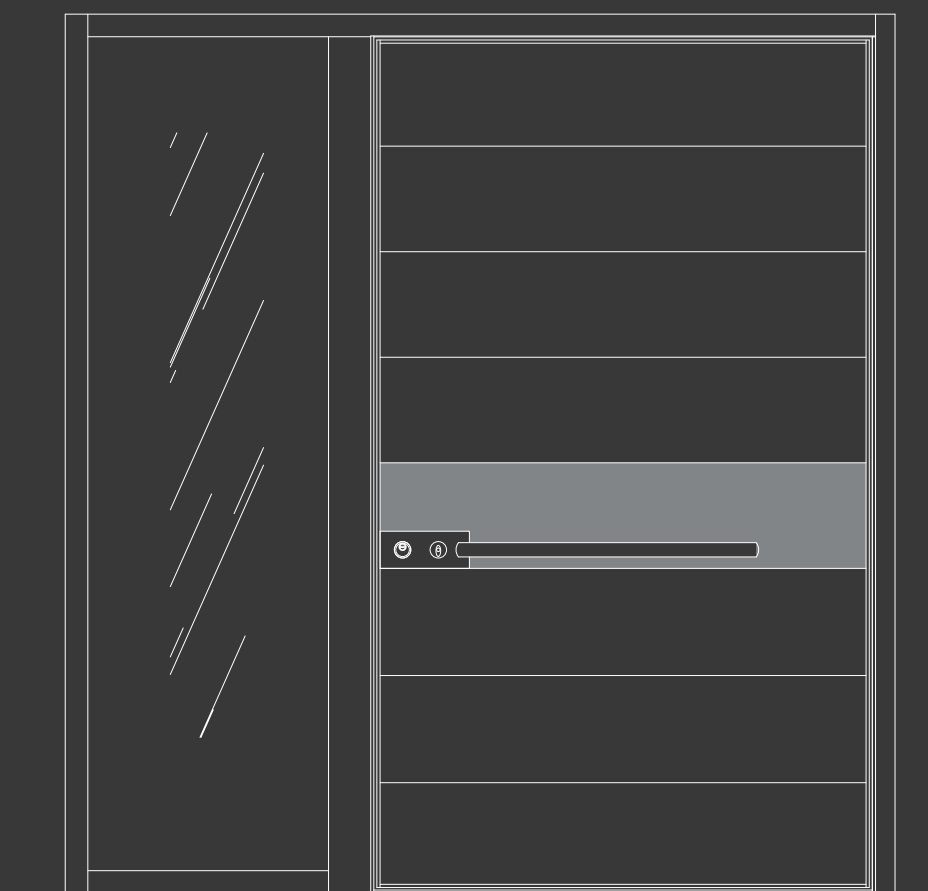
Anthracite stone porcelain gres Synua,
with side transom window. Entrance - external side



SEZIONE VERTICALE



VISTA ESTERNA



Die im Seebad Sainte-Maxime im Golf von Saint Tropez gelegene Villa Maxima mit atemberaubendem Meerblick und privater Zufahrt ist eine Luxusresidenz mit 7 Wohnungen und 4 Villen im Herzen eines umzäunten Parks mit 8.000 qm Fläche, nur einen Katzensprung vom Strand und der Stadtmitte entfernt. Die vollständig von einem Innendesigner eingerichtete Villa Maxima mit ihrem zeitgemäßen Stil präsentiert sich auch im Außenbereich tadellos: Privatgärten mit üppiger mediterraner Vegetation, Weiher und Brunnen bilden den Rahmen der gesamten auf das Mehr hinausgehenden Residenz. Die Anlage umfasst ein Gebäude mit 7 Wohnungen der höchsten Kategorie, zu denen Ein- und Zweizimmerwohnungen mit Dachterrasse gehören. Die 4 Villen mit einer Fläche von jeweils 200 qm verfügen über einen privaten Swimming Pool und große Terrassen aus Naturstein, deren Fläche der Wohnfläche entspricht. Eine traumhafte Wohnanlage, in der das Meer, die Natur und die Architektur sich zu einer vollkommenen Harmonie von Formen, Materialien und Volumina fügen.







Una residencia balnearia en Sainte-Maxime, en el Golfo de Saint Tropez, con una impresionante vista al mar y acceso privado. Villa Maxima es un complejo de lujo con siete apartamentos y cuatro casas en el corazón de un parque cercado de 8.000 m2, a pocos pasos de la playa y del centro de la ciudad. De estilo contemporáneo, decorada en su totalidad por un diseñador de interiores, Villa Máxima se presenta impecable también en los exteriores: lujosos jardines privados con vegetación mediterránea, pequeños lagos y fuentes enmarcan todo el complejo con vistas al mar. La estructura incluye un edificio completo con siete apartamentos de altísimo nivel: desde apartamentos de un ambiente a dúplex con terraza en la azotea. Las cuatro casas, de 200 m2 cada una, cuentan con piscina privada y amplias terrazas de piedra natural de la misma extensión que la superficie habitacional. Un complejo de ensueño, en el que mar, naturaleza y arquitectura se ensamblan en una perfecta armonía de formas, esencias y volúmenes.







Курортный комплекс в Сен-Максим в заливе Сен-Тропе с захватывающим видом на море и частным входом. Вилла Максима - это жилой комплекс класса люкс с 7 апартаментами и 4 виллами в самом центре огороженного парка площадью 8 000 м2, в двух шагах от пляжа и центра города. Поражает и безукоризненный ландшафт: весь комплекс обрамляют роскошные частные сады со средиземноморской растительностью, пруды и фонтаны. Создается впечатление, что сами здания созерцают море. Комплекс включает в себя здание с 7 апартаментами высочайшего класса - это однокомнатные и двухкомнатные квартиры с террасой на крыше, а также 4 виллы площадью примерно 200 м2 каждая с частным бассейном и большими террасами из натурального камня, занимающими такую же площадь, что и само жилое помещение. Это комплекс, о котором можно только мечтать, где море, природа и архитектура сливаются в идеальную гармонию форм, материи и объемов.



Bergamo / Italy

Villa privata Private villa

committente/client
utente privato/private individual

progettisti/architects
Silvano Alberti

anno progetto/project year
2012

anno completamento/year of completion
2014

La villa in questione si presenta ben inserita nell'ambiente che la ospita, un dialogo affiatato con il territorio circostante.

L'ingresso infatti, apparentemente meno in evidenza perché spostato lateralmente, è invece enfatizzato e anticipato da una scalinata, dagli echi scarpiani, che accompagna il visitatore all'entrata principale. Questa gradinata, dalle piattaforme asimmetriche, appare ben adattata alla natura, quasi voglia impercettibilmente ricreare uno spazio, un percorso nato dalla terra che conduce spontaneamente all'ingresso della villa.

A prima vista salta all'occhio la sporgenza del vano scala e l'ingresso stesso dell'abitazione che, a doppia altezza e caratterizzato da trasparenze e vetrate, sottolinea il senso di verticalità, di volume e imponenza.

L'intero complesso appare compatto e bilanciato fra i due piani con un gioco di spazi pieni e vuoti che si alternano e vicendevolmente si equilibrano. La zona vivibile è costruita su due solai sporgenti in cui prevale l'orizzontalità creando grandi terrazze vivibili e rendendo la facciata principale maggiormente gestibile, più libera e aperta grazie alle grandi vetrate e agli angoli che vengono quasi totalmente smaterializzati.

Il retro della villa si presenta, invece, più chiuso e pieno, caratterizzato da una grande pensilina che protegge il porticato e si allunga fino in cima al terrazzo.

L'arredamento interno cavalca vigoroso i trend contemporanei: bianco, trasparenze, luci che, dando l'impressione di staccare gli elementi, ricordano il tocco di Tadao Ando ed ampie vetrate che intensificano e esaltano la relazione col mondo esterno.

The property perfectly complements the surrounding environment, nurturing the amicable conversation between nature and architecture. An intriguing staircase, which reminds of Carlo Scarpa's masterpieces, leads the visitor to the main entrance, seemingly concealed, because of its lateral positioning. The asymmetrical steps adapt perfectly to the surrounding nature, almost as they wished to re-create a spontaneous trail that leads to the villa's main entrance. The protruding staircase and the double-height main entrance, with its huge glass openings, immediately catch the visitor's eye, creating a sense of prominence, volume and magnitude. The entire complex is solid, and benefits from a perfect balance between alternating volumes and voids that complete each other. The living surface is arranged on two protruding attics, with a prevalence of horizontal lines that create large habitable terrace spaces, opening up the façade, which becomes clean and straightforward, with large windows and fluid corners. On the other hand, the back side of the property appears fuller and more contained, with a large cantilever roof that protects the porch, and extends to the top of the terrace. The furnishings feature the latest contemporary trends: white colors, transparencies, and lights that accentuate the individual elements, mimicking Tadao Ando's approach, along with large windows that enhance the connection with the outside world.





La villa en question est parfaitement insérée dans l'environnement qui l'accueille, entamant ainsi un dialogue intime avec le territoire alentour. L'entrée en effet, apparemment moins en évidence du fait qu'elle est déplacée sur le côté, est au contraire soulignée et anticipée par un escalier, évoquant le style de Carlo Scarpa, qui accompagne le visiteur vers l'entrée principale. Cet escalier, aux formes plates et asymétriques, semble en harmonie avec la nature, comme s'il voulait recréer de manière imperceptible un espace, un parcours né de la terre qui conduit spontanément vers l'entrée de la villa. Le premier regard est capturé par la saillie de la cage d'escalier et l'entrée même de l'habitation qui, sur une double hauteur, caractérisé par des transparences et des parties vitrées, souligne la sensation de verticalité, de volume et de force. L'ensemble apparaît compact et équilibré entre les deux étages avec un jeu d'espaces pleins et vides qui s'alternent et s'équilibrent réciproquement. La zone habitable est construite sur deux planchers saillants où prévaut l'horizontalité en créant deux grandes terrasses et en rendant la façade principale plus gérable, plus libre et plus ouverte grâce aux grandes baies vitrées et aux angles qui sont presque totalement dématérialisés. L'arrière de la villa se présente, au contraire, plus fermé et plus plein, caractérisé par une grande marquise qui protège le portique et se prolonge jusqu'au-dessus de la terrasse. La décoration intérieure suit avec détermination les dernières tendances contemporaines : le blanc, les transparences, les lumières qui, en donnant l'impression de détacher les éléments, rappellent les créations de Tadao Ando et de grandes baies vitrées qui intensifient et exaltent la relation avec le monde extérieur.



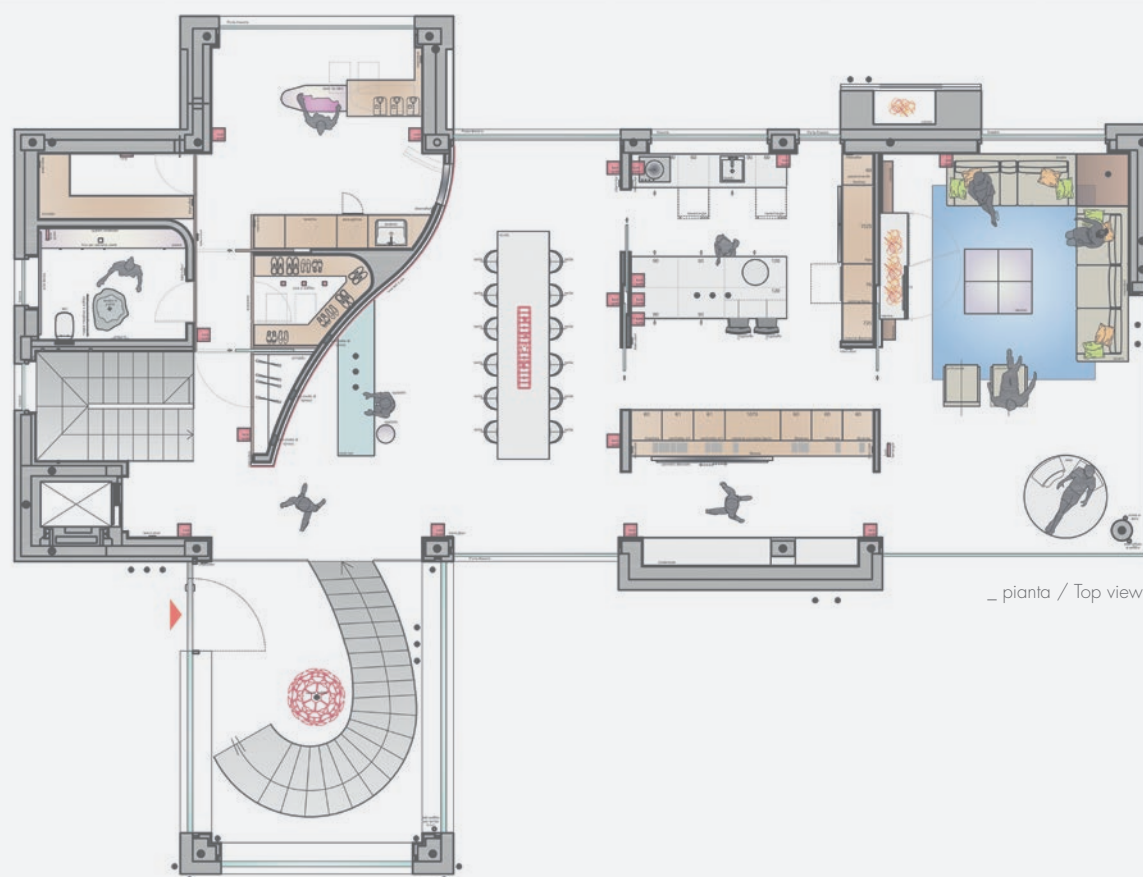
Diese Villa passt sich nahtlos in ihre Umgebung ein, im perfekten Zusammenspiel mit dem umliegenden Gelände. Der Eingang, scheinbar unauffälliger, weil seitlich versetzt, wird hingegen von einer Freitreppe betont und vorweggenommen, von den Echos, die dem Wirken des Architekten Scarpa nachhallen und die den Besucher zum Haupteingang geleiten. Diese Freitreppe mit ihren asymmetrischen Rampen scheint gut an die Natur angepasst, fast so, als wolle sie unmerklich einen Bereich, einen Pfad schaffen, der im Boden entsteht und ungezwungen zum Eingang der Villa führt. Auf den ersten Blick fallen der Überstand des Treppenhauses und der eigentliche Eingang des Wohnbereiches ins Auge, der doppelte Höhe hat und, gekennzeichnet durch transparente Stellen und Glasflächen, den Eindruck von Vertikalität, Volumen und Imposanz unterstreicht. Die gesamte Anlage macht einen kompakten und ausgeglichenen Anschein zwischen den beiden Geschossen, mit einem Spiel der massiven und leeren Stellen, die einander abwechseln und sich gegenseitig neutralisieren. Der Wohnbereich besteht aus zwei hervorstehenden Decken, in denen die Horizontalität vorherrscht. Es entstehen dadurch große Wohnterrassen, die Hauptfassade ist leichter gestaltbar, freier und offener dank der großen Glasflächen und Ecken, die fast vollständig entmaterialisiert werden. Der rückwärtige Bereich der Villa präsentiert sich im Gegensatz dazu eher geschlossen und massiv, gekennzeichnet durch ein großes Vordach, das den Vorbau schützt und sich bis zur Terrasse hinzieht. Die Inneneinrichtung spielt deutlich mit den Trends unserer Zeit: weiß, Transparenz, Licht, die den Eindruck abgelöster Elemente vermitteln, erinnern ein wenig an Tadao Ando, große Glasflächen verstärken und betonen die Beziehung zur Außenwelt.

La casa en cuestión se encuentra perfectamente insertada en el ambiente, en un diálogo armónico con el entorno. Efectivamente, el acceso, aparentemente menos en evidencia porque se encuentra desplazado lateralmente, en realidad se anticipa con una escalinata, con influencias del arquitecto Carlo Scarpa, que acompaña al visitante a la entrada principal. Estas gradas, con plataformas asimétricas, se adaptan perfectamente a la naturaleza, prácticamente como si quisieran recrear de manera imperceptible un espacio, un recorrido que nace en la tierra y que conduce espontáneamente a la entrada de la casa. A primera vista es evidente cómo sobresale el vano de la escalera y el vestíbulo mismo de la vivienda que, con su doble altura, caracterizado por transparencias y ventanales, resalta el sentido de verticalidad, de volumen y de majestuosidad. Todo el conjunto se presenta compacto y equilibrado entre las dos plantas, con un juego de espacios llenos y vacíos que se alternan y se equilibran recíprocamente. La zona habitable está construida en dos áticos sobresalientes en los que prevalece la horizontalidad, creando grandes terrazas habitables y logrando una mayor plasticidad de la fachada principal, más libre y abierta, gracias a los grandes ventanales y a los ángulos que prácticamente quedan desmaterializados. La parte posterior de la casa se presenta, en cambio, más cerrada y compacta, caracterizada por una gran marquesina que protege el porticado y se extiende hasta el extremo superior de la terraza. La decoración interior explora atrevidamente las diferentes tendencias contemporáneas: blanco, transparencias, luces que generan un efecto de separación de los elementos y recuerdan el toque de Tadao Ando; y amplios ventanales que intensifican y exaltan la relación con el mundo exterior.



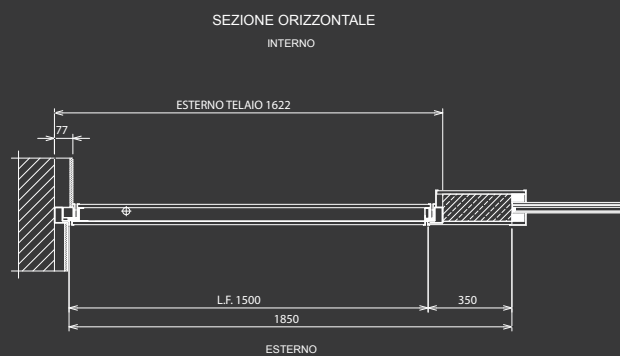
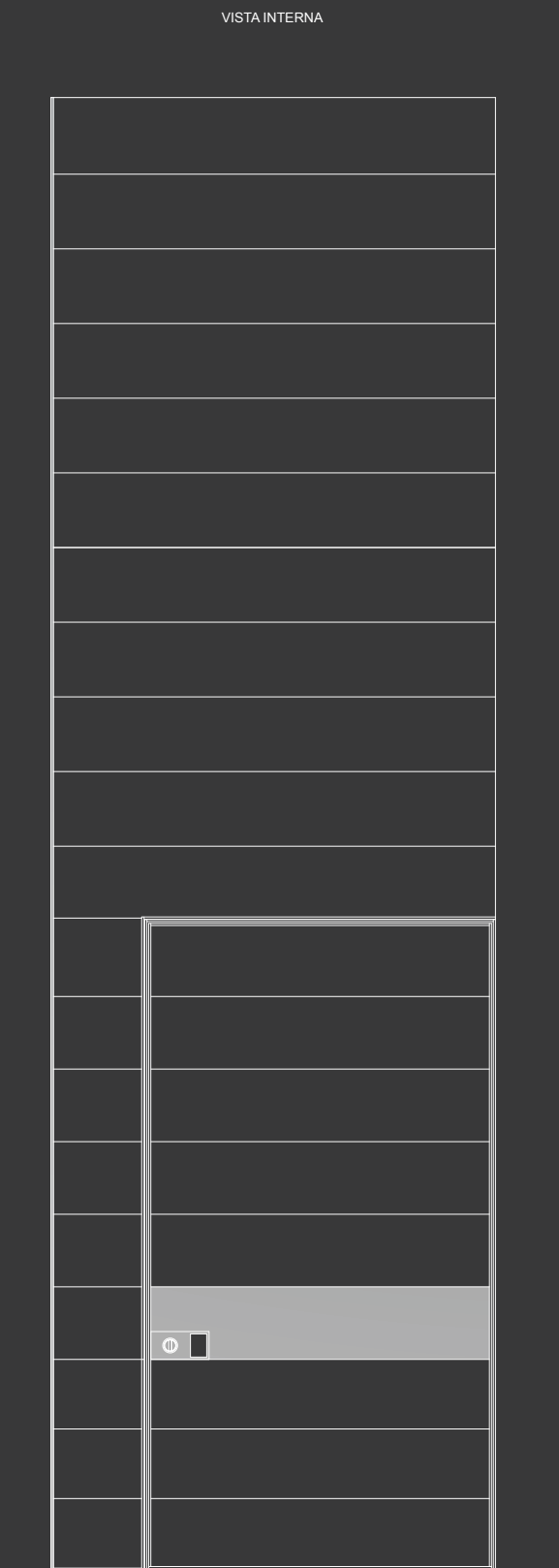
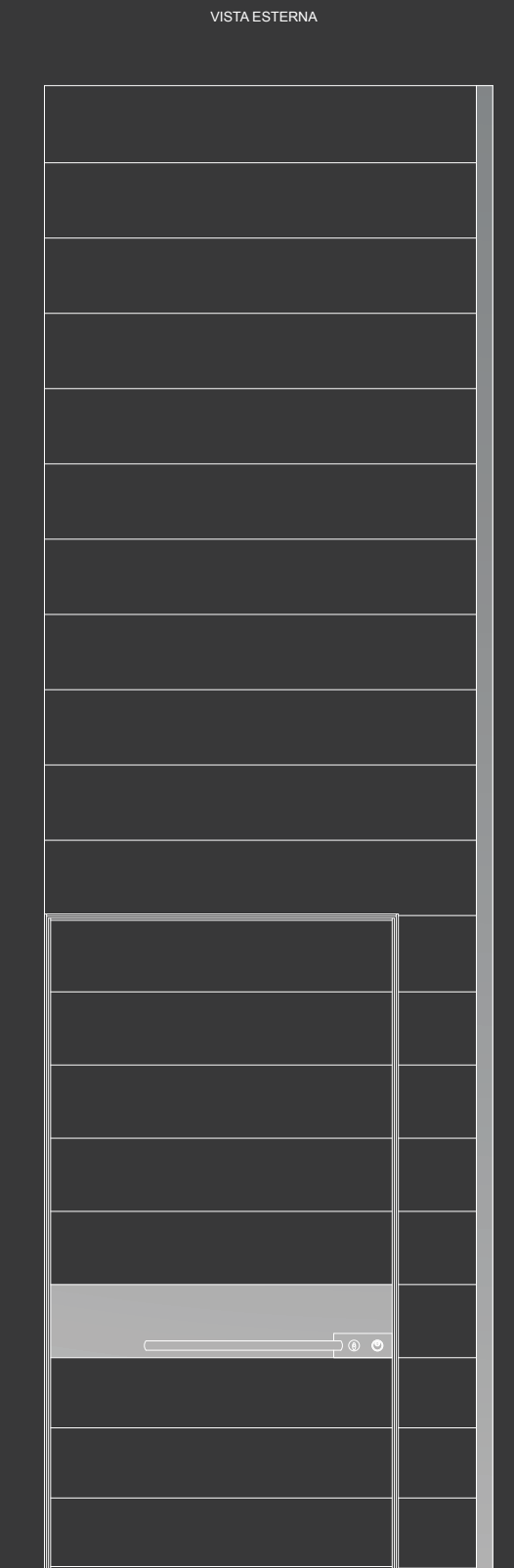
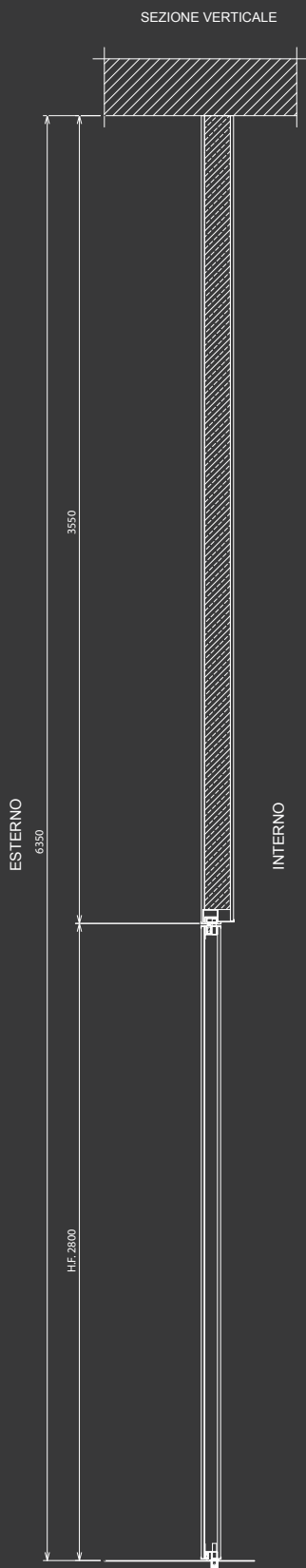
Данная вилла гармонично вписывается в окружающий ландшафт, образуя слаженный дуэт с окружающим пространством. При беглом взгляде вход скрыт: он находится сбоку. Его можно найти по лестнице с отголоском стиля архитектора Скарпы. Эта лестница, ведущая гостя к главной входной двери, имеет асимметричные ступени-платформы. Такое решение позволяет конструкции сливаться с природой. Кажется, сооружение стремится незаметно организовать связующее пространство - путь, соединяющий землю со входом в дом. В глаза бросается выступ лестничного пролета и непосредственно входа. Сам дом, будучи в два раза выше, обращает на себя внимание прозрачными элементами и витражами. Здесь подчеркивается чувство высоты, объема и величия. Весь комплекс предстает компактным и сбалансированным - между двумя этажами затевается игра чередующихся пустых и заполненных пространств, уравнивающих друг друга. Жилая зона организована на двух выступающих перекрытиях, где преобладает горизонтальность линий, что создает обширные жилые террасы. Главный фасад структурный, свободный и открытый. Это достигается благодаря большим витражам и дизайнерским приемам, практически полностью растворяющим углы здания в пространстве. Задняя часть виллы предстает более закрытой и заполненной. Внимание на себя обращает большой навес, который защищает портик и тянется до края террасы. Оформление интерьера живо отражает современные тенденции: преобладание белого, прозрачные элементы, освещение. Все это создает впечатление отделения элементов друг от друга, напоминая стиль Тадао Андо. Но вилла не обособлена: большие витражи подчеркивают и усиливают связь с внешним миром.

_ planimetria / layout



_ pianta / Top view





—

Ingresso con Synua e Synua Wall System.
Lato esterno rivestimento in gres porcellanato
neve. Lato interno rivestimento in vetro bianco

Synua and Synua Wall System entrance.
External side - snow-white porcelain gres
covering. Interior side - white glass covering

Istanbul / Turkey

Villa privata Private villa

committente/client
utente privato/private individual

architetti/architects
Toner architects

partner tecnico/technical partner
Design Partner International

anno progetto/project year
2011

anno completamento/year of completion
2013

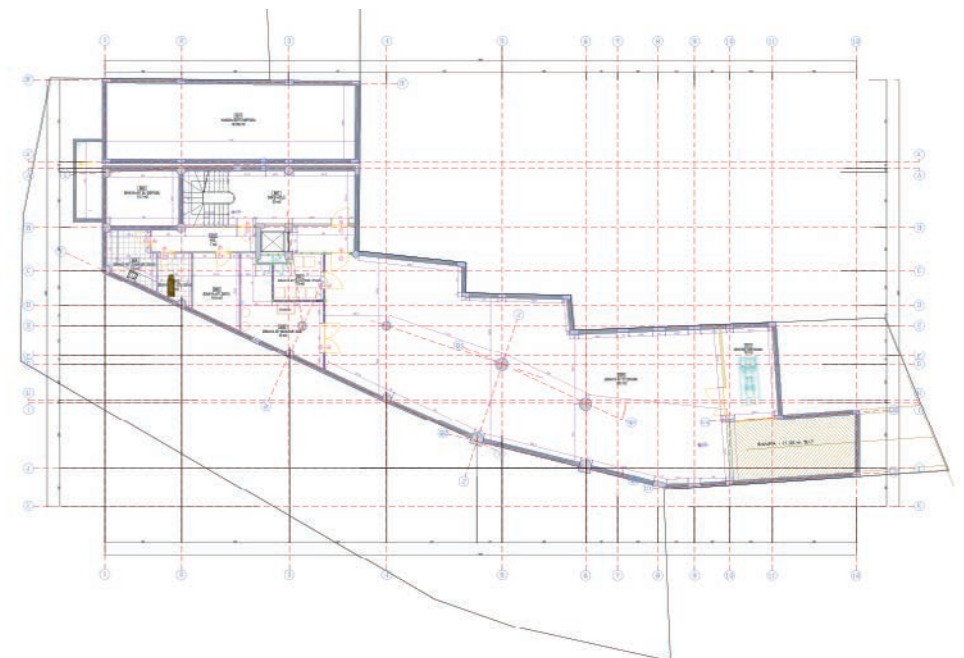
Il progetto residenziale in questione viene proposto come una composizione di elementi fra loro diversi, talvolta opposti e compositi. Presenta una pianta con un posizionamento non parallelo bensì costruita su di un asse obliqua. Si possono individuare tre volumi fondamentali che vivono di luce propria. La testa dell'edificio prorompente e massiccia in cui è posizionato l'ingresso principale. La facciata fronte mare caratterizzata da aperture e vetrate che smaterializzano totalmente il piano terra in contrapposizione al carattere più omogeneo e compatto del livello superiore. Il retro del complesso subisce, invece, uno slittamento netto di volumi e la verticalità assume un carattere predominante rispetto all'orizzontalità della facciata opposta. Anche l'utilizzo di materiali completamente differenti fra l'uno e l'altro prospetto sottolineano l'autonomia degli stessi, quasi appartenessero a due edifici distinti. L'ulteriore contrasto è dettato dalla distribuzione delle vetrate, tutte concentrate nella facciata fronte mare proprio per dare maggiore respiro e importanza alla visuale panoramica marittima, rispetto alla quasi totale chiusura delle altre pareti prevalentemente cieche. Sfruttando questa conformazione la parte a vista mare viene destinata, internamente, agli spazi nobili della casa lasciando l'area cieca adibita a impianti e servizi. Il prospetto verso il mare ricrea al piano superiore una doppia facciata grazie all'applicazione dei frangisole, che slittando l'uno sull'altro consentono la copertura dei setti, accentuando così all'apparenza l'elemento vetro, e con la loro caratteristica mobile conferiscono dinamicità e movimento all'intero complesso.



This residential project combines mixed elements that are very diverse, sometimes antithetical in nature. The structure does not possess a parallel layout, but is built on an oblique axis. Three distinct volumes are visible; each one is independent from the others. The massive and authoritative head of the building, where the main entrance is located. The seafront façade, with glass openings that totally dissolve the ground floor, in sharp contrast with the homogeneous and solid appearance of the upper level. On the other hand, the back side displays a distinct shifting of volumes with a predominance of vertical elements, in contrast with the horizontal ones that seem to prevail in the main façade.



The construction materials are also completely different, which makes the opposite sides of the property totally independent, as they were two individual entities. The contrast is enhanced by the distribution of the windows, concentrated on the seafront façade, in order to emphasize the importance of the view, while the other walls display almost no openings. Because of this peculiar structure, the primary living spaces have been arranged on the seafront side, while mechanical and storage rooms are located in the blind area. The brise soleil elements of the seafront upper level create a double façade; they cover the linear elements, sliding onto each other, enhancing the predominance of the glass; at the same time, with their movement they add dynamism to the entire complex.

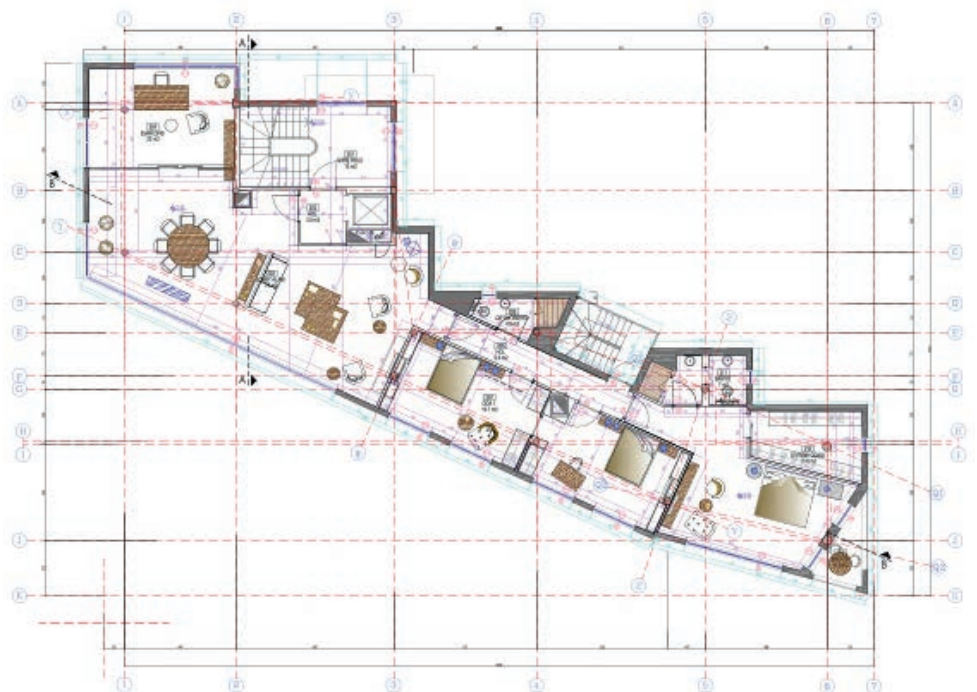




Le projet résidentiel en question est proposé comme une composition d'éléments différents les uns des autres, parfois opposés et composés. Il présente un plan avec un positionnement qui n'est pas parallèle mais construit sur un axe oblique. On peut identifier trois volumes fondamentaux qui vivent indépendamment. La tête de l'édifice, proéminente et massive où se trouve l'entrée principale. La façade sur la mer caractérisée par des ouvertures et des baies vitrées qui dématérialisent totalement le rez-de-chaussée en opposition avec le caractère plus homogène et compact du niveau supérieur. La partie arrière du complexe subit, au contraire, un glissement net de volumes et la verticalité assume un caractère prédominant par rapport à l'horizontalité de la façade opposée.



L'utilisation de matériaux complètement différents entre les deux façades soulignent également leur autonomie, presque comme si elles appartenait à deux bâtiments distincts. Le contraste supplémentaire est dicté par la distribution des baies vitrées, toutes concentrées sur la façade sur la mer, justement pour donner plus de souffle et d'importance au panorama marin, par rapport à la fermeture presque totale des autres murs qui sont essentiellement aveugles. Exploitant cette conformation, la partie avec vue sur la mer est destinée, à l'intérieur, aux espaces nobles de la maison en laissant la zone aveugle aux installations et aux services. La façade sur la mer recrée à l'étage supérieur une double façade grâce à l'application des pare-soleil qui, en glissant l'un sur l'autre, permettent de masquer les cloisons, en accentuant ainsi en apparence l'élément verre, et avec leur caractéristique mobile, donnent du dynamisme et un certain mouvement à tout l'ensemble.



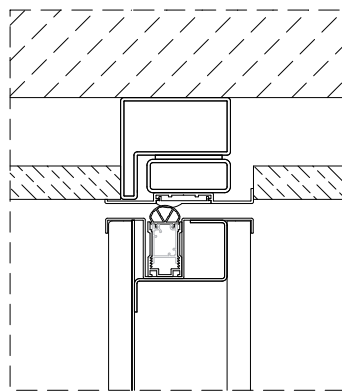


Dieses Wohnbauprojekt kommt als Kombination unterschiedlicher, zuweilen gegensätzlicher und verbundener Elemente daher. Im Grundriss gesehen, ist es nicht parallel, sondern auf einer schrägen Achse angelegt. Drei grundlegende Raumbereiche lassen sich festmachen, die vom eigenen Licht leben. Der unbändige und massive Kopf des Gebäudes, der den Haupteingang beherbergt. Die zum Meer gerichtete Fassade, gekennzeichnet durch Öffnungen und Glasflächen, die das Erdgeschoss vollständig entmaterialisieren, im Gegensatz zum eher homogenen und kompakten Gepräge des Obergeschosses. Auf der Rückseite der Anlage hingegen sind die Räume deutlich versetzt, die Vertikalität nimmt gegenüber der Horizontalität der gegenüber liegenden Fassade beherrschenden Charakter an. Auch der Einsatz von völlig unterschiedlichen Materialien für die beiden Aufrisse unterstreicht deren Eigenständigkeit, als ob sie zu zwei verschiedenen Gebäuden gehörten. Der weitere Kontrast rührt von der Verteilung der Glasflächen her, die sämtlich auf der dem Meer zugewandten Fassade konzentriert sind, um den Ausblick auf das Meer zu unterstützen und ihm mehr Wert beizumessen, anders als den fast völlig geschlossenen Wänden, die beinahe keine Öffnungen aufweisen. Durch diese Gestaltung erhält der Teil mit Meerblick innen eine Verbindung mit den edlen Bereichen des Hauses, während der geschlossene Bereich für Anlagen und Hilfsräume genutzt wird. Der zum Meer gewandte Aufriss erschafft im Obergeschoss eine Doppelfassade neu, dank der Sonnenschutzvorrichtungen, die übereinander gleiten und so die Scheidewände verbergen, wodurch scheinbar das Glaselement hervorgehoben wird. Außerdem verleihen sie mit ihrer Mobilität der gesamten Anlage den Eindruck von Dynamik und Bewegung.





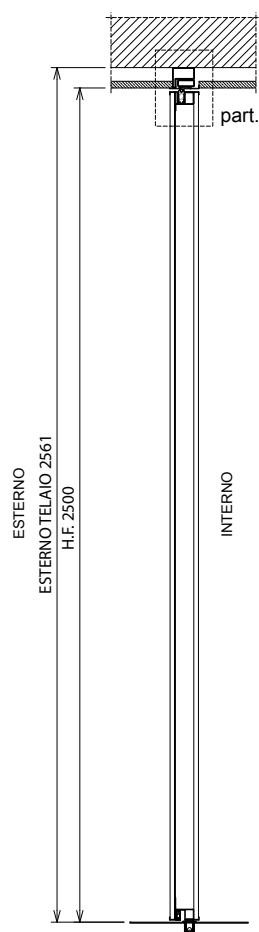
El proyecto residencial en cuestión se propone como una composición de elementos distintos entre sí, a veces opuestos y compuestos. Presenta una planta con una disposición no paralela sino construida sobre un eje oblicuo. Se pueden identificar tres volúmenes fundamentales que viven con luz propia: La portada del edificio, impetuosa y majestuosa, en la que se ubica el acceso principal. La fachada orientada al mar, caracterizada por aberturas y ventanales que desmaterializan completamente la planta baja en contraposición con el carácter más homogéneo y compacto de la planta superior. Y la parte posterior del conjunto, que sufre en cambio, un desplazamiento neto de volúmenes, en la que la verticalidad asume un carácter predominante respecto de la horizontalidad de la fachada opuesta. También, la utilización de materiales completamente diferentes de uno y otro frente destacan la autonomía de los mismos, como si fueran parte de dos edificios distintos. El mayor contraste está determinado por la distribución de los ventanales, todos concentrados en la fachada con orientación al mar, para dar mayor envergadura e importancia a la vista panorámica marítima, respecto del cierre casi total de las otras paredes, que son predominantemente ciegas. Aprovechando esta disposición, la parte con vistas al mar se destina, en el interior, a los espacios nobles de la casa, dejando el área ciega destinada a instalaciones y servicios. El frente con orientación al mar recrea en la planta superior una doble fachada, gracias a la aplicación de toldos que, deslizándose uno sobre el otro, permiten la cobertura de los tabiques, acentuando así la presencia del elemento vidrio, y con su característica móvil otorgan dinamismo y movimiento de todo el conjunto.



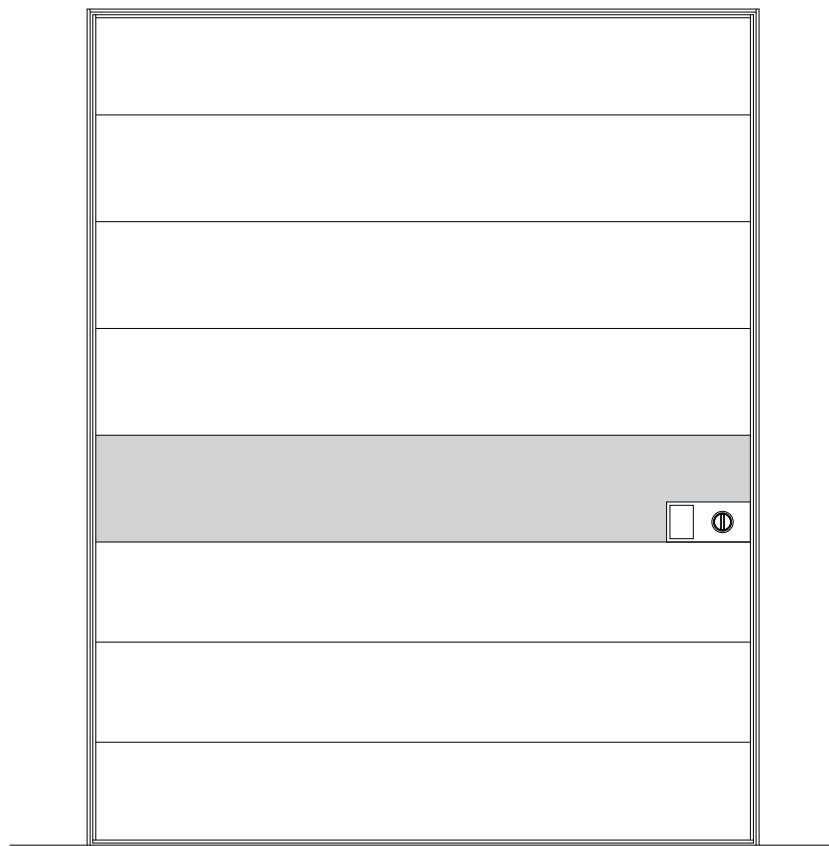
Ingresso principale con Synua
in gres corten ruggine

Main entrance - Synua in rust
corten porcelain gres

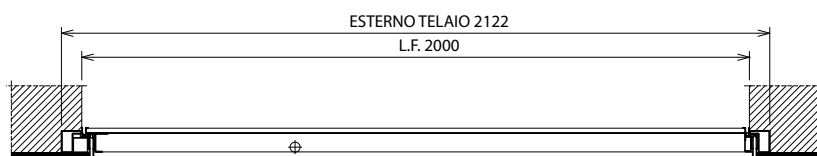
SEZIONE VERTICALE



VISTA INTERNA



SEZIONE ORIZZONTALE



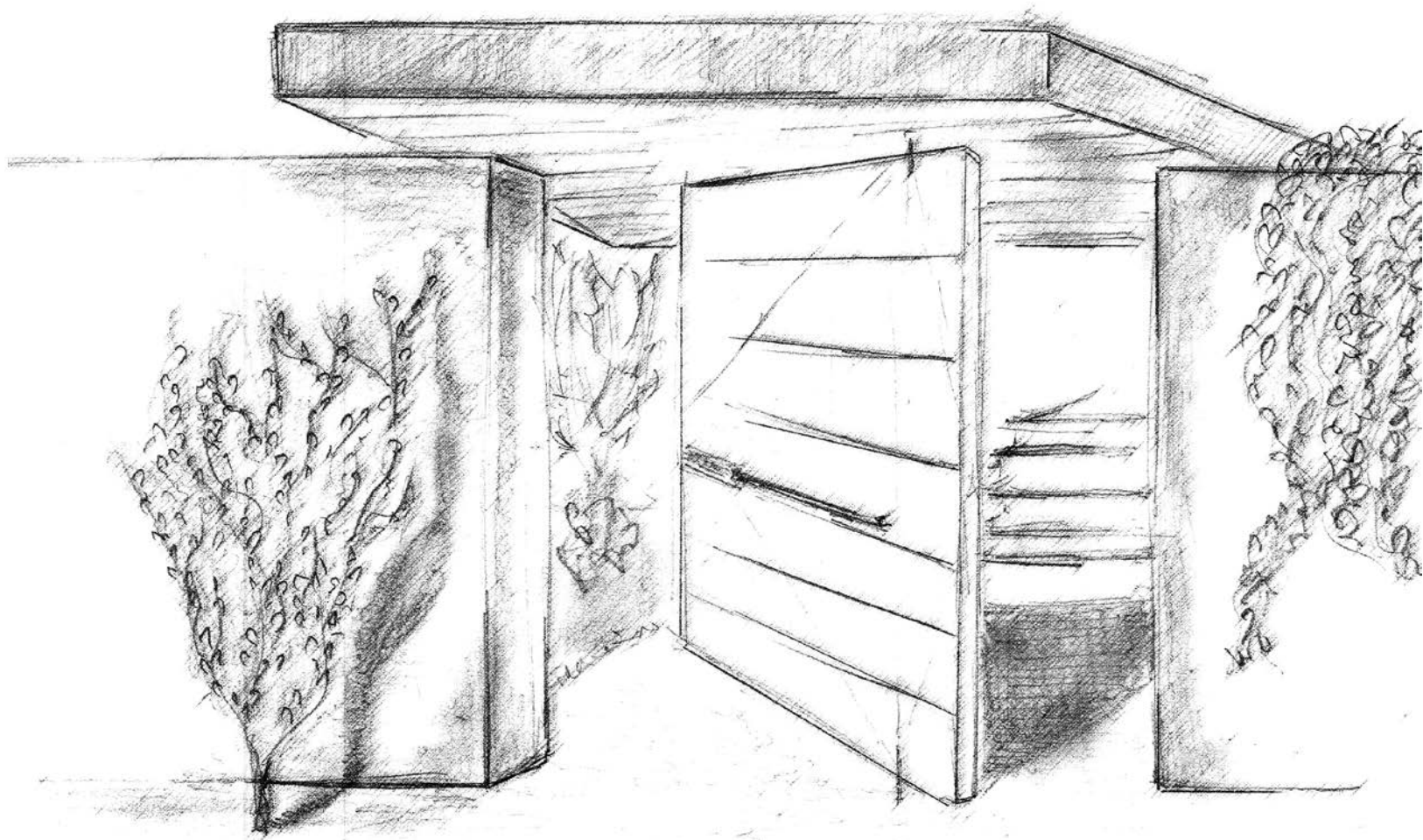




Настоящий проект жилого комплекса представляет собой композицию разных элементов, иногда совершенно противоположных и смешанных по стилю. Чертеж не предусматривает параллельного расположения, вся конструкция держится на наклонной оси. Можно выявить три основных элемента, каждый из которых вполне независим от остальных. Главный вход - это массивная часть, будто бы вырывающаяся вперед. Фасад, выходящий в сторону моря, характеризуется проемами и витражами. Создается впечатление, что они полностью растворяют в воздухе первый этаж здания, противопоставляя его более компактному и однородному верхнему этажу. Задняя часть комплекса отмечена очевидным уменьшением объемов. Вертикальность линий начинает преобладать над горизонтальностью фасада. Использование совершенно разных материалов в разных частях комплекса подчеркивает их независимость. Кажется, что они вообще представляют собой два разных здания. Еще одна любопытная деталь заключается в размещении витражей. Все они расположены на переднем фасаде со стороны моря, чтобы шире объять и специально подчеркнуть морскую панораму. Это контрастирует с почти полным закрытием других стен, в большинстве своем глухих. Часть дома с видом на море предназначена для так называемой имиджевой зоны, в то время как глухая часть отдана под служебные помещения и оборудование. На верхнем этаже создан двойной фасад. Это достигнуто в результате применения солнцезащитных экранов, которые, скользя один над другим, прикрывают участки стены. Таким образом удастся акцентировать внимание на стекле, а подвижность экранов придает динамику и движение всему комплексу.



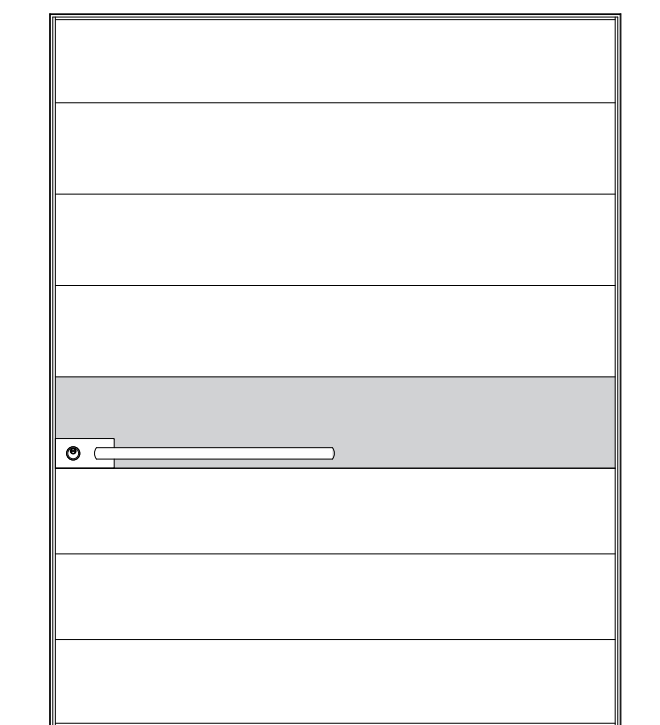




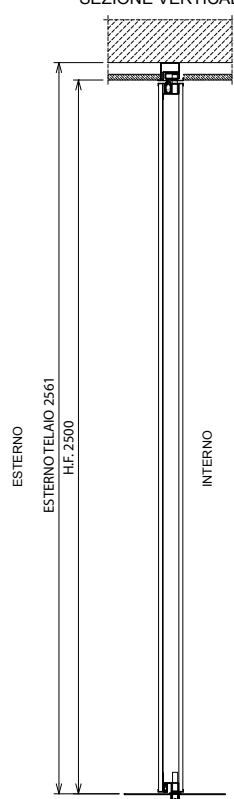
L'originalità del progettista ha visto l'applicazione di Synua come ingresso pedonale

Brilliant application of Synua as pedestrian entrance

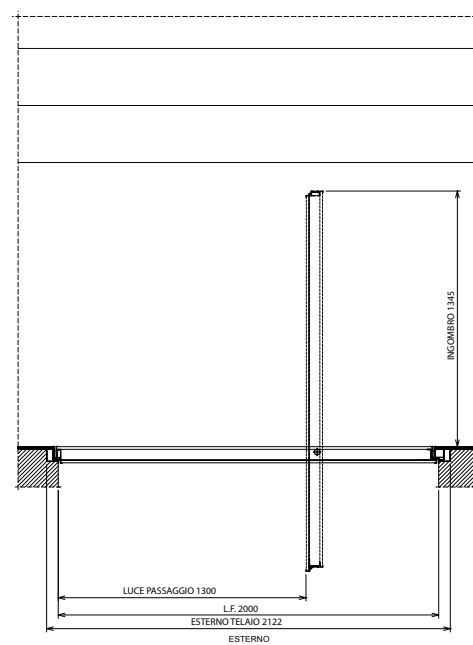
VISTA ESTERNA



SEZIONE VERTICALE



SEZIONE ORIZZONTALE
INTERNO



Pescara / Italy

Villa privata Private villa

committente/client
utente privato/private individual

architetto/architect
Sonia Ferretto

anno progetto/project year
2011

anno completamento/year of completion
2013

La villa in oggetto gode di una magnifica posizione panoramica sovrastante le colline circostanti Pescara.

Anche la sua stessa conformazione pare voglia aprirsi alla natura e dominare il paesaggio catturando quanti più scorci possibili di ambiente naturale.

Il progetto si presenta come un volume compatto che supporta uno schema a griglia. La facciata principale è arretrata lasciando spazio ad una ampia e lunga terrazza che diviene una vera e propria galleria estesa al piano superiore, caratterizzata da dei pilastri non lineari che creano un gioco di ombre e movimento, e insieme all'arredamento ne scandiscono la ritmicità.

L'immensa terrazza pare voglia sporgersi e aprirsi inesorabilmente verso l'esterno, tanto da accentuarne l'esposizione proprio all'altezza della piscina.

Le vetrate sono predominanti, atte a cogliere e carpire la luce, rendere anche l'interno della villa un punto strategico di visuale panoramica, una posizione privilegiata per godere del benessere e della tranquillità di dolci colline che si protendono dinanzi allo sguardo.

The property benefits from a magnificent view, overlooking the Pescara hills.

The desire of embracing nature, of capturing all the stunning beauty of the surrounding area is the key concept that regulates entire structure. The project consists of a compact volume, supporting a grid pattern. The receding façade leaves space for a wide and long terrace that transforms into a real gallery to the upper level, where the rhythm of shapes is maintained with a game of shadows and movement of two not-linear pillars, along with the space decor.

The wide terrace stretches out into the open, increasing exposure by the pool. The massive windows capture the light, offering strategic point of views to enjoy the gentle hills that calm the soul, transforming this home into a privileged location of serenity and well-being.







La villa en question jouit d'une magnifique position panoramique sur les collines aux environs de Pescara. Sa conformation elle-même semble vouloir s'ouvrir à la nature et dominer le paysage en capturant le plus de vues possibles du cadre naturel. Le projet se présente comme un volume compact qui supporte un schéma en grille. La façade principale est en retrait pour faire place à une ample et longue terrasse qui devient une véritable galerie étendue à l'étage supérieur, caractérisée par des piliers non alignés qui créent un jeu d'ombres et de mouvement, et avec le mobilier en soulignent le rythme. L'immense terrasse semble avoir envie de se pencher et de s'ouvrir inexorablement vers l'extérieur, au point d'en accentuer l'exposition juste à la hauteur de la piscine. Les baies vitrées sont prédominantes, pour capter le plus de lumière possible en faisant de l'intérieur de la villa un point stratégique pour admirer le panorama, une position privilégiée pour jouir du bien-être et de la tranquillité des douces collines qui s'offrent au regard.

Diese Villa ist wundervoll mit Ausblick auf das Hügelland um Pescara gelegen.

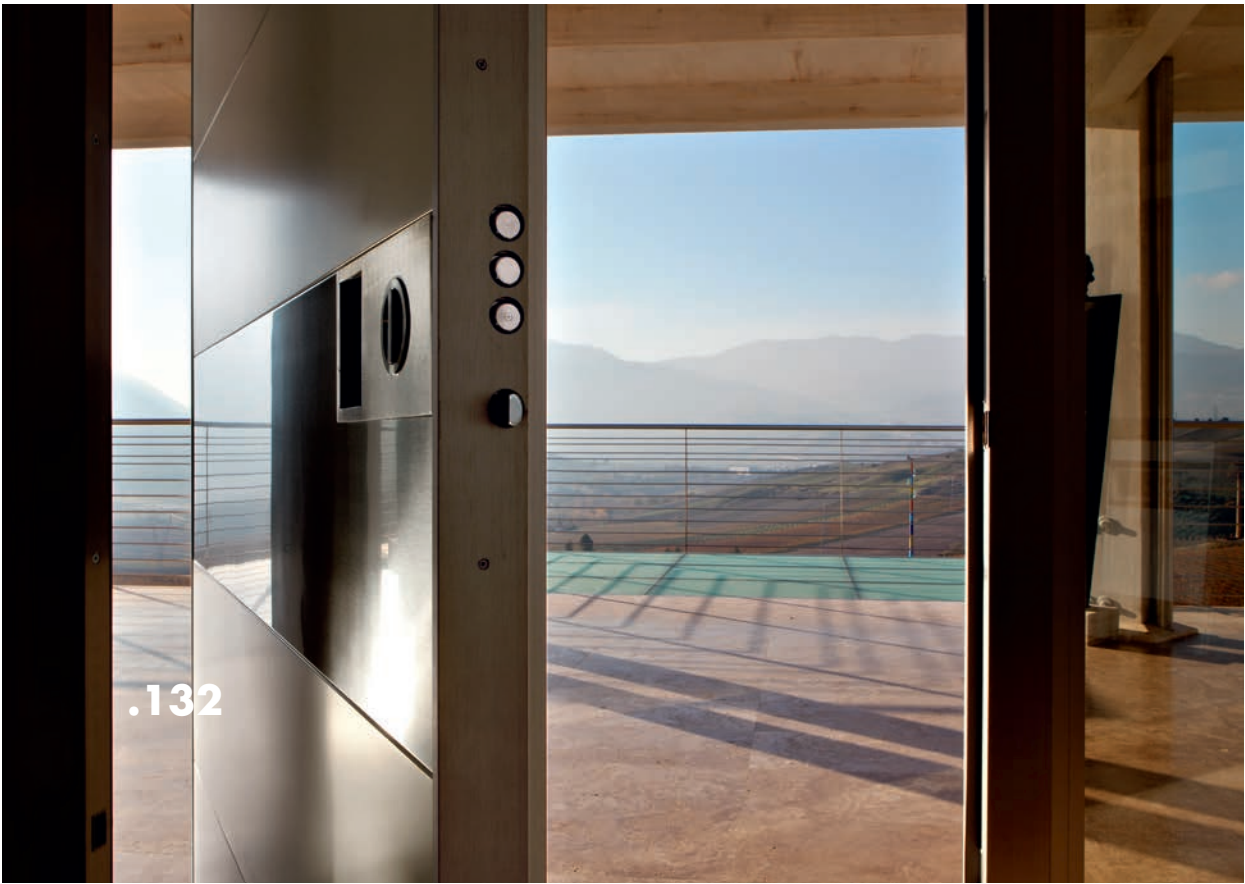
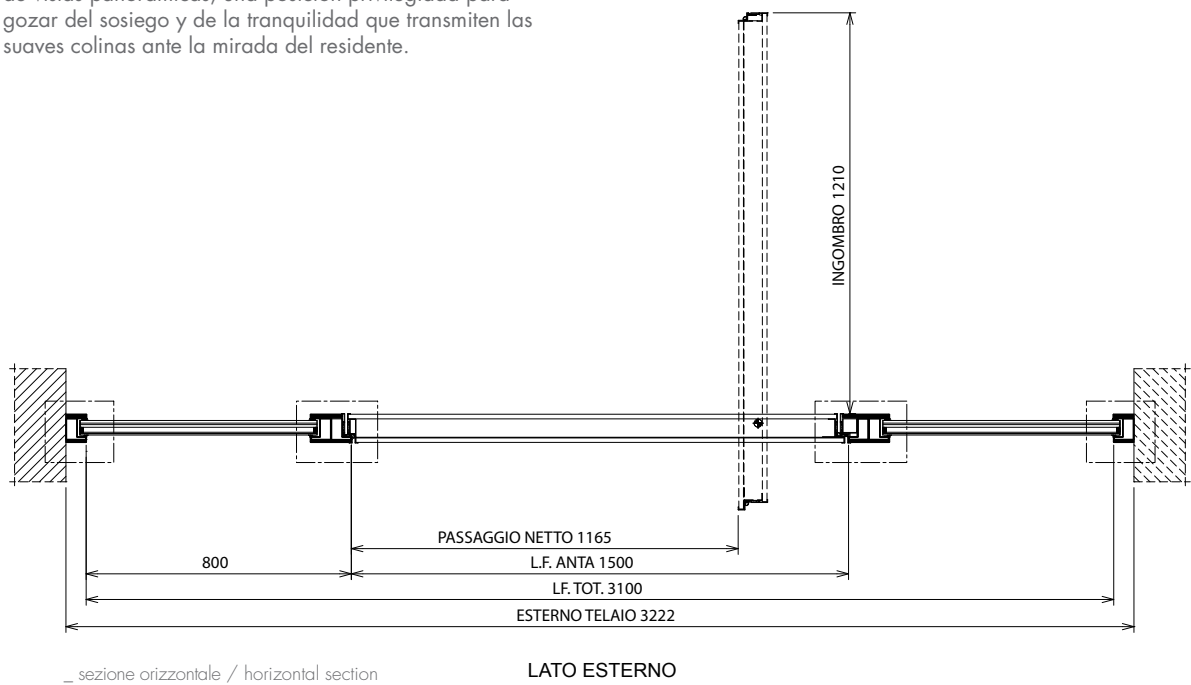
Auch ihre Form scheint sich der Natur öffnen und die Landschaft beherrschen zu wollen, indem sie so viele Ansichten der natürlichen Umwelt einfängt, wie möglich. Das geringvolumige Projekt ist nach einem Rasterschema angelegt. Die Hauptfassade ist zurückgezogen, um einer weitläufigen, langen Terrasse Platz zu machen, die zu einer regelrechten, sich über das Obergeschoss erstreckenden Galerie wird, gekennzeichnet durch einige nicht lineare Pfeiler, die ein Spiel aus Schatten und Bewegung schaffen und gemeinsam mit der Einrichtung die Rhythmik unterstreichen.

Die riesige Terrasse scheint sich vorzuschieben und sich unaufhaltsam nach außen zu öffnen, um ihre Lage auf Höhe des Schwimbeckens hervorzuheben. Die vorherrschenden Glasflächen sind geeignet, das Licht einzufangen, es zu locken, auch den Innenbereich der Villa zu einem strategischen Punkt mit Panoramablick zu machen, eine privilegierte Lage, um das Wohlfühl und die Ruhe der sanften Hügel zu genießen, die sich vor dem Blick ausdehnen.





Esta casa goza de una magnífica ubicación panorámica sobre las colinas en la periferia de Pescara. También su misma forma parece querer abrirse a la naturaleza y dominar el paisaje, capturando la mayor cantidad posible de perspectivas del ambiente natural. El proyecto se presenta como un volumen compacto en el que se apoya un esquema en forma de cuadrícula. La fachada principal se encuentra retirada, dejando espacio a una terraza de gran amplitud y longitud que se convierte en una auténtica galería extendida en la planta superior, caracterizada por pilares no alineados que crean un juego de sombras y movimiento, y que junto con la decoración marcan un ritmo continuo. La inmensa terraza parece querer asomarse y abrirse inexorablemente hacia el exterior, hasta acentuar su exposición, justo a la altura de la piscina. Los ventanales son predominantes, capaces de recibir y capturar la luz, y hacer también del interior de la casa un punto estratégico de vistas panorámicas, una posición privilegiada para gozar del sosiego y de la tranquilidad que transmiten las suaves colinas ante la mirada del residente.



—

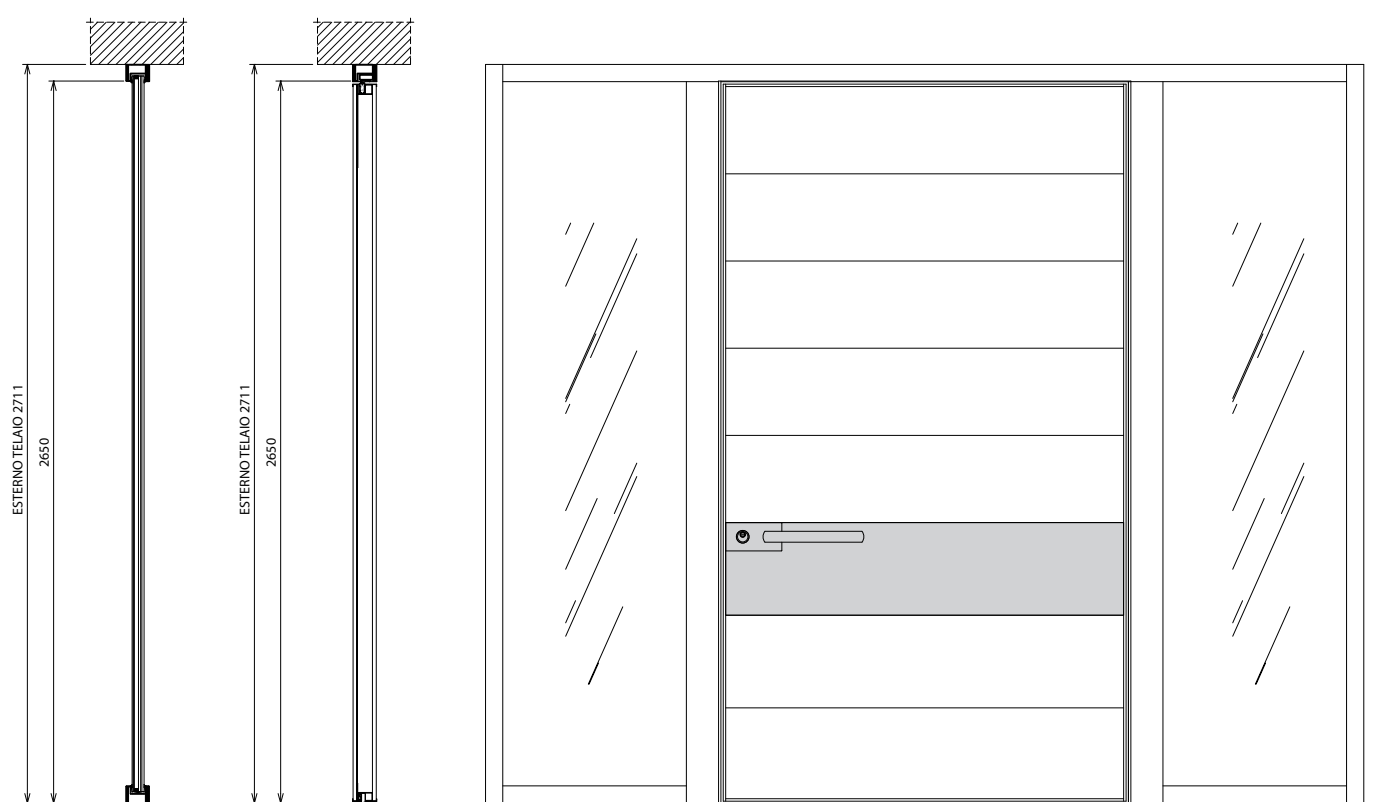
Ingresso principale.
Synua con doppio fianco-luce.
Lato esterno rivestimento in rovere wengè. Lato interno rivestimento laccato bianco.

Main entrance.
Synua with double side transom window. External side - wenge oak wood covering. Internal side - white lacquered covering.



SEZIONE VERTICALE

VISTA ESTERNA









Данная вилла расположена в прекрасном месте с захватывающим видом на окружающие Пескару холмы. Создается впечатление, что сама структура желает открыться природе и доминировать над пейзажем, захватывая как можно больше ракурсов. Проект предусматривает компактное строение, в основе которого лежит планировка в виде решетки. Главный фасад смещен назад, уступая место большой и длинной террасе, которая превращается в самую настоящую галерею, простирающуюся до верхнего этажа. Она характеризуется нелинейными колоннами, которые создают игру теней и движения, а вместе с мебелью интерьера приносят ритмичность. Кажется, что огромная терраса, кстати, расположенная прямо над бассейном, неумолимо стремится вперед, чтобы слиться с окружающим пространством. И, конечно, ключевую роль играют витражи. Они призваны не только захватить и пропустить свет, но и превратить интерьер дома в «пункт стратегического наблюдения». Все для того, чтобы хозяевам дома и их гостям было комфортно любоваться величавыми и спокойными холмами, предстающими взору.







OIKOS VENEZIA srl

Tutti i diritti di riproduzione e rielaborazione sono riservati. Oikos Venezia srl si riserva di apportare modifiche, anche senza preavviso e in qualsiasi momento, alle caratteristiche dei prodotti riportati nel presente catalogo. Colori e venature sono puramente indicativi.

All reproduction and reprocessing rights are reserved. Oikos Venezia srl reserves the right to perform changes, even without prior notice and at any time, to the features of the products shown in this catalog. Colors and grains are merely indicative.

Progetto Grafico adv Lokomotiv
PH Ikebeo Graphic Link
Selezioni Alteluci
Stampa Grafiche Antiga
Finito di stampare Marzo 2014



Oikos Venezia srl

Via della Tecnica 6, 30020 Gruaro (Ve) - Italy
T. (+39) 0421 7671 F. (+39) 0421 767222
oikos@oikos.it www.oikos.it